

ИЗДАНИЕ ПРАВИТЕЛЬСТВА РЕСПУБЛИКИ ТАДЖИКИСТАН
«НАРОДНАЯ ГАЗЕТА»

РОЛЬ ЭМОМАЛИ РАХМОНА В РАЗВИТИИ РУССКОГО ЯЗЫКА

(Сборник публицистических материалов)

Душанбе-2024
ГУП ИПК «Шарки озод» Исполнительного
Аппарата Президента Республики Таджикистан



ББК 66.3(08)+81.2 Рус

Р - 68

УДК 323+808.2

18 декабря 2020 года решением Совета глав государств Содружества Независимых Государств 2023 год был объявлен «Годом русского языка как языка межнационального общения на пространстве СНГ».

В связи с этим в Республике Таджикистан прошло множество мероприятий, направленных на поддержку русского языка и повышение его статуса как языка межнационального общения.

Согласно Конституции Республики Таджикистан 1994 года, русский язык является языком межнационального общения (статья 2).

Издание Правительства Республики Таджикистан «Народная газета» совместно с Таджикским международным университетом иностранных языков имени Сотима Улугзода в честь объявления 2023 года «Годом развития русского языка как языка межнационального общения на пространстве СНГ» под девизом «Роль Эмомали Рахмона в развитии русского языка» провело конкурс на лучшую статью.

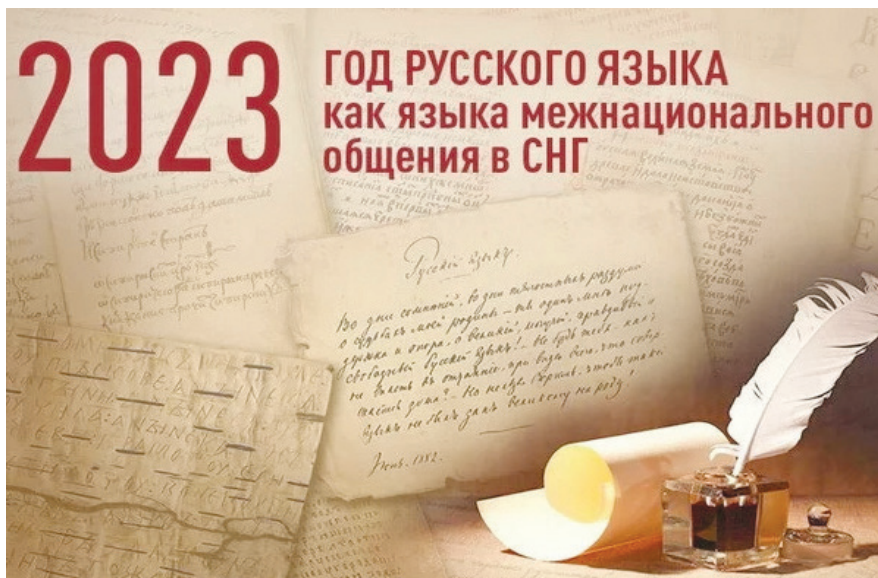
В статьях отражены роль Основателя мира и национального единства - Лидера нации, Президента Республики Таджикистан уважаемого Эмомали Рахмона в развитии русского языка, место русского языка в политике Таджикистана, значение русского языка для международного общения, его положение в современном мире, дружба между народами, культурная и литературная связи.

Сборник адресован ученым, специалистам, аспирантам, магистрантам, студентам и широкому кругу читателей, кто интересуется вопросами значения и положения русского языка в Республике Таджикистан.

© «Народная газета»,
2024



РОЛЬ ЭМОМАЛИ РАХМОНА В РАЗВИТИИ РУССКОГО ЯЗЫКА



Язык — это зеркало, в котором ярко отражается лицо нации, мы должны ценить это, и наряду с этим придавать первостепенное значение изучению русского и английского языков как языков международного общения.

Эмомали Рахмон



УВАЖАЕМЫЕ ЧИТАТЕЛИ!

Издание Правительства Республики Таджикистан «Народная газета» совместно с Таджикским международным университетом иностранных языков имени Сотима Улугзода в честь объявления 2023 года «Годом развития русского языка как языка межнационального общения на пространстве СНГ» под девизом «Роль Эмомали Рахмона в развитии русского языка» провели конкурс на лучшую статью.

На страницах нашей газеты было опубликовано более 100 журналистских материалов разных жанров, посвященных «Годом развития русского языка как языка межнационального общения на пространстве СНГ», 35 из которых были представлены на конкурс. Следует подчеркнуть, что коллектив редакции провел весьма трудоемкую работу в этом направлении. Все статьи и материалы были интересными, содержательными, захватывающими, отражали роль Основателя мира и национального единства - Лидера нации, Президента Республики Таджикистан уважаемого Эмомали Рахмона в развитии русского языка, место русского языка в политике Таджикистана, значение русского языка для международного общения, его положение в современном мире, дружбу между народами, культурную и литературную связи.

В Республике Таджикистан русский язык имеет особое значение. Его статус в Конституции позволяет судить о роли русского языка в языковой политике государства.

Необходимо отметить, что с приобретением Государственной независимости 9 сентября 1991 года Основатель мира и национального единства - Лидер нации, Президент Республики Таджикистан уважаемый Эмомали Рахмон выступает за политику многоязычия. Об этом он неоднократно отмечал в своих выступлениях и программных документах.

Языковая политика государства определяется соответствующим Законом Республики Таджикистан «О государственном языке». Она имеет социальное значение и в системе образования. Закон о государственном языке гарантирует гражданам Республики Таджикистан свободу выбора языка обучения и обеспечивает получение общего среднего образования на таджикском, русском и узбекском языках.



В одном из своих выступлений Глава государства отметил: «В контексте реализации ряда задач также следует уделить самое серьезное внимание последовательному продвижению языковой политики нашего государства на основе комплексного подхода к изучению государственного и иностранных языков, в том числе русского. Думаю, нет необходимости подробно говорить о роли и месте русского языка в современном мире. Подчеркну лишь то, что он является одним из официальных языков ООН и ряда других авторитетных международных и региональных организаций. На нем созданы шедевры мировой литературы, и сегодня русский язык, играя важную роль в развитии науки, техники и образования, служит мостом для сближения и взаимообогащения разных народов и культур. Огромное значение русского языка для нашего общества носит не декларативный, а реальный характер».

Это говорит о том, что благодаря инициативам Основателя мира и национального единства - Лидера нации, Президента Республики Таджикистан уважаемого Эмомали Рахмона наша страна одной из первых на законодательном уровне утвердила Государственную программу совершенствования обучения иностранным языкам, в том числе русскому.

Опубликованные на страницах нашей газеты материалы являются ярким свидетельством того, что наши талантливые граждане стараются вносить свой вклад в развитие русского языка как языка межнационального общения, продвижение языковой политики под мудрым руководством Президента Республики Таджикистан уважаемого Эмомали Рахмона.

Издание Правительства Республики Таджикистан «Народная газета» выражает благодарность за плодотворное сотрудничество Таджикскому международному университету иностранных языков имени Сотима Улугзода, участникам конкурса и авторам материалов.

Уверены, что настоящий сборник будет интересен нашим читателям и послужит вкладом в развитие русского языка как языка межнационального общения!

**Главный редактор
Камолова Махбуба Расуловна**



ГЛАВА I

РОЛЬ ЛИДЕРА НАЦИИ ЭМОМАЛИ РАХМОНА В РАЗВИТИИ РУССКОГО ЯЗЫКА



Основатель мира и национального единства – Лидер нации, Президент Республики Таджикистан уважаемый Эмомали Рахмон в ходе одного из памятных визитов в Москву справедливо указал на то, что «русский язык был и остается окном в науку, средством общения с внешним миром, и растрата этого капитала была бы в ущерб всем».

Согласимся, что язык Пушкина и Толстого, Ломоносова и Менделеева, Шукшина и Левитана всегда занимал и будет занимать достойное место в жизни общества. Более того, язык – это не просто средство общения, это зеркало, в котором ярко отражается лицо нации, поэтому мы должны его ценить.

Придавая первостепенное значение изучению русского языка и осознавая его международный статус, Таджикистан одним из первых бывших постсоветских государств на законодательном уровне утвердил программу, предполагающую необходимость совершенствования обучения русскому языку.

Статья 2 Конституции Таджикистана закрепила за русским языком статус языка межнационального общения. То есть однозначно можно



говорить о возросшем интересе к русскому языку. В частности, с целью развития международных связей, обогащения достижениями культуры и духовными ценностями народов, создания условий, способствующих ускорению научно-технического прогресса и освоению современных информационных технологий в апреле 2003 года был издан Указ Основателя мира и национального единства – Лидера нации, Президента Республики Таджикистан уважаемого Эмомали Рахмона «О совершенствовании преподавания и изучения русского и английского языков в Республике Таджикистан».

На основании данного Указа в республике была реализована «Государственная программа совершенствования преподавания и изучения русского и английского языков в Республике Таджикистан на 2015-2020 годы».

«Мы расширяем изучение и освоение языков не для декларативности, а с целью повышения образованности общества. Поэтому каждый осознавший себя человек должен стремиться к обогащению родного языка и изучению иностранных языков, придавать первостепенное внимание чтению книг и прилагать усилия для повышения своего образования», – говорится в Послании Президента Республики Таджикистан, Лидера нации уважаемого Эмомали Рахмона от 26 декабря 2019 года.

Таджикистан – стратегический партнер и союзник России в Центрально-Азиатском регионе. Российско-таджикистанские отношения отличает насыщенность политического диалога, высокий уровень доверия и плотный характер кооперации в различных областях.

Высока востребованность российского высшего образования в Таджикистане. Всего на территории Российской Федерации проходят обучение свыше 20 тысяч граждан Таджикистана. В стране открыты филиалы российских вузов: МГУ им. Ломоносова, МИСиС, МЭИ и Российско-Таджикский (Славянский) университет, где обучается более семи тысяч таджикских студентов. Оказывается содействие в обучении русскому языку граждан Таджикистана.

В апреле 2019 года по итогам переговоров Владимира Путина и Эмомали Рахмона было подписано Соглашение о строительстве в Таджикистане пяти школ с обучением на русском языке в Душанбе, Кулябе, Худжанде, Бохтаре и Турсунзода. 1 сентября 2022 года президенты Республики Таджикистан Эмомали Рахмон и России Владимир Путин открыли по видеосвязи вышеуказанные школы в Таджикистане. Также активно развиваются контакты в культурной сфере.

Благодаря политике Основателя мира и национального единства – Лидера нации, Президента Республики Таджикистан уважаемого Эмомали



Рахмона значительная часть молодых граждан Таджикистана проявляет заметный интерес к изучению русского языка, ощущает потребность в приобщении к российской истории и культуре, благо наличие формальной образовательной базы этому весьма способствует. Так, в стандартах начального, среднего и высшего профессионального образования за русским языком закреплён статус обязательного предмета, который со второго класса преподаётся во всех средних общеобразовательных школах страны.

Печать – высокая и ответственная трибуна для любого художника слова. Трудно представить себе духовную жизнь общества без литературы и искусства. Так, русская литература, являясь кладовой мудрости, для журналистики является родителем и верным спутником.

Отрадно сознавать, что Правительство Таджикистана приняло новую шестилетнюю программу по развитию системы изучения и преподавания русского языка, реализация которой будет способствовать не только сбережению культурных и духовных связей с многонациональной Россией, но также их дальнейшему развитию и взаимному обогащению в интересах государственного развития.

Шариф Муллоев, профессор РТСУ



МЕСТО И РОЛЬ РУССКОГО ЯЗЫКА В ПОЛИТИКЕ ТАДЖИКИСТАНА



Государственным языком Таджикистана является таджикский язык.

Русский язык является языком межнационального общения.

Все нации и народности, проживающие на территории республики, вправе свободно пользоваться своим родным языком.

Статья 2 Конституции Республики Таджикистан

В Республике Таджикистан русский язык имеет особое значение. Его статус в Конституции позволяет судить о роли русского языка в языковой политике государства.

Необходимо отметить, что с приобретением Государственной независимости 9 сентября 1991 года Основатель мира и национального единства - Лидер нации, Президент Республики Таджикистан уважаемый Эмомали Рахмон выступает за политику многоязычия. Об этом он неоднократно отмечал в своих выступлениях и программных документах.

В одном из своих выступлений Глава государства отметил: «В контексте реализации ряда задач также следует уделить самое серьезное



внимание последовательному продвижению языковой политики нашего государства на основе комплексного подхода к изучению государственного и иностранных языков, в том числе русского. Думаю, нет необходимости подробно говорить о роли и месте русского языка в современном мире. Подчеркну лишь то, что он является одним из официальных языков ООН и ряда других авторитетных международных и региональных организаций. На нем созданы шедевры мировой литературы, и сегодня русский язык, играя важную роль в развитии науки, техники и образования, служит мостом для сближения и взаимообогащения разных народов и культур. Огромное значение русского языка для нашего общества носит не декларативный, а реальный характер».

В подтверждение сказанному академик Ирина Каримова отмечает, что в истории развития таджикского государственного языка русский язык, как язык межнационального общения, язык передовой науки и техники, сыграл огромную позитивную роль. Можно привести массу примеров на этот счёт. Лучшие таджикские писатели и поэты стали переводчиками замечательных произведений русских писателей. Благодаря русскому языку таджикская литература стала широко известна всему прогрессивному человечеству.

Анализ источников показывает, что таджикский народ всегда проявлял большой интерес к русской культуре, русскому языку и русской литературе. Так, задолго до революции таджикские просветители во главе с Ахмадом Донишем (1827— 1895) боролись за изучение и преподавание русского языка наряду с родным.

Основоположник таджикской советской литературы Садриддин Айни, мудро оценивая роль и значение русского языка, в свое время писал: «Русский язык и литература являются той сокровищницей, где собрана суть знаний всего человечества». В большом литературном наследии Айни, созданном на стыке XIX — XX веков, им было использовано около 900 русских и других заимствований.

Айни всем сердцем принял русскую культуру. Большая дружба связывала его с Максимом Горьким, который очень внимательно следил за развитием таджикской советской литературы и помогал формированию и становлению в ней новых литературных жанров.

Вслед за Айни о роли русского языка и русской литературы в идейном и художественном росте, углублении художественного мышления и совершенствовании писательского мастерства с благодарностью говорят все таджикские писатели. Ярким примером тому может служить высказывание поэта Пайрава Сулаймони, который с восхищением преклоняется перед вечно юной, волнующей поэзией А. С. Пушкина: «Творчество Пушкина — бурное, взволнованное море. Боюсь, что я не



сумею почерпнуть что-то значительное из него своей маленькой кружкой осведомленности в русском языке». Так скромно оценил Пайрав свои познания.

Но нам известен немаловажный факт из жизни молодого поэта, который свидетельствует о том, как упорно, порой с риском для жизни, стремился Пайрав овладеть русским языком. Тайком от родителей пробирался он в новую школу в женском платье под паранджой. В эмирской Бухаре стремление изучить язык иноверцев, по мнению мулл, считалось великим грехом и жестоко каралось.

Много сил отдавал Пайрав переводу произведений русских писателей, в частности Серафимовича. В процессе работы он перенимал и творчески осмысливал их опыт, смело пропагандировал богатство русского слова.

Пайраву принадлежит право считаться первооткрывателем для таджикского читателя революционной поэзии Маяковского.

Лучшие таджикские писатели и поэты стали переводчиками замечательных произведений русских писателей. Это — не только школа. Это — жизнь, ибо каждая капля из родника русской литературы животворна. По образному выражению Мирзо Турсунзода, «...как стадо истомленных жаждой оленей, встретив в пустыне прекрасный родник, жадно пьет из него чистую, благоухающую спасительную влагу, так и мы, встретив на своем пути неиссякаемый родник могучей и величественной русской литературы, жадно припали к нему».

Изложить свое видение о месте и роли русского языка в политике Таджикистана в рамках одной статьи невозможно. Однако следует подчеркнуть, что языковая политика государства определяется именно Законом Республики Таджикистан «О государственном языке». Она имеет социальное значение и в системе образования. Закон о государственном языке гарантирует гражданам Республики Таджикистан свободу выбора языка обучения и обеспечивает получение общего среднего образования на таджикском, русском и узбекском языках.

Анализ показывает, что в наши дни главный упор в решении вопросов о роли и статусе русского языка как средства межнационального общения в республике делается на систему образования. Обучение русскому языку в системе образования Республики Таджикистан соответствует принципу непрерывности. Сегодня мы являемся свидетелями того, что уже который год успешно реализуется проект - обучение русскому языку преподавателями, прибывшими в Таджикистан из России. В настоящее время учителя - гости из России преподают во всех уголках нашей республики. Бесспорно, этот проект имеет большую ценность, так как направлен на развитие отношений не только между странами, но и



между людьми. В Таджикистане заметны огромная потребность в этих связях и интерес к русской культуре. А востребованность русского языка и образования на русском языке просто невозможно переоценить.

Следует подчеркнуть, что Республика Таджикистан одна из первых на законодательном уровне утвердила Государственную программу совершенствования обучения иностранным языкам, в том числе русскому. В государственных стандартах начального, среднего и высшего профессионального образования за русским языком закреплён статус обязательного предмета, его изучают во всех общеобразовательных школах страны уже со второго класса.

Как известно, в настоящее время на русском языке говорят 250 млн. человек в мире. Русский - один из 6 официальных языков ООН. На пространстве СНГ русскому языку отводится важное место в политике государств.

С целью продвижения языковой политики 18 декабря 2020 года на Совете глав государств стран-членов Содружества Независимых Государств было принято решение об объявлении в СНГ 2023 года Годом русского языка как языка межнационального общения.

На заседании глав правительств Совета СНГ был утвержден план мероприятий Года русского языка на пространстве Содружества. Он был разработан во исполнение решения Совета об объявлении в СНГ 2023 года Годом русского языка как языка межнационального общения. Документ содержит более 150 пунктов.

В рамках таджикско-российского стратегического партнерства в сфере культурно-гуманитарного сотрудничества 1 сентября 2022 года в республике при участии Основателя мира и национального единства - Лидера нации, Президента Республики Таджикистан уважаемого Эмомали Рахмона и Президента Российской Федерации уважаемого Владимира Путина состоялась церемония открытия пяти русских школ.

В своем выступлении в честь данного события Глава государства подчеркнул: «Последовательно продвигая языковую политику государства, мы наряду с государственным самое серьёзное внимание уделяем комплексному подходу к развитию русского языка. И это не случайно. Как известно, в Конституции Республики Таджикистан за русским языком закреплён статус языка межнационального общения.

В целом хотел бы подчеркнуть, что Таджикистан заинтересован в дальнейшем развитии всего комплекса культурно-гуманитарных контактов с Россией. В этой связи Правительство Таджикистана нацелено принять необходимые меры для расширения взаимодействия образовательных, научных и исследовательских учреждений двух стран, в том числе в



области подготовки научных и педагогических кадров».

Школам присвоены имена героев и деятелей культуры России: по предложению российской стороны школа в Душанбе названа в честь первого космонавта Юрия Гагарина, Бохтаре - Михаила Ломоносова, Худжанде - Антона Чехова, Турсунзода - Дмитрия Менделеева и Кулябе – Константина Ушинского.

Напомним, Соглашение между правительствами Республики Таджикистан и Российской Федерации о строительстве и материально-техническом оснащении общеобразовательных учреждений с обучением на русском языке было подписано в апреле 2019 года. Правительство России выделило около \$150 млн. на строительство пяти школ, каждая из которых рассчитана на обучение 1200 детей. По словам Президента В.В.Путина, Россия будет выделять по 200 миллионов в год на учебники для этих школ. Также Москва увеличила квоту для таджикских студентов — с 900 до 1000 человек.

Следует отметить, что в городе Душанбе под эгидой двух государств плодотворно функционирует Российско-Таджикский (Славянский) университет. Кроме того, в Таджикистане успешно действуют филиалы таких престижных вузов России, как МГУ, Московский энергетический институт и «МИСиС».

В целом, с учётом студентов РТСУ и указанных филиалов российских вузов, численность таджикской молодёжи, которая охвачена российским образованием, составляет более 30 тысяч человек. А в более чем 700 вузах России на сегодняшний день учатся порядка 25 тысяч граждан Таджикистана.

Кроме этого, в 27 школах, в том числе в школе при Российско-Таджикском (Славянском) университете, а также в 130 классах при общеобразовательных учреждениях страны обучение полностью ведётся на русском языке.

В десяти вузах Таджикистана функционируют факультеты русской филологии, во многих дошкольных учреждениях воспитательный процесс осуществляется на русском языке.

Наряду с этим, в соответствии с государственными стандартами, преподавание русского языка является обязательным элементом учебных программ, и, начиная со второго класса, его изучают во всех общеобразовательных (порядка 4000) школах страны.

Необходимо отметить, что за прошедшие три десятилетия Таджикистан и Россия добились значительных результатов в развитии и укреплении отношений стратегического партнёрства, которое сегодня охватывает практически все ключевые сферы взаимодействия.



Особое место в повестке таджикско-российских отношений занимают вопросы последовательного наращивания гуманитарных связей, в том числе в сферах образования, науки и культуры. Дальнейшее расширение культурно-гуманитарного сотрудничества является постоянным предметом обсуждения в ходе регулярных встреч и контактов на высшем уровне.

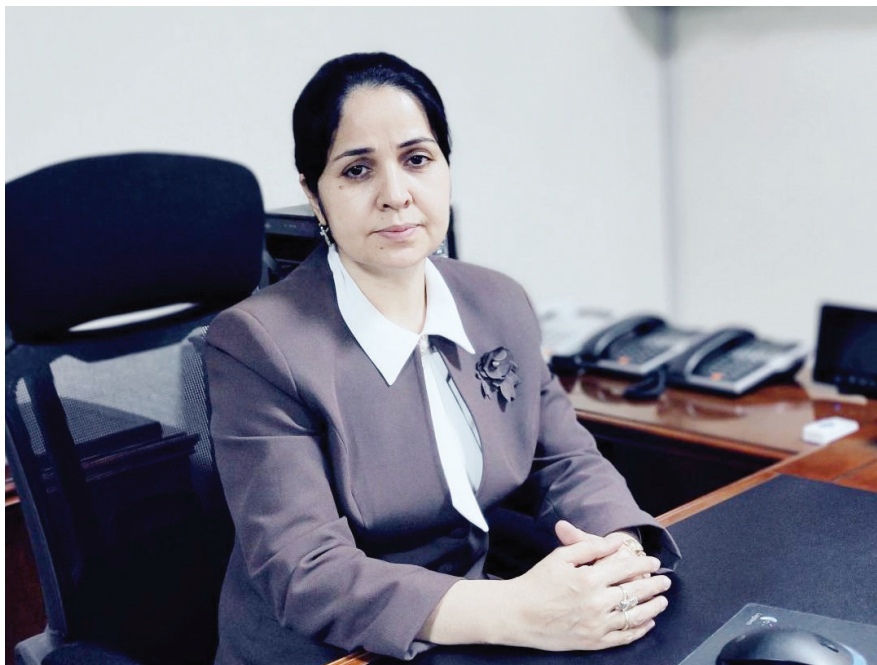
За прошедший период наработана необходимая договорно-правовая база образовательного и научно-исследовательского секторов наших отношений. На уровне правительств, профильных ведомств и вузов двух стран подписано более двухсот документов о двустороннем сотрудничестве. Они служат надёжной основой для дальнейшего развития взаимодействия в сферах образования и науки. Заложен хороший задел для всестороннего сотрудничества между научно-исследовательскими центрами и вузами двух стран.

Таким образом, можно утверждать, что в Республике Таджикистан обеспечивается свободное использование русского языка как средства межнационального общения, созданы все условия для его функционирования. Подтверждением этому служит изданный Президентом Республики Указ «О совершенствовании преподавания и изучения русского и английского языков в Республике Таджикистан» (4 апреля 2003 года), который определяет курс языковой политики государства. В нем, в частности, отмечается: «Для развития международных связей, обогащения достижениями культуры и духовными ценностями народов, создания условий, способствующих ускорению научно-технического прогресса, освоению современных информационных технологий, признать целесообразным всемерное совершенствование преподавания и изучения русского и английского языков в Республике Таджикистан». Необходимо также подчеркнуть, что новый этап развития и совершенствования преподавания русского, английского и таджикского языков основан на официальных документах, таких как Постановление Правительства Республики Таджикистан от 30 августа 2019 года за № 438 «О совершенствовании преподавания и изучения русского и английского языков в Республике Таджикистан в период до 2030 года».

Махбуба Камолова



ЛИДЕР НАЦИИ – ГАРАНТ РАЗВИТИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА В ТАДЖИКИСТАНЕ



Основатель мира и национального единства – Лидер нации, Президент Республики Таджикистан уважаемый Эмомали Рахмон, наряду с другими сферами общественной жизни, уделяет пристальное внимание системе образования и выступает гарантом реализации государственной политики в данной сфере. Изучение и развитие русского языка в республике тесно связано именно с системой образования. С этой точки зрения, на наш взгляд, основополагающим фактором и важной заслугой Лидера нации является тот факт, что им реализуется «политика открытых дверей», и строятся дружеские и партнёрские отношения с Российской Федерацией. Именно этот факт способствует реализации намеченных планов и мероприятий в деле продвижения русского языка в Таджикистане и, в свою очередь, достижения ожидаемого прогресса во благо таджикского общества.

Как известно, русский язык является одним из мировых языков и рабочим языком Организации объединённых наций. Вне всякого



сомнения, русский язык занимает одно из ведущих мест в мировом информационном пространстве. На нём распространяется самая передовая информация в области науки, экономики, политики, литературы, культуры, информационных технологий и т.д. Как отмечает Лидер нации уважаемый Эмомали Рахмон, «сегодня русский язык, играя важную роль в развитии науки, техники и образования, служит мостом для сближения и взаимообогащения разных народов и культур. Огромное значение русского языка для нашего общества носит не декларативный, а реальный характер».

Несмотря на общественно-политические преобразования последних десятилетий и относительное уменьшение его роли в 90-х годах прошлого столетия, русский язык в Таджикистане не только восстанавливает свои позиции, но и существенно улучшает и укрепляет их благодаря именно особому вниманию со стороны Лидера нации уважаемого Эмомали Рахмона. В связи с этим надо отметить, что по инициативе Президента Республики Таджикистан и поддержке благородного и цивилизованного народа республики статус русского языка закреплён в Основном законе – Конституции страны. В ней русский язык объявлен языком межнационального общения. Вместе с тем, справедливости ради надо сказать, что русский язык фактически воспринимается намного шире и проникает в самые разные сферы общественно-политической жизни и быта жителей страны. Благодаря постоянным усилиям и поручениям Лидера нации он используется во всех учреждениях страны, а во многих организациях, наряду с государственным языком, делопроизводство строится и на базе русского языка. Особо можно здесь отметить ведение интернет-сайтов и электронных ресурсов государственных и частных предприятий и учреждений на русском языке.

По инициативе Лидера нации в Законе «О государственном языке» даётся свобода выбора языка для получения образования на разных уровнях, где русский язык тоже упоминается отдельно. Прямым результатом, достигнутым благодаря предоставленным возможностям по изучению русского языка, является то, что каждый год ученики средних общеобразовательных школ и студенты вузов выступают на различных международных олимпиадах и соревнованиях и занимают достойные места.

Отдельно стоит отметить продленную Государственную программу «Совершенствование преподавания и изучения русского и английского языков на период до 2030 года», где определены мероприятия, направленные на изучение и продвижение русского языка в стране.

Лидер нации достойно выступает на русском языке на международных



культурно-политических мероприятиях за рубежом. Кроме того, на общественно-политических мероприятиях внутри страны, а также при встречах и приёмах с государственными служащими Лидер нации неустанно повторяет и подчеркивает важность изучения русского языка.

Особой заслугой Президента Республики Таджикистан можно считать его содействие и создание им благоприятных правовых и законодательных основ для открытия и функционирования крупных совместных высших профессиональных учебных заведений, а также филиалов ряда вузов Российской Федерации в Республике Таджикистан.

Лидер нации уважаемый Эмомали Рахмон, наряду с максимальным использованием внутренних возможностей в деле продвижения изучения русского языка, делает всё возможное для привлечения внимания руководства Российской Федерации и оказания поддержки в обеспечении школ и классов с русским языком обучения необходимой учебно-методической литературой и учителями. Одним из крупных достижений в этом направлении можно считать открытие и функционирование новых российских школ в столице и некоторых городах республики.

Одним из указаний Президента республики является знание минимум двух иностранных языков государственными служащими.

Созданная несколько лет назад Высшая аттестационная комиссия при Президенте Республики Таджикистан и действующие советы по защите кандидатских и докторских диссертаций предоставляют соискателям свободу выбора языка научной работы и ее защиты. В результате этого определенный процент исследовательских работ выполняется и защищается на русском языке.

Неоценим вклад Таджикского международного университета иностранных языков имени Сотима Улугзода в развитие и укрепление роли русского языка посредством реализации поручений и наставлений Лидера нации в этом направлении. Раньше университет был Таджикским педагогическим институтом русского языка и литературы имени А.С.Пушкина, основанным в 1979 году Постановлением Правительства СССР. Именно при непосредственной поддержке Лидера нации университету удалось не только сохранить, но и существенно укрепить материально-техническую базу и другую необходимую инфраструктуру для преподавания русского языка. В настоящее время изучение русского языка организовано на базе факультета русской филологии, который является одним из ведущих и оснащен необходимым учебным оборудованием, включая средства ИКТ, а также обеспечен высококвалифицированными кадрами.

В университете организован учебный процесс для освоения таких



специальностей, как «Русский язык и литература (учитель)», «Русский язык и литература в национальной школе (учитель)», «Современные иностранные языки (перевод, русский язык)», «Дошкольное образование. Русский язык (учитель)». На факультете русской филологии одновременно обучается свыше 500 студентов.

Кроме того, имеются группы с русским языком обучения на некоторых других факультетах университета, где изучаются другие иностранные языки.

На факультете русской филологии функционирует Центр развития русского языка, где имеются тысячи книг и электронных ресурсов для использования желающими усовершенствовать свои знания по русскому языку. На базе данного Центра опытными преподавателями проводятся дополнительные курсы по изучению русского языка.

Преподавателями факультета организованы также индивидуальные занятия по русскому языку для иностранных студентов университета на базе международного отдела.

Хорошо налажено международное сотрудничество университета с образовательными учреждениями Российской Федерации. Например, летом прошлого года 9 студентов факультета в течение 16 дней принимали участие в Летнем университете на базе УРФУ в городе Екатеринбург, где достойно выступили со своими проектами и вошли в тройку лидеров. Также университет принял послов русского языка из Института Пушкина города Москва, которые в течение 8 дней вели семинары по методике преподавания русского языка для наших студентов и преподавателей.

По поручению Лидера нации государственные учреждения, в том числе учреждения силовых структур, организуют для своих сотрудников уроки русского языка. Наш университет принимает самое активное участие и силами своих опытных преподавателей проводит уроки русского языка по заявке учреждений.

Университет активно работает над разработкой и обогащением учебно-методической базы и составлением учебников и учебных пособий по русскому языку с учётом национальных особенностей обучающихся.

Профессорско-преподавательский состав университета активно и весьма плодотворно продвигает научно-исследовательскую составляющую совершенствования преподавания русского языка. Наши учёные выступают с докладами на научно-теоретических конференциях разного уровня как внутри страны, так и за ее пределами.

Таким образом, для гарантии развития и процветания русского языка в Таджикистане Основателем мира и национального единства - Лидером нации, Президентом Республики Таджикистан уважаемым



Эмомали Рахмоном прилагаются постоянные усилия и создаются все благоприятные политические, экономические, культурно-гуманитарные и правовые условия в целях обеспечения устойчивого и всестороннего развития нашего общества. В свою очередь, нам – специалистам сферы образования и подрастающему поколению необходимо ценить предоставленные условия, объединиться вокруг своего Лидера нации для достижения самых гуманных и прогрессивных целей и извлечения максимальной выгоды во благо цивилизованного таджикского общества. С этой точки зрения, Таджикский международный университет иностранных языков имени Сотима Улугзода останется одним из ведущих вузов страны и вносит свой достойный вклад в дело реализации самых благородных инициатив Лидера нации.

**Жило Гулназарзода,
ректор ТМУИЯ имени Сотима Улугзода, профессор**



В ТАДЖИКИСТАНЕ РУССКИЙ ЯЗЫК ИМЕЕТ ПРОЧНЫЙ СТАТУС



Во все времена изучение неродного языка было и остаётся одной из основных задач развития общества.

Основатель мира и национального единства - Лидер нации, Президент Республики Таджикистан уважаемый Эмомали Рахмон с первых дней основания независимости Таджикистана уделял большое внимание развитию образования и просвещения. На основе этого изучение иностранных языков в нашей республике остаётся одной из важных задач образования. Языковая политика Республики Таджикистан определяется Законом «О государственном языке», а также реализуется в системе образования и ходе мероприятий, имеющих социальное значение.

«Язык—это зеркало, в котором ярко отражается лицо нации. Мы должны ценить это, и наряду с этим придавать первостепенное значение изучению русского и английского языков как языков международного общения», - отметил Президент Республики Таджикистан уважаемый Эмомали Рахмон.

Россия является стратегическим партнёром Таджикистана. В связи с этим русский язык признан в Таджикистане языком межнационального



общения, языком передовой науки и техники, играющий огромную позитивную роль в развитии науки нашей республики. Закон о государственном языке гарантирует гражданам Республики Таджикистан свободу выбора языка обучения и обеспечивает получение общего среднего образования на таджикском, русском и других языках.

С распадом Советского Союза большой отток значительной части русскоязычного населения, в том числе и русскоговорящих таджиков, повлиял и на вопрос изучения русского языка. Тем не менее, функционирование русского языка как основного средства межэтнического общения в коммуникативно-языковом пространстве Таджикистана остаётся достаточно стабильным.

Укреплённая позиция русского языка подтверждена принятием Постановления Правительства Республики Таджикистан за №438 от 30 августа 2019 года об утверждении Государственной программы «Совершенствование преподавания и изучения русского и английского языков до 2030 года». В данном Постановлении чётко определены цели и задачи изучения данных языков и отмечается, что реализация этих целей и задач предполагает «создание предпосылок для бесконфликтного функционирования русского и английского языков в условиях существующего в стране многоязычия, обеспечение преподавания русского и английского языков на всех ступенях образовательного процесса на базе новых учебников и новейших образовательных технологий, разработанных с учётом родного языка и культуры таджикского народа». Кроме того, согласно статье 2 Конституции Таджикистана, русский язык в Таджикистане признан языком межнационального общения.

Согласно данным переписи 1989 года, русский язык в республике назвали родным или вторым языком 36,4% населения. По результатам переписи 2000 года данный показатель сократился до 20,1%. Известно, что это связано с 7-кратным уменьшением русскоязычного населения и уменьшением показателя владения русским языком в 1,8 раза за данный период. Учитывая вышеописанный факт, данное падение кажется вполне умеренным. Более того, продолжающийся рост спроса на изучение русского языка и интенсивные миграционные связи с Россией после 2000 года привели к заметному восстановлению показателя владения русским языком. Так, по данным исследования «Положение русского языка в новых независимых государствах (страны СНГ и Балтии)», данный показатель по республике в целом к 2008 году достигал 28%, что было выше чем в таких постсоветских странах, как Азербайджан, Грузия, Литва.

Сегодня русский язык является первым и родным для относительно небольшой группы таджикстанцев (около 3%), но он по-прежнему широко



распространён как второй язык среди населения всех национальностей республики, где таджиков - 80%, узбеков - 17%, киргизов - 1,5%, прочих наций - 0,5%. Распространение русского языка является более выраженным в столице и промышленных центрах.

Необходимо отметить, что в 2014 году в Республике Таджикистан насчитывалось всего 26 русских школ, 5 из которых функционировали в городе Душанбе, и 132 школы со смешанными языками преподавания, в том числе русским, которые были расположены по всем регионам страны. К 2022 году число школ с русским языком обучения в стране возросло до 39.

В 2003 году Основатель мира и национального единства - Лидер нации, Президент Республики Таджикистан уважаемый Эмомали Рахмон подписал Указ об обязательном изучении русского и английского языков в школах. В 2007 году в школах республики было 1777 классов с русским языком обучения (44315 учащихся—2,6% от общего числа школьников). В 2007/2008 учебном году на русском языке обучались 33495 студентов вузов (около 28% от общего числа студентов вузов Таджикистана). Только по специальности «Русский язык» в 2009/2010 учебном году в стране обучались 4036 студентов. С 2005 года все кандидатские и докторские диссертации представляются на русском языке. В начале 2020 года было ратифицировано соглашение, согласно которому российская сторона должна была построить общеобразовательные школы на территории Таджикистана, уроки в которых будут проводиться по российским стандартам.

Отметим, что 1 сентября 2022 года в Таджикистане открылось 5 школ, осуществляющих обучение на русском языке: в Душанбе, Бохаре, Худжанде, Кулябе и Турсунзаде. Россия выделила 150 млн. долларов на их строительство.

В данное время решение вопросов о роли и статусе русского языка как средства межнационального общения в стране возложено на систему образования. Обучение русскому языку в системе образования Республики Таджикистан соответствует принципу непрерывности. Так, уже который год успешно реализуется проект – обучение русскому языку преподавателями, прибывшими в Таджикистан из России или «Учителя по обмену». В настоящее время около 90 учителей, прибывших из российских школ, преподают во всех уголках нашей республики. Таким образом, обучение языку носителями языка даёт эффективный результат, который имеет очень большую ценность, так как направлен не только на развитие изучения русского языка, но и благотворно влияет на развитие международных отношений между странами и народами.



Эффективное изучение иностранных языков, в данном случае русского, зависит от качественного обучения, соблюдения требований государственных образовательных стандартов, учебных программ, планов уроков и занятий на всех ступенях образования, а самое главное - технического оснащения лингафонных кабинетов и эффективного их использования во время уроков со стороны учителей и преподавателей. Качество образования можно достигнуть качественными уроками, а качественные уроки могут провести только компетентные и знающие своё дело учителя и преподаватели. У каждого педагога свои методы и подходы к изучению неродного языка. Учитель должен плодотворно использовать учебное время и полностью заинтересовать обучаемых школьников и студентов в изучении данного языка. Только при правильном подходе можно добиться успехов в изучении неродного языка.

Таким образом, для решения всех проблем необходимы новые методы и методики подготовки и переподготовки кадров в сфере образования. Именно на средние и высшие профессиональные учебные заведения педагогического направления возложена основная ответственность за подготовку кадров, отвечающих всем требованиям нынешнего рынка труда.

На сегодняшний день на территории страны действуют 3 университета с полным преподаванием на русском языке – это филиал Московского государственного университета им. М.В. Ломоносова, Российско-Таджикский (Славянский) университет и филиал Московского института стали и сплавов. Во многих остальных учреждениях также имеются отделения с преподаванием на русском языке.

Необходимо учитывать, что, исходя из потребностей изучения русского языка, появляется необходимость в подготовке кадров со знанием данного языка. В связи с этим, в 2023-2024 учебном году во всех вузах Республики Таджикистан функционируют группы с русским языком обучения студентов по разным специальностям. Если в 2008-2009 учебном году в целом по всем вузам на русском языке обучалось 33 тыс.495 студентов, что составляло 28% от их общего числа, то это количество в 2023-2024 учебном году достигло только 20%. В 13-ти учреждениях среднего профессионального образования по педагогическим специальностям ведётся подготовка специалистов по русскому языку и литературе и иностранному языку (английскому). В 2023 году эти учреждения окончили 273 выпускника по специальности «русский язык и литература» и 299 выпускников по специальности «иностраннный язык» (английский). Также в 6-ти учебных заведениях по двадцати шести специальностям в 73 группах обучаются 2 тыс.223 студента, где занятия ведутся полностью на русском языке. Из 86



учреждений среднего профессионального образования в 25 учреждениях 82 учебных предмета преподаются на русском языке. При всём этом, до сих пор существуют некоторые проблемы по усовершенствованию обучения русскому языку.

В связи с выездом большого потока научной интеллигенции написание и издание учебных и учебно-методических пособий стало заметно сокращаться, что привело к отсутствию учебников, учебно-методических и вспомогательных пособий. Кроме того, наблюдается нехватка обучающих фильмов и видеоматериалов, языковых дисков и кассет для углубленного изучения русского языка. Недоступность учебно-методических и научных газет и журналов Российской Федерации для образовательных учреждений с преподаванием на русском языке негативно влияет на развитие языкового потенциала.

Несмотря на методическую помощь российских центров изучения русского языка в Таджикистане, имеются некоторые вопросы, которые требуют своего решения.

Необходимо пересмотреть количество стипендий, выделяемых Российской Федерацией Республике Таджикистан по педагогическим наукам, психологии и точным наукам. Необходимо налаживать и эффективно применять сотрудничество в сфере практики студентов, изучающих русский язык в Таджикистане, с вузами Российской Федерации. Процесс по обмену студентами восстановлен между многими вузами Республики Таджикистан и Российской Федерации, однако данный процесс ещё не сформирован среди педагогических вузов наших стран. Решение данных вопросов может эффективно повлиять на ход развития и изучения русского языка в Таджикистане.

По статистическим данным, около 68% населения в Таджикистане утверждают, что в той или иной мере владеют русским языком. Кроме того, столько же людей назвали русский язык как желаемый язык обучения для своих детей, наряду с родным и английским языками.

Из этого следует, что независимо от сложившейся ситуации, интерес к изучению русского языка не утратил свою актуальность. Особенно русский язык широко используется в профессиональных сферах. Но, к сожалению, согласно мнению международных экспертов, по сравнению с другими государствами Центральной Азии, в Таджикистане уровень владения русским языком снижается.

В настоящее время в Таджикистане русский язык в сфере образования имеет прочный статус. Часы для изучения русского языка выделяются на обязательной основе. Кроме того, обучение русскому языку ведётся не только в качестве обязательного предмета, но и в рамках дополнительного



обучения для тех, кто планирует выехать за границу не только для обучения, но и на заработки.

Необходимо отметить, что с 2011 года функционирует Высшая аттестационная комиссия (ВАК) Таджикистана, которая в 2017 году по приказу Министерства образования и науки Республики Таджикистан принимает работы на русском либо на английском языках. В особенности, русский язык имеет ключевое значение в академической сфере, так как научные и квалификационные работы академиков Таджикистана имеют право проходить аттестацию через Всероссийскую Аттестационную Комиссию (ВАК). В соответствии с этим, все подобные труды необходимо предоставлять на русском языке. Такой подход имеет высокую популярность среди местных учёных, так как российское образование ценится высоко, а присуждённая российской ВАК научная экспертиза добавляет престижа.

Как мы отметили выше, русский язык имеет своё достойное место во всех сферах образования и всячески поддерживается со стороны Правительства России, как часть широкого политического курса. Ежегодно со стороны российской государственной культурно-гуманитарной организации «Россотрудничество» Таджикистану выделяется 920 квотных мест для поступления в российские вузы. Кроме того, ежегодно сотни выпускников средних общеобразовательных школ из Таджикистана самостоятельно поступают в российские вузы.

Несмотря на достаточно позитивные оценки относительно официального статуса русского языка, в Таджикистане существует дефицит в плане языковой среды для более эффективного его изучения. Недостаточна языковая среда, в которой русский язык можно было бы практиковать в повседневной жизни. Даже в школах с русским языком обучения и в вузах, где сформированы русские группы, нет такой среды, где бы молодёжь полностью могла общаться на русском языке.

Несмотря на то, что, по сути, русский язык является обязательным иностранным языком, и количество учеников достигает значительных масштабов, не всегда существуют условия его преподавания. С учётом того, что аналогичные сложности возникают в городах или посёлках, где русскоязычных школ нет, проблема принимает общереспубликанский характер. Меры, принимаемые руководством Таджикистана и России, демонстрируют, насколько обе стороны заинтересованы в решении проблемы, однако эффективность данных мер оценить пока невозможно.

Существуют также альтернативные предложения по изменению ситуации, среди которых - более интенсивная подготовка внутренних кадров, что в перспективе может сделать стратегию по решению данной



проблемы более устойчивой. Местные преподаватели смогут повысить качество преподавания, а зависимость от российского контингента учителей со временем спадёт. Сейчас основная задача состоит в привлечении одарённых детей к профессии учителя.

Несмотря на поддержку Правительства, заработная плата учителей остаётся низкой. Кроме того, отсутствие социальных льгот для учителей с огромной рабочей нагрузкой, к сожалению, делает профессию преподавателя не очень привлекательной.

Другая проблема относится к недоступности изучения русского языка в некоторых регионах страны, особенно в сельской местности. Сегодня, по последним данным, нехватка учителей по русскому языку не такая большая, однако существует проблема в нехватке компетентных преподавателей в сельской местности. Так как большинство населения Таджикистана живёт именно там, отсутствие компетентных, знающих своё дело учителей, приводит к снижению уровня знаний русского языка. В небольших и отдаленных от центра городах и посёлках языковая среда часто вообще отсутствует.

Позитивным фактом остается то, что русский язык достаточно крепко укоренился в городских условиях и спрос на русскоязычное образование среди населения достаточно высокий. Необходимо продолжать создавать соответствующие условия изучения русского языка в сельских школах, и, прежде всего, создать в них материально-техническую базу. Для создания таких условий необходимо привлекать и заинтересовывать передовую молодежь в педагогической деятельности, так как одарённые дети редко выбирают профессию учителя, и, к сожалению, сейчас данная профессия среди молодого поколения не является достаточно престижной.

Ещё одним эффективным способом для реализации творческих задач может стать получение так называемой творческой выгоды от проводимых республиканских конкурсов. Например, создать возможность зачисления участников республиканских конкурсов в педагогические вузы на филологические факультеты без экзаменов, путём собеседования. Кроме этого, помимо достойной зарплаты, выделить льготы для учителей, особенно в сельской местности, таким образом повысить статус профессии учителя в обществе. Только при создании таких условий можно добиться высоких результатов в привлечении одарённой молодёжи в педагогические вузы.

**Лутфия Абдулхолиқзода,
заместитель Министра образования
и науки Республики Таджикистан,
доктор педагогических наук, профессор**



ПЕРВЫЕ РУССКИЕ УЧИТЕЛЯ НА ПАМИРЕ



История вклада русской интеллигенции в развитие образования и науки Таджикистана имеет глубокие корни. На далёком Памире эта история связана с открытием русско-туземной школы в 1909 году.

Первыми учителями этой школы были пограничники. Хотя русско – туземная школа в Хороге функционировала всего 9 лет, она оставила заметный след в истории развития просвещения Памира. Учениками этой школы были герой Таджикистана Шириншо Шотемур, видные деятели науки и искусства Таджикистана Азизбек Наврузбеков, Сайфулло Абдуллоев, Карамхудо Эльчибеков, Мародасейн Курбонусейнов.

Первые русские учителя приехали в Таджикистан после установления Советской власти. Молодым государством был взят курс на ликвидацию безграмотности населения советского государства, и даже в самые отдалённые, недоступные горные кишлаки приезжали русские учителя.

Первой учительницей русского языка в Хороге была Надежда Николаевна Быкова, которая начала свою трудовую деятельность в только что открывшейся школе имени С.М.Кирова. Известный педагог и общественный деятель Шоджон Шонаврузов в своей книге «От мрака к светлой заре» пишет: «Мы были невероятно счастливы, что начали изучать язык вождя. Удивительным было то, что мы не знали ни одного слова по-русски, а учительница не знала ни одного слова по – шугнански. Но мы были настолько заинтересованы, что учили все наизусть и быстро научились говорить по- русски».



Все преподаватели - первые учителя русского языка за долголетнюю и плодотворную работу в системе народного образования и активное участие в обучении и воспитании подрастающего поколения были награждены почетными грамотами Президиума Верховного совета ТССР, медалями «За трудовую доблесть», «Ветеран труда», значком «Отличник народного образования», званием «Заслуженный учитель Таджикистана».

И на сегодняшний день обучение русскому языку является актуальной проблемой.

Лидер нации уважаемый Президент Таджикистана Эмомали Рахмон, выступая с ежегодным Посланием Парламенту, заявил о необходимости улучшения преподавания, в первую очередь, русского языка в вузах республики. По словам Лидера нации, «формирование нации начинается с образования, и внимание к этой сфере – это есть инвестирование для развития человеческого потенциала и создания благоустроенного будущего государства». Он также отметил: «Огромное значение русского языка для нашего общества носит не декларативный, а реальный характер. Думаю, нет необходимости подробно говорить о роли и месте русского языка в современном мире. Подчеркну лишь то, что он является одним из официальных языков ООН и ряда других авторитетных международных и региональных организаций. На нем созданы шедевры мировой литературы, и сегодня русский язык, играя важную роль в развитии науки, техники и образования, служит мостом для сближения и взаимообогащения разных народов и культур».

Понятное дело, что начальные классы - это тот решающий период обучения, который может, при верной организации работы с учащимися, обеспечить в последующих классах полноценное изучение русского языка, поможет подготовить на высоком уровне педагогов в вузах, также будет способствовать выявлению высококвалифицированных специалистов, которые будут владеть основами целенаправленной коммуникативной деятельности.

Вопрос об изучении русского языка должен решаться путем успешного усвоения русского языка в начальных классах, и на последующем этапе для полноценного решения этой проблемы мы стремимся уделять большое внимание обучению русскому языку в образовательных учреждениях.

Изучение русского языка, как иностранного, является одной из самых сложных задач для студентов вуза. Они встречаются со сложностями в освоении грамматического строя, выражении мыслей в письменной и устной форме. Проблема усугубляется тем, что русский язык – это не только предмет для изучения, это средство познания литературы. Знание языка является фундаментом профессионального обучения, становления



студентов.

Если русский язык – это «второй родной язык», как нередко его называют народы нашей страны, то нужно учитывать, что овладеть основами нового языка до качественного уровня владения родным языком возможно только в детском возрасте, применительно к школе – только в начальных классах.

Что требуется для овладения новым языком – общеизвестно и бесспорно: повседневная обильная речевая практика. Без неё овладеть языком невозможно.

В связи с этим, для обучения русскому языку в должном порядке в образовательных учреждениях необходимо уделять большое внимание целенаправленному системному изучению речевой практики.

Лидер нации, Президент Республики отметил: «Язык - это зеркало, в котором ярко отражается лицо нации, мы должны ценить это, и наряду с этим придавать первостепенное значение изучению русского и английского языков, как языков международного общения. Мы расширяем изучение и освоение языков не для показухи, а с целью повышения образованности общества».

Главная цель обучения русскому языку – формирование личности с развитой коммуникативной компетенцией, высоконравственным и интеллектуальным развитием.

**Н.И.Гуламадшоева,
старший преподаватель кафедры русского языка
факультета русской филологии
ТМУИЯ имени Сотима Улугзода**



ЯЗЫК ДРУЖБЫ, БРАТСТВА И МИРА

Говоря о значении русского языка, мы не можем не сказать о роли нашего Лидера нации уважаемого Президента Эмомали Рахмона в совершенствовании преподавания и изучения русского и английского языков в Республике Таджикистан.

Таджикский народ, как и другие народы СНГ, считает русский язык своим вторым языком. Он включен в учебную программу, начиная с дошкольных учреждений и заканчивая вузами.

Русский язык нужен как средство связи между нациями. Зная русский язык, люди разных национальностей могут свободно общаться друг с другом.

Русский язык – могучее средство связи и сплочения разных народов мира. Он является тем мостом, который не только связывает, но и духовно сближает народы. Мустай Карим (башк. писатель) писал: «Старший брат! Горячей любовью к младшим бьется твое великое сердце. Твой язык, язык борцов и мудрецов, стал первым языком народов. На русском языке говорит совесть мира».

Наш любимый таджикский поэт М.Турсунзода в своем стихотворении писал: «Если мир узнал о том, что счастлив стал таджик, что сын казахов наш Джамбул среди певцов велик, что щедрый край Узбекистан сверкает как цветник, то это ты возвысил нас, о, русский наш язык!».

Развитие русского языка осуществлялось в связи с развитием русского народа. На этом языке более восьмисот лет назад прозвучали величавые слова князя Игоря Святославича, призывавшего своих воинов к защите Родины. На русском языке учил науки побеждать гениальный Суворов. Также на этом языке, как клятва, прозвучало обращение Петра 1 в день Полтавской битвы: «Только бы жила Россия во славе и блаженстве».

На русском языке клеймили ужасы крепостного права Радищев и Рылеев. На русском писали свои замечательные произведения А.С.Пушкин и М.Ю.Лермонтов, обращался к миру Л.Н.Толстой, предвещал революцию А.М.Горький, создал закон Менделеев. Это также язык Гагарина, который первым полетел в космос, это язык Попова, который изобрел радио, это язык Циолковского и Королева, которые создали космический корабль.

Русский язык поднял нас к вершинам человеческого познания. Это язык труда и созидания. Наш великий писатель С.Айни писал: «Русский язык и русская литература являются той сокровищницей, где собрана суть всего человечества».

Число языков мира превышает свыше пяти тысяч. Наиболее



распространенным является русский язык. Это один из богатейших и сильных языков мира. В нем насчитывается свыше трехсот тысяч слов, и в этом смысле он превосходит все европейские языки.

Русский язык - язык мира и дружбы стал одним из общепринятых языков. Он является одним из рабочих языков ООН. Интерес к русскому языку в мире объясняется рядом причин: политическими, экономическими, культурными. Могучий язык обслуживает дипломатию, мировую торговлю, туризм, глобальные системы коммуникации.

В ближнем зарубежье, включающем бывшие республики Советского Союза, одним из средств коммуникации между государствами и внутри их остается русский язык.

Лидер нации Эмомали Рахмон постоянно призывает молодежь изучать иностранные языки, просвещаться во благо общества. Так, в одном из выступлений он сказал, что огромное значение русского языка для нашего общества носит не декларативный характер, а реальный... По инициативе нашего руководителя в 2022 году при поддержке российских партнеров в Душанбе, Худжанде, Кулябе, Бохтаре и Турсунзода были открыты школы с русским языком обучения со всем современным оборудованием. Обучение там бесплатное, 25% учителей приехали из России. Такое сотрудничество в области образования позволяет укреплять дружественные связи, способствует укреплению дружбы и сотрудничества между странами, культурному обмену и повышению уровня жизни населения. Эти шаги отражают важность развития образования и языкового обмена для укрепления долгосрочных отношений между двумя странами.

**М. Наврузова,
учительница русского языка
и литературы СОУ №2 г.Истаравшан**



НА НЕМ ГОВОРЯТ ОКОЛО 250 МЛН. ЧЕЛОВЕК

«Последовательно продвигая языковую политику государства, мы, наряду с развитием государственного, самое серьёзное внимание уделяем комплексному подходу к развитию русского языка».

Эмомали Рахмон

Русский язык – один из шести официальных языков ООН, на нём говорят около 250 миллионов человек в мире. В Таджикистане к этому языку особое отношение. В Конституции Республики Таджикистан русскому языку придан статус языка межнационального общения.

Кроме того, в стране примерно 80% молодых людей, поступающих в вузы страны, достаточно хорошо владеют русской речью и письмом, а многие успешно поступают в вузы Российской Федерации. Всё это стало возможным благодаря принимаемым мерам и профессионализму учителей русского языка и литературы.

О популярности и значимости русского языка в Таджикистане учёными, журналистами, учителями написано немало научных статей, в которых рассказывается о сотрудничестве двух стран на высшем уровне, а также в гуманитарной сфере, в том числе и о проделанной работе. В этой статье хотелось бы рассказать о развитии языка в социуме на простых примерах.

О широкой популярности русского языка свидетельствует наличие русских групп в дошкольных учреждениях, русских классов в смешанных школах и полностью русских школ. Интерес к школам и классам с русским языком обучения настолько высок, что в этом сегменте создаётся определённый ажиотаж. В нашей стране имеются российские вузы, а в таджикских университетах и институтах есть отделения и факультеты, где также преподают студентам на русском языке. Стоит сказать, что на телевидении и в других СМИ информация размещается также и на русском языке.

Все перечисленные выше факторы свидетельствуют о том, что для сохранения и развития этого языка в нашей стране принимаются необходимые меры.

Бытует ошибочное мнение, что более взрослое поколение таджикских граждан хорошо знает русский язык, так как это отголоски Советского Союза, в то время как молодые люди им владеют слабо.

К слову хочется сказать, что в Таджикистане со дня объявления



Государственной независимости уже происходит смена поколений, но и это не является причиной снижения уровня знаний русского языка. По данным учёных Российско-Таджикского (Славянского) университета, исследовавших эту тему, в республике около 80% молодых людей владеют этим языком. Статистика весьма убедительна.

Говоря о популярности русского языка в нашей стране, преподаватель русского языка и литературы Российско-Таджикского государственного бюджетного общеобразовательного учреждения имени М. Ломоносова в Бохтаре Канипа Гаибова отметила: «На улицах, в любом государственном учреждении можно встретить человека, который понимает русский язык, говорит на нем. Кажется, что этот язык в Таджикистане прививается детям с рождения вместе с родным таджикским языком». И это касается не только Душанбе или главных городов, но и маленьких городов и районов.

К примеру, в узбекской семье 45-летнего Мансура Назарова из Кубодиёнского района все взрослые разговаривают на трёх языках - своём родном узбекском, таджикском и русском.

«Мне изъясняться и мыслить на русском языке проще, чем на своём родном, потому что я учился в русской школе, университет окончил на русском, очень много читаю книг, новостной информации в Интернете, смотрю телевизор и часто общаюсь на русском языке. В нашей семье все три языка в приоритете. Сейчас мои взрослые дочь и сын спокойно разговаривают на русском языке, это радует, ведь знание разных языков ещё никому не мешало», - отметил он.

Как отметила Канипа Гаибова, Год русского языка на пространстве СНГ - межгосударственный проект, он имеет стратегическое значение.

«Для меня русский язык имеет особое значение, потому что с раннего детства, несмотря на то, что я казашка по национальности, говорю на этом языке. Иногда мне кажется, что русский язык мне намного ближе двух других языков, на которых я говорю – таджикском и казахском. И. Тургенев говорил: «О великий, могучий, правдивый и свободный русский язык...». Он действительно могучий, так как на этом языке сказано много крылатых фраз и выражений, которые могут придать нашей речи яркость, выразительность и насыщенность. Помимо этого, русский язык предоставляет нам возможность общаться с людьми из стран СНГ. Я окончила школу с русским языком обучения. Дома с родными общаюсь на русском языке. На нем мне проще изъясняться и выражать свои мысли. Знание русского языка открывает мне большие горизонты и возможности, такие как участие в международных проектах и конкурсах. Всё это способствует моему личному росту», - рассказала собеседница.

«По моему опыту, серьезно к изучению русского языка относятся те



дети, у которых есть цель - поступить в российский вуз или выехать на заработки в Россию. Многие мои ученики поступают в российские вузы. Для меня это действительно высокая награда. Спустя год учёбы в России, они приезжают на каникулы, навещают меня, я вижу, что уровень их знаний стал выше, потому что у них есть общение. Когда я работала в общеобразовательной школе, иногда приезжали дети из дальних селений, которые понятия о русском языке не имели, но они старались, учили. Спустя год до 95% детей могут общаться, хорошо говорить и писать на русском языке. Очень трудными для учеников являются грамматика, различные обороты, пунктуационные нюансы. Способности к изучению языка у детей разные. Если родители занимаются с ребёнком, то и результат виден, тем более, что дети в младших классах впитывают знания как губка», - отметила учительница русского языка.

Как рассказала Канипа, недавно семья одной из ее учениц переехала в Душанбе, девочку отправили учиться в русский класс. Учителя были удивлены, что девочка из Шахритуса так хорошо говорит на русском языке.

«В нашей смешанной школе дети учатся до 11 класса благодаря тесному сотрудничеству двух братских стран, русский язык перешёл на новый уровень – необходимость изучения и распространения. Я рада, что могу внести свой вклад в реализацию концепции повышения статуса и закрепления уровня владения русским языком, как способа расширения экономического, научного и культурного партнёрства России и Таджикистана», - добавила педагог.

В завершение статьи хочется привести интересные факты и воспоминания таджикского учёного, который в числе представителей гражданского общества, национальных меньшинств принимал участие в разработке современной Конституции Таджикистана и предложил сегодняшний, можно сказать, уникальный статус русского языка в Таджикистане.

«Вопрос, который пришлось решать рабочей комиссии при обсуждении проекта Конституции, касался русского языка. Представитель русской общины предлагал наряду с таджикским языком признать государственным и русский язык. Было совершенно естественно, что многие не согласились. В то время, по статистике, русских, проживающих в Таджикистане, было 300 тысяч, а представителей узбекской национальности насчитывалось свыше полумиллиона. Соответствующее предложение поступило и со стороны узбекской общины. Я, как представитель нейтральной стороны, предложил сделать русский язык языком межнационального общения. Расскажу немного о предыстории этой формулировки. В феврале 1994 года у меня состоялась личная встреча с Президентом



Таджикистана уважаемым Эмомали Рахмоном, обсуждались различные вопросы, в том числе и перспектива проживания на территории Таджикистана русскоязычного населения. Также был поднят вопрос о важности таджикского языка как государственного. Была отмечена нецелесообразность соотносить в качестве двух государственных языков таджикский и русский. Тогда со стороны Президента страны прозвучала формулировка «межнациональное общение», которая мне запомнилась, ее я потом предложил уже в составе рабочей группы», - напомнил младший научный сотрудник Института философии, политологии и права Национальной академии наук Таджикистана Виктор Ким.

Лайло Касимова



ИСТОРИЧЕСКИЙ ПОСЫЛ ЛИДЕРА НАЦИИ



Среди руководителей государств есть великие люди, которые наряду с родным языком проявляют особый интерес к другим языкам, и в этом контексте они положили начало качественно новому этапу изучения языков. Президент Республики Таджикистан уважаемый Эмомали Рахмон – одна из тех великих фигур, которые внесли значительный вклад в развитие государственного языка и укрепили связь таджикского языка с другими языками мира, особенно с русским.

В мире существует множество языков. Жители планеты говорили более чем на семи с половиной тысячах языков, но полторы тысячи из них исчезли. По мнению уважаемого Эмомали Рахмона: «В истории было немало цивилизованных народов, но большинство из них сегодня стерлись с лица Земли. Рано или поздно уничтожение языка повлечет за собой уничтожение нации и народа. Этот урок истории поучителен для большинства малых и больших народов и наций планеты».

Стоит отметить, что Эмомали Рахмон признает русский язык одним из самых важных и призывает молодое поколение изучать его.

По словам Президента Республики Таджикистан Эмомали Рахмона, использование слов и терминов других языков является обычным процессом, но чтобы защитить самобытность языка, мы должны иметь ответственное отношение и постоянное внимание к вопросу



взаимствования слов и цитируемости.

С обретением независимости Республики Таджикистан усилилось международное сотрудничество, теперь перед обществом, особенно подростками и молодежью, стоит задача - овладеть другими важными мировыми языками, особенно русским, помимо знания и изучения родного языка. Русский язык является одним из шести рабочих языков ООН, владение которым способствует глобализации национальной науки и культуры.

По популярности и распространению русский язык занимает пятое место среди 12 мировых языков. Индекс положения русского языка в мире представили сотрудники Центра языковой политики и международного образования Института Пушкина.

Исследование проходит уже третий год. Оно состоит из двух частей: индекса глобальной конкурентоспособности русского языка и индекса устойчивости русского языка в странах постсоветского пространства.

В первой части исследования авторы индекса определили место русского языка среди членов клуба мировых языков. Выводы делали по шести параметрам. По количеству говорящих на языке у России девятое место. На нем говорят 255 миллионов человек. В топ-3 по этому параметру вошли английский, китайский и хинди.

По количеству международных организаций, в которых язык является официальным или рабочим, у русского языка четвертое место. По количеству публикаций русский язык на пятом месте. По количеству СМИ — на шестом. По числу пользователей в интернете русский язык занимает девятое место. А вот по количеству сайтов на русском языке – второе, впереди только английский.

Изучение и статус русского языка в нашей стране сформировались благодаря уважаемому Эмомали Рахмону. Благодаря вниманию Лидера нации русский язык стал популярен для изучения в Таджикистане.

Еще один важный шаг - создание необходимых условий для изучения языка подростками и молодежью на всех уровнях образования, причем работа ведется таким образом, чтобы предотвратить и сократить склонность наших граждан к выезду за границу для изучения языков. С этой целью в стране широко и эффективно используются все возможности, в том числе библиотеки, которые являются очень благоприятной основой для преподавания и изучения языков, особенно русского.

Лидер нации неоднократно подчеркивал: «В современных условиях очень сложно и даже невозможно достичь успехов в развитии науки и техники, новых технологий, идти в ногу с передовым человеческим обществом, не освоив иностранных языков». Каждый человек, и в первую



очередь молодежь, независимо от выбранной специальности, должен владеть двумя иностранными языками - это требование современности.

По мнению Главы государства, наступит время, когда знание иностранных языков станет одним из главных требований при подборе и назначении государственных служащих.

В годы независимости Правительство страны уделило особое внимание преподаванию иностранных языков и приняло в несколько этапов государственные программы по совершенствованию изучения иностранных языков, в том числе русского. В настоящее время продолжается реализация Государственной программы по совершенствованию преподавания и изучения русского и английского языков на период до 2030 года, начавшаяся в январе 2021 года. В образовательных учреждениях страны работают 22 439 преподавателей иностранных языков, в том числе на уровне общего среднего образования - 21 130 человек, на среднем профессиональном уровне - 506 человек, в учреждениях высшего профессионального образования - 803 человека.

Необходимость и важность знания нескольких языков сегодня заставили разные слои общества, особенно подростков и молодежь, а также сотрудников государственных структур и органов, изучать иностранные языки, в том числе русский, с учетом требований современности для развития личности и доступа каждого человека к глобальной информации. Благодаря Государственной независимости, условиям и возможностям, созданным Правительством страны, увеличивается число подростков и молодежи, изучающих иностранные языки. Таджикская молодежь осознала, что знание иностранных языков, особенно русского, является важнейшим условием освоения современной науки и знаний, передовой техники и технологий, общения с внешним миром.

В этой связи Лидер нации заявил: «Изучение иностранных языков должно осуществляться на основе таджикского литературного языка, то есть на основе знания норм государственного языка и соблюдения его особенностей». Такой способ изучения позволит продвинуть государственный язык, еще лучше освоить его, а также поможет нашей стране обрести достойный статус на международной арене и наладить многогранные отношения с разными странами мира. Сегодня среди нашей молодежи становится все больше ребят, владеющих не только двумя языками, но и тремя, четырьмя и даже пятью языками, и они показывают хорошие знания и навыки на различных международных конкурсах.

Стоит отметить, что в целях подготовки высококлассных специалистов, владеющих несколькими иностранными языками, Таджикский Государственный институт языков имени Сотима Улугзода по инициативе



Лидера нации был преобразован в Международный университет иностранных языков имени Сотима Улугзода. Стоит отметить, что сейчас подготовка специалистов ведется на 11 языках (таджикском, русском, английском, немецком, французском, китайском, корейском, японском, хинди, арабском и персидском) по 41 специальности, отвечающей требованиям рынка труда.

Так как процесс развития и расширения дипломатических отношений и сотрудничества со странами мира, экономических связей, создания совместных предприятий и компаний в стране нуждается в тысячах молодых людей, знающих языки. Кроме того, сотни талантливых молодых людей, владеющих двумя и более иностранными языками на высоком уровне, были направлены на обучение в научные и образовательные учреждения развитых стран в рамках Международной стипендиальной программы Президента Таджикистана «Дурахшандагон».

Таджикский народ, обладающий богатыми традициями и огромным историческим опытом, внес значительный вклад в развитие науки, образования и культуры, общечеловеческой духовности и мировой цивилизации. То есть образовательные идеи таджикских ученых и писателей прошлого и настоящего, основная идея которых – воспитание совершенного человека, должны быть дополнены изучением иностранных языков и в дальнейшем усовершенствованы.

Из всего вышесказанного можно сделать вывод, что, успешно и целенаправленно сочетая национально-культурные ценности с популярными языками, особенно русским языком, можно повысить достижения во всех сферах.

Далер Абдулло



О СТАНОВЛЕНИИ РУССКОГО ЯЗЫКА В ТАДЖИКИСТАНЕ

Почти сто лет тому назад, когда на территорию нынешнего Таджикистана пришла власть Советов, начали открываться потихоньку русские школы. Можно сказать, что началась постепенная интеграция таджиков в советское общество. Это было время больших перемен, как в историческом, так и культурно – социальном плане.

В Таджикистане феодальный режим сменился на социалистический, пришла новая жизнь, новая эра развития. И это не могло не сказаться на образовании. В большинстве своем население тогдашнего Таджикистана было безграмотным. Остро встал вопрос школ. Их было мало, республика нуждалась в грамотных педагогах. Но педагоги того времени обучали своих учеников на фарси. Первая школа была открыта в Худжанде, куда приехали первые двенадцать русских педагогов.

Они и стали первыми учителями этой школы, которая и по сей день функционирует. Со временем персидскую письменность сменила латиница. Начиная с 1940 года, на смену латинице пришла кириллица, на которой и по сей день пишут и читают в Таджикистане. Даже после распада Советского Союза, когда Республика Таджикистан приобрела независимость, она не поменяла свой алфавит, хотя многие ратовали за возврат фарси. В советские годы в молодую республику приезжали многие специалисты, чтобы поднять промышленность, аграрный сектор.

С приходом Советской власти в Таджикистане стали строиться новые школы, заводы и фабрики, расширяться города. Развивались многие отрасли сельского хозяйства, совхозы, колхозы. В городах стало много русскоязычного населения. Многие молодые люди того поколения свободно общаются на русском языке, эта была большая школа практики для его изучения.

Государственным языком Советского Союза несомненно являлся русский язык. Вся документация велась на нем. В школах города Душанбе количество русских классов было больше чем таджикских. В школах с таджикским языком обучения ученики обучались русскому языку и русской литературе, в библиотеках было много книг и, соответственно, читателей среди молодежи тоже. Сейчас русскую литературу сняли со школьной программы. Бывало, сядешь в автобус или троллейбус, а там люди читают газеты или книги. Но сегодня в руках молодых людей кроме телефонов ничего не увидишь.

Русскому языку придавали огромное значение, так как на этом языке



разговаривали на всей территории некогда огромной страны. Люди спокойно ездили по всей территории бывшего Советского Союза, им не нужны были переводчики, потому что они владели русским языком, это облегчало общение.

Основатель мира и национального единства - Лидер нации, Президент Республики Таджикистан уважаемый Эмомали Рахмон прикладывает все усилия, чтобы молодежь Таджикистана была грамотной, открываются новые вузы. За последние годы под чутким руководством Президента Таджикистана в городах нашей Родины было открыто немало русских школ, где работают учителя, приехавшие к нам поделиться опытом с Российской Федерации.

Как подчеркнул Президент: «Огромное значение русского языка для нашего общества носит не декларативный, а реальный характер. Думаю, нет необходимости подробно говорить о роли и месте русского языка в современном мире. Подчеркну лишь то, что он является одним из официальных языков ООН и ряда других авторитетных международных и региональных организаций. На нем созданы шедевры мировой литературы, и сегодня русский язык играет важную роль в развитии науки, техники и образования, служит мостом для сближения и взаимообогащения разных народов и культур».

Можно резюмировать, что русский язык по праву считается одним из языков мира. Мы, учителя, не должны жалеть сил для обучения русскому языку нашего подрастающего поколения. Так как они с гордостью должны знакомить другие народы с традициями и обычаями нашей культуры с помощью русского языка.

М. Нилобеков,
старший преподаватель
кафедры русского языка ТМУИЯ им. С. Улугзода



НЕ ПРОСТО ПОЛЕЗНЫЙ НАВЫК, А ЖИЗНЕННАЯ НЕОБХОДИМОСТЬ



Решением глав стран СНГ 2023 год был объявлен Годом русского языка как языка межнационального общения на пространстве Содружества. Странам – членам СНГ не обойтись без объединяющего и понятного всем языка. Географически наша республика расположена по соседству с такими государствами, как Узбекистан, Кыргызстан, Китай и другие страны региона, и у каждого свой родной язык. Русский язык приобрел и своеобразный политический статус на уровне межнациональных экономико-политических отношений, не только в регионе, но и в СНГ.

В Таджикской Советской Социалистической Республике проживало большое количество русскоговорящего населения – русские, татары, немцы, осетины, евреи и другие.

Сегодня русский язык востребован в нашей стране. Его изучение открывает новые возможности для общения, культурного обмена и делового партнерства. Вместе с тем, он может быть полезным для всех, кто заинтересован в карьерном росте в таких областях, как наука, дипломатия, журналистика, переводика, преподавание и другие.

Необходимо отметить, что первые контакты между русским и таджикским языками произошли в конце XIX века. Тогда большая часть



территории современного Таджикистана входила в состав Бухарского эмирата, который был под протекторатом России.

Русский язык стал использоваться в качестве языка общения между русскими военными, чиновниками, торговцами, миссионерами и местным населением. Он проник в таджикскую культуру через переводы русской литературы, которые делали известные таджикские писатели и поэты, такие как Садриддин Айни, Абдулло Ганиев, Абулкосим Лохути, Мирзо Турсунзода, Сотим Улугзода и другие.

В настоящее время эту школу продолжают такие видные специалисты–переводчики, как Абдурахмон Абдуманнонов, Нори Раббимдухт, Комиламо Камолова, Искандар Хамрокулов, Мансур Суруш, молодой перспективный Фирдавс Таваров и другие.

В республике после распада СССР в 1991 году русский язык утратил свой официальный статус. Но благодаря Государственной независимости и мудрой политике Основателя мира и национального единства – Лидера нации, Президента Республики Таджикистан уважаемого Эмомали Рахмона русский язык приобрел статус языка межнационального общения. Для широкого изучения иностранных языков, в частности русского и английского, в республике реализуется ряд нормативно-правовых актов и государственных программ. В стране насчитывается 39 школ с русским языком обучения, в которых учатся около 27 тысяч учащихся. Функционируют также более 160 смешанных таджикско-русских школ с охватом порядка 70 тысяч школьников.

В соответствии с межправительственным соглашением, Российская Федерация построила в Таджикистане пять школ с русским языком обучения, рассчитанные на 1 200 учеников в каждой. 1 сентября 2022 года состоялось официальное открытие этих школ с участием Президента Республики Таджикистан уважаемого Эмомали Рахмона и Президента Российской Федерации уважаемого Владимира Путина. Который год в республике успешно реализуется проект – обучение русскому языку российскими преподавателями, прибывшими в Таджикистан.

Наряду с этим, в соответствии с государственными стандартами, преподавание русского языка является обязательным элементом учебных программ, начиная со второго класса, его изучают в четырёх тысячах общеобразовательных школ страны. По указанию Главы государства уважаемого Эмомали Рахмона Министерство образования и науки Республики Таджикистан начало работу по вопросу увеличения количества часов, отведенных на изучение русского и английского языков в школах.

В республике функционируют вузы, которые готовят учителей-руссистов: Таджикский национальный университет, Российско-Таджикский



(Славянский) университет, Таджикский международный университет иностранных языков имени С.Улугзода, Таджикский государственный педагогический университет имени С.Айни, Худжандский государственный университет имени Б.Гафурова, Кулябский государственный университет имени А.Рудаки, Хорогский государственный университет имени М.Назаршоева и другие.

На русском языке издаются учебные пособия, художественная литература, книги о выдающихся личностях Таджикистана. В медиапространстве страны, кроме таджикских СМИ, функционируют русскоязычные печатные и электронные издания, которые являются составной частью общественно-политической жизни страны. Это печатный орган Правительства Республики Таджикистан «Народная газета», областные издания - «Новый Хатлон», «Согдийская правда», «Кулябская правда», «Дайджест-пресс», «Азия-плюс», ряд журналов, в частности журнал «Русский язык и литература в таджикских школах». Они вносят заметный вклад в сохранение русского языка и русскоязычного информационного пространства.

В Душанбе функционирует Государственный русский драматический театр имени В. Маяковского.

С 2011 года в Душанбе работает Российский Центр науки и культуры (Русский Дом). Представительство Россотрудничества в Республике Таджикистан уделяет повышенное внимание проведению культурно-просветительских, научных и образовательных мероприятий, фестивалей, олимпиад и конкурсов, фотоконкурсов, в том числе международных. В 2017 году Русский Дом открылся в городе Худжанд.

В республике также функционируют центры Фонда «Русский мир», где все желающие могут улучшить свои знания русского языка. Такого количества русских центров, как в Таджикистане, нет ни в одной стране мира.

В декабре 2023 года в городе Турсунзода открылся первый ресурсный центр Россотрудничества, также намечается открытие аналогичного центра в городе Пенджикент.

Русский язык на территории Таджикистана имеет гораздо более глубокую историю, чем другие языки. Он, безусловно, нужен и очень важен, потому что это часть истории Таджикистана.

Многие шедевры таджикской классической и современной литературы переведены на русский язык – «Шохнома» А.Фирдавси, рубаи Хайёма, «Лайло и Маджнун» Низома Ганджави, «Маснави» Д.Руми, «Цветник Ирама» Мушфики, «Рабы», «Бухара» С.Айни, газель «Эх, охотник» А.Лохути, поэмы и стихи М.Турсунзода, стихи Л. Шерали, «Вихревая



воронка» А.Самада, «Претензия» С.Турсуна и другие.

Многие политические и общественные деятели Таджикистана работали и творили на двух языках – таджикском и русском.

Труды выдающегося политического и государственного деятеля, историка, востоковеда, доктора исторических наук, профессора, члена Академии наук Таджикистана и Академии наук СССР, первого секретаря Центрального комитета Коммунистической партии Таджикистана, Героя Таджикистана - Бободжона Гафурова изданы на таджикском и русском языках, в частности его знаменитая книга «Таджики». С 1956 и до конца своей жизни Бободжон Гафуров исполнял обязанности директора Института востоковедения АН СССР.

В развитии таджикского и русского языков огромную лепту внесла видный ученый, известный не только в Таджикистане, но и во многих странах Европы и Центральной Азии, Успенская Людмила Владимировна. Она оставила значимый след в учении о русском и таджикском языках, немало сделала для становления современной гуманитарной науки.

В 1949 году под редакцией Людмилы Успенской вышел первый большой «Таджикско-русский словарь», следующий - в 1954 м. Вместе с Людмилой Владимировной над изданием словаря трудились поэт Мухаммаджон Рахими, академик Абдулгани Мирзоев, другие языковеды.

В современном многокультурном мире необходимость знать иностранные языки – это не просто полезный навык, а жизненная необходимость.

Хочу завершить статью высказыванием Главы государства уважаемого Эмомали Рахмона: «Мы ясно отдаем себе отчет, что русский язык для нас был и остается окном в науку, средством общения с внешним миром, и растрата этого капитала была бы в ущерб себе. Русский язык в Таджикистане имеет конституционный статус языка межнационального общения, и никто не собирается пересматривать его. Нормативно-правовые акты Президента и Правительства республики принимаются на таджикском и русском языках, издаются десятки газет и журналов на русском. Язык Пушкина и Толстого, Ломоносова и Менделеева, Шукшина и Левитана не нуждается в лоббировании, он всегда занимал и будет занимать достойное место».

Наргис Пирахмад



НЕВОЗМОЖНО ДОСТИЧЬ УСПЕХОВ БЕЗ ЗНАНИЯ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ

Основатель мира и национального единства – Лидер нации, Президент Республики Таджикистан уважаемый Эмомали Рахмон уделяет особое внимание сфере образования, в частности изучению иностранных языков.

В своём выступлении на открытии нового корпуса Таджикского государственного института языков им. С. Улугзода Глава государства сказал: «Я неоднократно подчёркивал и сейчас ещё раз напомним, что в современных условиях очень трудно и даже невозможно достичь успехов в сфере науки, техники и новых технологий, идти в ногу с развитым обществом без знания иностранных языков». В связи с этим, Основатель мира и национального единства – Лидер нации, Президент Республики Таджикистан уважаемый Эмомали Рахмон предложил: «С учётом существующих условий и с целью дальнейшего развития и большего расширения научно-образовательной деятельности учреждения в направлении подготовки специалистов высокого уровня, владеющих несколькими иностранными языками, изменить наименование института на Таджикский международный университет иностранных языков имени Сотима Улугзода».

В рамках процесса вхождения Таджикистана в мировое образовательное пространство Правительством страны была принята «Государственная программа совершенствования преподавания и изучения русского и английского языков в Республике Таджикистан до 2030 года», во исполнение которой руководством университета проводится целенаправленная работа с целью обозначения проблем в сфере преподавания указанных учебных предметов. ТМУИЯ готовит высококвалифицированные кадры для народного хозяйства страны. Выпускники университета успешно трудятся в школах и вузах Таджикистана.

На данном этапе современного развития образовательной сферы, как во всем мире, так и в Республике Таджикистан, от специалистов в области языкознания требуется хорошее владение комплексными знаниями, навыками, компетенциями по различным новым лингвистическим направлениям, овладение которыми способствует удовлетворению потребностей специалистов в области лингвистического обеспечения различных отраслей народного хозяйства в осуществлении своей трудовой деятельности на современном уровне.

В настоящее время большинство программ обучения, ныне применяемых в Таджикистане, рассчитано на специалистов, получивших



образование в университетах Таджикистана с уклоном на устаревшие советские технологии и системы управления. Уклон в высшем профессиональном образовании был основан на методиках обучения, не учитывавших как современные требования к профессиональной компетенции, так и реальных условий, в которых им придётся работать. Подобная база знаний и подход к образованию устарели и непригодны для работы в школах.

В этой связи, одна из приоритетных задач вуза состоит в усовершенствовании подготовки кадров, повышении уровня знаний, развитии компетенций для соответствия их современному рынку труда и обеспечении сферы образования и связанных с переводческой деятельностью отраслей народного хозяйства республики высококвалифицированными кадрами. Также в университете уделяется особое внимание качеству преподавания и знаний студентов, проводится работа по выявлению недостатков в учебном процессе и устранению их. Разработан план Стратегии развития университета, в котором отмечены пункты: подготовка высококвалифицированных кадров для республики, отвечающих требованиям современного рынка труда; повышение качества образования; модернизация учебных планов; усовершенствование материально-технической базы, повышение квалификации преподавательского состава, расширение сотрудничества с отечественными и зарубежными вузами; повышение количества преподавателей, имеющих учёные степени; внедрение инновационных методов обучения; увеличение новых, востребованных рынком труда, специальностей; рост числа опубликованных учебников, методических пособий на таджикском и русском языках; расширение электронного библиотечного фонда и др.

Необходимо отметить, что учёные факультета русской филологии заняты научными исследованиями в таких отраслях науки, как языкознание, литературоведение, педагогика и психология, методика преподавания.

Т. Хамидова,
к.ф.н., доцент, заведующая
кафедрой теории и истории
русской литературы ТМУИЯ
им. Сотима Улугзода



АКТУАЛЬНОСТЬ ИЗУЧЕНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА ВОЗРАСТАЕТ

Основатель мира и национального единства - Лидера нации, Президент Республики Таджикистан уважаемый Эмомали Рахмон в своём Послании от 28 декабря 2023 года «Об основных направлениях внутренней и внешней политики республики» подчеркнул: «Напомню, что быстро меняющаяся ситуация в современном мире требует упорядоченной, в то же время отвечающей растущим требованиям общества системы образования. В этих условиях подготовка высококвалифицированных преподавательских кадров, повышение качества обучения, серьёзное внимание к изучению иностранных языков на всех ступенях образования, точных, математических и естественных наук является важнейшей задачей руководства и ответственных лиц сферы и работников образования».

Обеспокоенность Президента Республики Таджикистан уважаемого Эмомали Рахмона положением системы образования и развитием умственных ресурсов страны, в особенности изучения иностранных языков, в том числе русского и английского, вполне объяснимо. Ускоренное экономическое и социально-политическое развитие страны и занятие республикой заметного места в мировом информационном и культурном пространстве во многом зависит от этого.

«Продукт интеллекта человека, - отметил в этой связи уважаемый Президент Республики Таджикистан Эмомали Рахмон в своём выступлении перед представителями интеллигенции страны, - в третьем тысячелетии превратится в бесценный капитал и будет приносить даже больший доход, чем природные богатства».

«Кто владеет информацией, интеллектуальными ресурсами, тот владеет миром» - писал английский писатель Дж. Оруэлл. По его мнению, сохранение и упрочение национального потенциала являются первоочередной задачей. Без этого любая страна вынуждена будет оставаться на обочине мирового научно-технического и социально-экономического прогресса.

АКТУАЛЬНОСТЬ изучения русского языка всё более возрастает на постсоветском пространстве, где его функционирование было долгое время существенно ограничено и практически выведено за пределы коммуникации в молодёжной среде. Однако политические и экономические тенденции последних лет предопределили возрастающую потребность внедрения русского языка в жизнь граждан Таджикистана. Изучение любого неродного языка, знакомство с иноязычной культурой являются



важными условиями профессиональной подготовки разного профиля, они способствуют развитию человека в целом. Русский язык в ситуациях активного развития интернационального сотрудничества, набирающего силу в Таджикистане, применяется во всех учебных заведениях, реализующих программы среднего и высшего профессионального образования.

Несмотря на высокий статус русского языка в Республике Таджикистан существует дефицит в плане языковой среды, и я, как человек с большим жизненным багажом и окончивший факультет русского языка и литературы Худжандского государственного университета имени академика Б. Гафурова, хочу отметить, что знание русского языка сейчас является важным фактором культурного, научного, социально-экономического развития страны, и многие граждане это глубоко осознают, поэтому стараются отдавать своих детей в школы, в которых преподавание ведётся полностью на русском языке. Это обуславливается тем, что в русских классах дети получают больше знаний, да и литературы много на русском.

Педагог из России Сабохиддин Маджидов, работающий в Педагогическом институте Таджикистана в Раштском районе в рамках гуманитарного проекта «Российские учителя в Таджикистане», во время беседы отметил: «Мне работать с таджикскими студентами интересно и приятно, потому что они хотят научиться говорить на русском на уровне родного языка. Они внимательны и активны на уроках, их вопросы свидетельствуют об искреннем интересе к русскому языку».

Согласно Указу Президента Таджикистана от 4 апреля 2004 г. «О совершенствовании преподавания и изучения русского и английского языков в Республике Таджикистан» Правительство Таджикистана приняло государственную программу «О совершенствовании преподавания и обучения в Республике Таджикистан на 2004-2014 гг.». Данная программа предусматривает подготовку специалистов для средних, специальных и высших школ.

Президент Таджикистана уважаемый Эмомали Рахмон считает требованием времени изучение нескольких иностранных языков. В условиях глобализации возрос спрос на специалистов, владеющих русским и английским языками в повседневной жизни и профессиональной деятельности. В связи с чем Президент Таджикистана счёл необходимым принятие необходимых и эффективных мер по совершенствованию дальнейшего развития методов и видов обучения и изучения русского и английского языков, как важных средств международного общения. С этой целью Правительством Республики Таджикистан была утверждена «Государственная программа совершенствования преподавания и



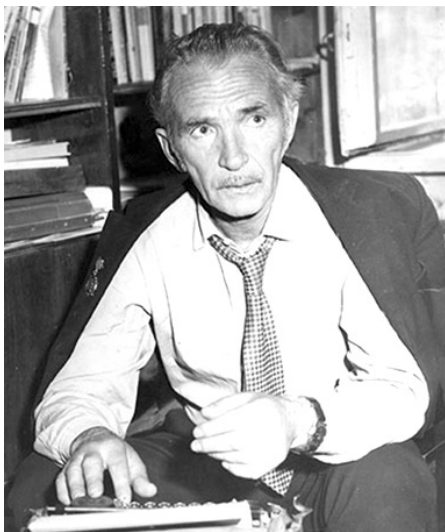
изучения русского и английского языков в Республике Таджикистан до 2030 года».

В школах Таджикистана проводятся разные конкурсы, например, 6 июня празднуют Пушкинский день. В этот день каждый ученик невольно вспоминает народного поэта Таджикистана Мирзо Турсунзода, отдавшего всю жизнь борьбе за мир и счастье народов планеты, высоко оценившего развитие культуры, укрепление дружбы и сотрудничества таджикского народа с другими народами. Он оставил нам, как завещание, прекрасные стихи о русском языке, дружбе и братстве и утверждает, что таджикский народ не мыслит существования поэзии без Пушкина.

**Фарходшо Олимшозода,
преподаватель Таджикского педагогического
института Раштского района**



ВЛАДИМИР ЖУКОВСКИЙ — ПИСАТЕЛЬ ДВУХ НАРОДОВ



В сентябре прошлого года литературная общественность Белгородской области широко отметила 100-летие Владимира Степановича Жуковского, русского советского писателя, журналиста, просветителя. В городе Белгород, где он провел последние тридцать лет жизни, 10 сентября 2021 года открылась выставка «Воспоминания имеют цвет», посвященная 100-летию со дня рождения писателя.

Несколько дней спустя было проведено заседание, посвящённое его памяти в клубе творческой интеллигенции «Светоч» в городе Белгород. А 19 сентября в день рождения Владимира Степановича был реализован замечательный проект «Ночь искусства», где было вслух прочтено одно из его значимых произведений «Слеза на реснице». Надо отдать должное любителям литературы Белгорода за то, что читали они своего писателя очень неформально, с любовью и уважением. Неслучайно в 2008 году во дворе Белгородского государственного литературного музея был установлен памятник «Литератору-просветителю», прообразом для создателя скульптуры и музейных работников стала созидательная и значимая личность Владимира Степановича Жуковского.

С опозданием узнав обо всем этом, мне, таджику, стало стыдно, ведь с моей родиной у Владимира Степановича были связаны самые яркие,



чувственные и глубокие воспоминания. Он приехал в Таджикистан восьмилетним ребенком с матерью и расстался со своей второй малой родиной в 42 года. Он внес достойный вклад в древо таджикской, советской литературы. За пределами Таджикистана он написал повести о Рудаки, Авиценне и Хайяме... Увы, у нас, к большому сожалению, его имя забыто.

Владимир Степанович Жуковский родился 19 сентября 1921 года в городе Кунгур Пермской области. Родители будущего писателя после его рождения переехали жить в город Вильно Прибалтики. Мать по профессии была врачом. После смерти мужа она с двумя детьми вернулась обратно в Кунгур. В 1929 году, несмотря на уговоры и предостережения матери и брата, она уехала в Таджикистан, забрав с собой самое дорогое – своих сыновей. В Таджикистане в то время очень требовались квалифицированные специалисты-медики. В Муминабаде не было врача. Женщине с двумя маленькими детьми в чужой стране было очень тяжело. Но мужественная и сильная русская женщина сумела завоевать любовь и уважение жителей села. Все свои силы, а затем и жизнь отдала она самоотверженной работе врача, налаживанию медицинской помощи таджикам. Но вскоре из-за отсутствия иммунитета к непривычным азиатским болезням мать, брат и сам маленький Володя заболели. Он провел в больнице почти три месяца и чудом выжил.

«Когда я болел, я ничего не видел. Меня ведь не было. Я знаю только, что чьи-то бесконечно нежные руки прикасались к моему горячему лбу и поправляли одеяло. «Тебе хорошо?», – это я слышу мамин голос из того далекого прошлого. Какие это простые слова: «Тебе хорошо?». Странно, что у меня никто ни разу в жизни не спрашивал так. Потом – вечер. В комнате темно. Едва горит тоненький ясной полоской прикрученная лампа. Мама привстает на другой постели, волосы ее растрепаны. Она с ужасом вглядывается в самый темный угол и страшным шепотом шепчет, просит, чтобы ее не убивали, разговаривает с кем-то, умолкает, потом грозит неизвестно кому. Тихо. Лают собаки. Вздрагивает ясная полоска затухающей лампы. Пахнет лекарством. Мама больна, и ее некому лечить», – вспоминал Владимир Жуковский.

Пока маленький Володя лежал в больнице без сознания умирает его мама, а после и его единственный брат Герка. Маму в Муминабаде лечить было некому, потому что она была там единственным врачом. Ее отвезли в Куляб, где она и умерла. Там же ее похоронили. Владимир Степанович много раз пытался найти могилу матери, но все старания были тщетны. Вместе с матерью и братом в Кулябе у будущего писателя навсегда остались все помыслы, воспоминания и, может быть, частичка его души.

До 1938 года Володя воспитывался в Шахмансурском детском доме в Сталинабаде, а после в детской трудовой колонии. Многие из пережитого, все воспоминания были отражены в его автобиографической повести



«Песня, спетая один раз». Смерть матери и брата вдали от Родины оставила глубокую рану в сердце писателя. И эта рана так и не зажила до конца его жизни. А в душе в том месте, где были его мама и брат, образовалась пустота, которая так и не была заполнена.

В рассказе «Радуга - дуга» Владимир Степанович пишет: «Теперь я всегда в одном цвете вижу те солнечные дни, когда жива была мама. Все они золотистые. Наверное, солнце тогда сияло ласковой, или просто добрый волшебник невзначай рассыпал пригоршню оранжевых монеток, и они растаяли в воздухе моих детских дней... Однако еще живет во мне что-то необъяснимое; и вот оно-то чувствует и помнит маму очень хорошо. Может быть, именно поэтому так ясно мне помнятся мамина легкая походка и бледное лицо в ту минуту, когда она испугалась за нашу жизнь. Я не вижу сейчас выражения маминого лица, и глаза, и губы, и лоб, и очертания подбородка не помню, но вижу только бледность. Не бледность лица вообще, а мамину бледность. Я знаю, как она смеялась, но не могу рассказать это. У нее всегда еле уловимо пахли волосы, я чувствовал это, если мать целовала меня. Никогда не забуду этот запах, но какой он был - передать не сумею. С тех пор, как умерла мама, он ни разу больше не поманил меня, и, быть может, это естественно: у каждого бывает только одна мать».

Судьба была очень несправедлива и жестока к маленькому Володе. Она отняла у него все ценное и дорогое, лишила того, чем он дорожил и в чем нуждался больше всего – материнской ласки и любви. Но она не смогла сломить его дух. Начиная с раннего детства, еще в детском доме у маленького Володи появилась необузданная страсть к чтению. Пустоту, которая образовалась в его душе после потери матери и брата, он заполнял знаниями. Книги были его лучшими и преданными друзьями и советниками. Именно эта любовь к книгам не позволяла сломать жизнь будущего писателя. Книги в детском доме избавили Володю от чувства одиночества. При помощи книг он игнорировал ту жизнь, которая привела его в детскую трудовую колонию для трудновоспитуемых. Интерес к книгам к тому же породил в мальчике страсть к поэзии. Первое стихотворение «Рассказ партизана» Володя написал в детском доме. В повести «Непрожитое время» есть маленькая глава «Трудновоспитуемый» всего в полторы страницы. В этом кратком рассказе писатель смог передать насколько жизнь в детском доме ужесточила его характер и негативно повлияла на его поведение.

«Нет на свете более пустячного занятия, чем поиски правды, - написал Владимир Степанович в повести «Разноцветье». - Правда – это такая штука, которую можно повернуть то орлом, то решкой: вся суть в том, в чьих руках она находится. Доверять людям нельзя, все они, в конце концов, интересуются только собой, а на других им наплевать. Если ты



голоден, не надейся на доброго дядю, добывай пропитание сам. Друзей найти трудно, поэтому надо ими дорожить».

В пятнадцать лет Володя попал в детскую трудовую колонию. Многому научила его жизнь. После детской трудовой колонии в 1938 году Владимир Степанович экстерном сдает экзамены и поступает в педагогический институт им. Т.Г.Шевченко в Сталинабаде на литературный факультет. Не окончив полного институтского курса, в начале сорокового года он ушёл в армию. Служил Владимир Жуковский на границе в кавалерийских частях. Здесь и застала его Великая Отечественная война. Про войну Владимир Степанович написал немного, потому что горько, печально и слишком больно. В рассказах «По ту сторону насыпи» и «Разведка боем» повествуется о суровых, порой трагических буднях Великой Отечественной Войны, о мужестве и стойкости советских солдат. Единственное, что хотел передать писатель через свои рассказы о войне – чтобы это не повторилось никогда. В 1942 году Владимир Степанович окончил Вольскую военную авиационную школу механиков и оружейников. В последующие военные годы на фронте был дважды ранен. Лето и осень 1944 и 1945 годов лежал в госпитале в Иваново, потом был переведен в город Батуми Аджарской АССР. К этому моменту от службы в армии по состоянию здоровья он был уже освобождён. После госпиталя, будучи инвалидом войны, пенсионером, работал охранником на хлебокомбинате №1 в качестве охранника, а затем тестоводом. Воспоминания о работе на хлебокомбинате отражены в романе «Пробная выпечка».

В 1948 году Владимир Степанович возвращается в Сталинабад, чтобы продолжить учёбу в институте, после окончания которого работает преподавателем в средней школе, а после в Душанбинском индустриальном техникуме. В 1951 году он поступает в редакцию республиканской газеты «Сталинская молодёжь» на должность литсотрудника. С 1958 по 1963 год работал ответственным секретарём, а затем редактором журнала «Гулистон» («Памир») в Душанбе. Спустя полгода его перевели на должность заведующего отделом литературы и искусства. Всё это время Владимир Степанович пишет рассказы, очерки, статьи, есть даже один фельетон, и переводит с таджикского языка на русский. В 1958 году в Таджикском государственном издательстве выходит в свет первый сборник его рассказов «Радуга-дуга».

В 1959 году председатель правления Союза писателей Таджикистана Мирзо Турсунзода на съезде писателей Таджикистана говорит: «Мне попали книги стихов Раджабова, рассказы Шарифи, Елены Петровой и Владимира Жуковского. Эти молодые писатели достигли достаточной степени зрелости и вполне достойны того, чтобы вопрос об их принятии был рассмотрен в нашей писательской организации».

Активную организаторскую работу Владимир Степанович успешно



сочетал с творческой деятельностью. В этот период появляется повесть «Песня, спетая один раз», рассказы: «Сар-Чашма», «Вакцина – 256», «Птицы летят», «Нурия», «Ажурная пятка», «Черноглазая», «Пасхальные яйца», пьеса-сказка «Кувшин золота» и другие. Позднее печатается литературоведческая статья под названием «Али-бобо и сорок разбойников» о персидских словах в русской литературе. В 1962 году Таджикгосиздат выпустил автобиографическое произведение писателя – повесть «Песня, спетая один раз».

В 1963 году Владимир Степанович Жуковский уезжает из Душанбе в центральную полосу России. Недолгое время он живёт в Куйбышеве, работая там редактором областного книжного издательства, литературным консультантом местного отделения Союза писателей. Переезд в Россию, на родину, был вызван, по словам писателя, «желанием обновить язык», исполнить творческие замыслы, связанные с родными для писателя краями.

Повести и рассказы Владимира Степановича Жуковского, в основном, автобиографические с глубоким философским смыслом, оттенками педагогики и гуманизма. Он всю жизнь копался в своем подсознании и частичками вылавливал оттуда свои детские воспоминания. К своему автобиографическому произведению «Слеза на реснице» писатель возвращался всю свою жизнь. Естественно, для него это было не просто, поскольку детство у Владимира Степановича было весьма нелегкое. Он писал, используя свои воспоминания, которые сегодня для нас вполне являются историческим документом и культурной памятью. «Нельзя допускать прорыва связи культурной памяти, – пишет знаменитый советский культуролог Юрий Лотман. – Потеряв связь культурной памяти, мы теряем связь времен – прошлого, настоящего и будущего. А писатель – не просто хранитель, он также является создателем культурной памяти».

Каждый маленький рассказ Владимира Жуковского – это художественная картина с большим глубоким смыслом. В главе «Басмач» рассказа «Радуга-дуга» можно увидеть несколько совершенно потрясающих картин. Когда читал рассказ, я ясно видел душераздирающую картину, где стоит здоровый и высокий басмач в длинном чапане. На голове у него чалма, а на ногах ичиги в галошах. Одет он с чисто восточным шиком. Лицо его землистое и злобное. В одной руке держит камчу, а в другой окровавленный садовый нож. Руки его по локти в крови. А перед ним лежит изувеченная женщина-таджичка. Рядом с ее головой валяется ее паранджа. Она лежит под алычовым деревом. Басмач садовым ножом разрезал ей живот, а кишки привязал к дереву. Он убил эту женщину просто из-за того, что она сняла паранджу. Она хотела быть свободной, получить светское образование. Может быть, у нее была заветная мечта стать врачом, надеть белый халат и, как русский доктор, лечить своих



земляков. Эта картина о том, что таджикская женщина по природе и духу испокон веков хотела быть свободной.

Другая картина - тот же басмач, уже пойманный и истекающий кровью, в кабинете русского доктора. В комнате много гвардейцев с винтовками. На стуле сидит раненный басмач в тубетейке, весь бок у него в крови. Чалма его валяется возле стула. Он смотрит «колючими» черными глазами на растущую кучку алых тампонов в эмалированном тазу, и видно, что он ненавидит врача, несмотря на то, что она спасает его от смерти. Руки доктора тоже были в крови, но она не отнимала чью-то жизнь, а наоборот спасает убийцу от неминуемой смерти. Врач одной рукой обрабатывает рану преступнику, а второй рукой пытается остановить красноармейцев, которые стремятся вырвать его из ее рук. Она им говорит: «Вы - победители, озаренные великой идеей, сражаетесь за грядущее человечества. Ну и вот, позвольте вас спросить, имеете ли вы право так же скоропалительно вершить суд над этим человеком, не зная, кто он и зачем убил бедную женщину? И, в конце концов, кто вы такие? Разве вы – судьи?».

В произведениях Владимира Степановича есть душа, есть жизнь, есть надежда. Его герои, в основном, дети и молодежь, обычные советские люди. Темы, которые писатель затрагивал в своих произведениях, общие для всего человечества – рождение и смерть, добро и зло, любовь и дружба, радость и горе. Все эти темы писатель пропустил через призму жизненного опыта, философии и педагогики. Главные герои романа «Начни жизнь сначала» Сергей и Ирина очень любили друг друга. Они поженились. Родился у них ребенок. Вмешательство родителей в их личную жизнь, сплетни и злые языки горожан вынудили их подать на развод. Но любовь и поддержка преданных друзей помогли им заново построить личную жизнь и уехать в другой город.

Из воспоминаний друзей и коллег можно узнать, что Владимир Степанович очень серьезно относился к жизни и всегда смотрел на мир «разумным оком». «Не отступать и не сдаваться! Не унывать и не опускать руки! Надежда никогда не умирает!» - вот основной принцип его жизненной философии. Переезд в чужую страну, потеря родных и близких людей, детский дом, детская трудовая колония, служба в армии, участие на передовой в Великой Отечественной войне стали для будущего писателя школой колоссального жизненного опыта. И эта школа очень сильно закалила его характер и повлияла на его творчество и мировоззрение. Писатель своими произведениями заставляет читателя задуматься над смыслом жизни, наставляет быть бдительным: «Путник будь осторожен. Помни: ты здесь, как слеза на реснице». Название произведения «Песня, спетая один раз» каждый читатель понимает и интерпретирует по-своему. Что это за «песня», о которой говорил писатель? Каждый эпиграф, мастерски используемый писателем в начале рассказа, повести



или романа, заставляет читателя задуматься над его философскими замыслами. В прозе Владимира Степановича гармонизируются Восток и Запад, отзвук прошлого и импульс будущего. Все книги писателя очень разные по жанру. Они охватывают послереволюционное время, период до Великой Отечественной войны, военный период и послевоенное время Советской России и Средней Азии. Более того, в них переплетаются две мировые культуры – русская и таджикская и две истории – древнеперсидская и советская. Именно эти сплетение и столкновение двух культур являются особенно важными для современной таджикской молодежи.

С древней персидско-таджикской историей и литературой Владимир Степанович познакомился во время учебы в пединституте в Сталинабаде. Эти темы очень сильно заинтриговали писателя и запали ему в душу. Его глубокие знания и тонкое понимание таджикской классической литературы и истории ярко наблюдаются в трех его повестях - «Недоступная простота» об основоположнике таджикской литературы Абуабдулло Рудаки, «Побег и возвращение Авиценны» и «Чёрные дни Хайяма». Удивительно то, что Владимир Степанович эти повести начал писать после того, как переехал в Россию. Писатель не просто написал про этих трех выдающихся энциклопедистов Востока. Бесценная заслуга этих поэтов-мыслителей заключается в том, как повествует Владимир Степанович, что они помогли сохранению персидско-таджикской идентичности в условиях, когда ей угрожала арабизация. В своей трилогии о величайших персидско-таджикских просветителях Владимир Жуковский подчеркивал, что разделение общества по национальным и конфессионным признакам является губительным для Востока и приведет не только к его стагнации, но и падению. Нелегкой была судьба его героев, как и у самого автора. Жизнь Абуабдулло Рудаки, Дакики, Маъруфи Балхи, Шахиди Балхи, Фирдавси, Абуали Сино и Умара Хайяма была полна драматизма. Из уважения к таджикскому народу и к его литературе Владимир Степанович в повести «Недоступная простота» не переводил стихи устода Рудаки, дабы не терять их подлинный смысл и красоту. Очень кстати написала отзыв П. А. Бороздина о «Недоступной простоте» в газете «Подъем» в 1985 году: «Известная «Поэма о старости» становится основой для горестных рассуждений Рудаки, ослеплённого и изгнанного из дворца. Исторический документ при этом органически соединяется с авторским текстом. Выбор стихов для цитирования свидетельствует о высоком вкусе писателя, свободно ориентирующегося в восточной поэзии. Нередко стихи цитируются в оригинале, что естественно для писателя владеющего языком своих героев. Мне думается, что стремление автора приобщить русских читателей к красоте и звучности языка фарси не вызывает возражений, тем более, что русские переводы утяжеляют «недоступную простоту» стихов Рудаки».



Владимир Степанович очень любил Таджикистан. Этот край он считал своей второй родиной, а себя «старым персом». «Во время переездов, - писал Владимир Степанович, - я увидел, как велика моя Родина. Но на ней, на этой огромной Родине, у меня есть свои, две маленькие родины – это Кунгур, где жили мы вместе, и Муминабад, куда мы приехали с мамой. Я очень скучаю по России. Мне так нравятся запах осины и спокойные русские речки... Вот я сижу в сосновом бору. Где-то за балкой шумят дубы, осины, березы. Шум этот радостный, ровный. Но здесь, в бору, сосны шумят иначе: тягуче и звонко. Здесь нет травы: земля устлана рыжим ковром сосновых иголок и шишек, который расцвечен кое-где солнечными бликами. Всё тихо на земле, у красноватых стволов, а стоит в ушах солнечный сосновый звон, и дышится хорошо. И вдруг, то ли в смолистом запахе, то ли в знакомом с детства изломе ветки что-то увидишь, почувствуешь – неожиданно терпко пахнет земля русская... родина. И нет мне без этой вот ветки, без этого смоляного ветра ни жизни, ничего.

Но когда я уезжаю в край светлых берез и осин, я начинаю скучать по тем местам, где так торжественно молчат по вечерам горы, где солнце, где хлопок и виноград, где таджики спрашивают при встрече, почти как мама: «Нагз-ми шумо, джонам? (Хорошо ли вам, друг мой?)».

Очень кстати написал Владимир Черкесов в газете «Крестьянское дело» в сентябре 1996 года: «Не поворачивается язык назвать этого прозаика белгородским: писатель, создавший повести об Омаре Хайяме, Рудаки, Авиценне – произведения действительно высокохудожественные, исторически глубокие, философски оригинальные и при всём притом интересные для читателей всех возрастов и уровня образованности, никак не может быть, так сказать, местным. В своё время я перевозил в Москву немало экземпляров книги о великих просветителях Востока, и столичные литературные авторитеты отзывались о ней с восхищением».

19 сентября исполнился 101 год со дня рождения Владимира Степановича Жуковского. До последних своих дней, а скончался он 23 марта 1995 года, не выпускал из рук бумагу и ручку, продолжая работать над новым произведением. Бесконечно можно писать про этого замечательного писателя - просветителя. Но думается, что каждый читатель будет сам черпать необходимое из океана творчества и жизненного опыта Владимира Жуковского – писателя двух великих народов. Владимир Степанович был глубоко убежден, что именно доброта, благородство и внутренняя красота спасают мир: «Нет Бога, кроме красоты, и поэт - пророк ее».

Назаршо Карамов



ДУША НАЦИИ — ЭТО ЕЕ ЯЗЫК



Русский язык - язык русского народа, один из самых распространенных языков в мире. Сначала в СССР, затем в Российской Федерации и СНГ он был средством межнационального и межгосударственного общения. Русский язык является одним из 6 официальных языков ООН.

Вместе с украинским и белорусским языками он образует восточную группу славянских языков, относящуюся к семье индоевропейских языков. На языке Лермонтова и Пушкина говорит более 350-ти миллионов жителей планеты, которые живут в разных частях Земного шара, в том числе и в Таджикистане. Русский язык – это мост между народами, источник новостей. Обычно мы читаем новости на русскоязычных сайтах и в изданиях, смотрим российские передачи. В Таджикистане изучаются и другие языки, особенно английский, но русский язык имеет приоритет.

Язык – душа и зеркало нации. Сегодня спрос на изучение иностранных языков в нашей стране растет с каждым днем. Русский язык, конечно, имеет свое положение, поскольку является международным языком в мировом масштабе.

Проблемы, связанные с изучением русского языка, актуальны не только для бывших союзных республик: в десятках российских школ обучаются дети мигрантов, вынужденных переселенцев, беженцев, и незнание русского языка усложняет процесс обучения.

Для решения языковых проблем Президентом страны был издан Указ



о совершенствовании преподавания русского языка в образовательных учреждениях. В 2004-2014 годах Постановление Правительства Республики Таджикистан от 2 декабря 2003 года за №508 «Об утверждении Государственной программы по совершенствованию преподавания и изучения русского и английского языков в образовательных учреждениях Республики Таджикистан на 2004-2014 годы» было успешно реализовано.

Затем 14 июля 2014 года была принята «Государственная программа совершенствования преподавания и изучения русского и английского языков в Республике Таджикистан на 2015-2020 годы», которая была продлена до 2030.

В Таджикистане изучению русского языка придаётся большое значение. Об этом неоднократно в своих выступлениях отмечал Основатель мира и национального единства — Лидер нации, Президент Республики Таджикистан Эмомали Рахмон. В частности, в своем выступлении 30 августа 2016 года на церемонии открытия новых учебных корпусов Российско-Таджикского (Славянского) университета он отметил о роли русского языка в современном обществе: «В контексте реализации ряда задач также следует уделить самое серьезное внимание последовательному продвижению языковой политики нашего государства на основе комплексного подхода к изучению государственного и иностранных языков, в том числе русского. Думаю, нет необходимости подробно говорить о роли и месте русского языка в современном мире. Подчеркну лишь то, что он является одним из официальных языков ООН и ряда других авторитетных международных и региональных организаций. На нем созданы шедевры мировой литературы, и сегодня русский язык, играя важную роль в развитии науки, техники и образования, служит мостом для сближения и взаимообогащения разных народов и культур. Огромное значение русского языка для нашего общества носит не декларативный, а реальный характер».

Роль нашего Президента в совершенствовании изучения русского языка в стране очень велика. Каждый год, выступая с Посланием Парламенту, наш Президент заявляет о необходимости улучшения преподавания иностранных языков, в первую очередь русского и английского. В своем Послании в 2021 году он заявил, что для большего повышения уровня и улучшения качества образования, подготовки высококвалифицированных кадров необходимо придавать большее значение изучению математических, точных и естественных наук, информационных технологий и освоению иностранных языков, в особенности русского и английского.

**Аброрджон Наврузов,
и.о. доцента кафедры
русской и мировой литературы
ТГПУ имени С.Айни**



ЗНАЧЕНИЕ РУССКОГО ЯЗЫКА ДЛЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ОБЩЕНИЯ



«...Хочется верить, что такой великий язык дан великому народу...».

И.С.Тургенев

Любимый и родной русский язык; какой он огромный, разнообразный, сложный и особенный. Вспоминаются строки высказывания Ивана Сергеевича Тургенева о великом, могучем, правдивом и свободном русском языке! Как бы мы уже ни привыкли к нашему языку, и как бы ни считали его абсолютно обычным, всё же, если подумать, то русский язык действительно интересный и многогранный язык.

Роль русского языка в современном мире определяется следующим образом: это национальный язык великого русского народа, включающий в себя все многообразие лексических и грамматических средств. Это один из самых развитых и богатых языков мира, располагающий огромным лексиконом. Русский язык неоднороден по составу: включает литературный язык, диалекты, просторечия и жаргон. В настоящее время на нем говорят 230 миллионов человек, наряду с английским и китайским является мировым языком. Русский язык используется народами Российской Федерации, как язык национального общения. Знание русского языка облегчает общение людей различных национальностей,



населяющих нашу страну. В Белоруссии и Кыргызстане русский язык – второй государственный язык. Но и в тех странах, где русский язык не признан государственным, он все равно остается основным средством общения для многих людей.

Русский язык входит в число мировых языков, он приобретает всё большее международное значение, его изучают многие люди в разных странах мира, и он является обязательным языком для изучения в качестве иностранного языка во многих школах.

Среди пяти тысяч языков, существующих сегодня в мире, русский язык занимает видное место по своему значению и функциям, которые он выполняет. Он применяется в самых различных сферах международного общения, на различных научных форумах, конференциях, симпозиумах используют именно русский язык. Он выступает в функции «языка науки» – средства общения учёных разных стран, является необходимой принадлежностью мировых систем коммуникаций.

Формой русского языка является литературный язык. Это язык школы, деловых документов, художественной литературы, язык повседневного общения культурных людей. Литературный язык характеризуется системой норм, в создании которых выдающуюся роль сыграли учёные, публицисты, общественные деятели. Мощь и богатство русского языка отмечали многие литераторы: Гоголь Н.В., Достоевский Ф.М., Толстой Л.Н., Бунин И.А.

Богатство русского языка, его огромная роль в жизни нашей страны и мире обязывают нас серьёзно и внимательно изучать его, постоянно совершенствовать в этой области свои знания, умения и навыки. Таким образом, роль русского языка в современном мире определяется его культурной ценностью, мощью и величием, тем великим значением, которое имел и имеет в истории человечества русский народ – творец и носитель этого языка. Я думаю, нам не следует забывать призыв И.С. Тургенева о бережном отношении к русскому языку. Ведь будущее нашего языка – это и наше будущее.

Стоит только вспомнить ту возможность в точности и красочности передать кому-то свою мысль. Столько различных синонимов, каждый из которых может чудесно описать ту или иную вещь: такой большой русский язык. А если подумать о звучании? Как же гармонично и красиво звучит речь, до чего же прекрасными могут быть слова, и это когда-то доказал Пушкин, а затем и многие другие русские писатели, которые с помощью своих стихотворений приносили некую красочность и живописность в звучание русского языка. В мире насчитывается очень много языков, которые считают популярными, красивыми, разнообразными, но ни один



из них не сравнится с оригинальностью и невероятностью русского.

Можно сделать вывод, что русский язык - это отдельная история, о которой можно много рассказывать, рассуждать, спорить и которую нужно беречь. Многие недооценивают значимость языка, ведь не задумываются об его ценности и о том, что он глубже и сложнее, но интереснее, чем кажется с первого взгляда. Можно признать, что русский язык очень важен, ведь с его помощью можно выражать множество различных эмоций, объяснять различные вещи, постоянно менять, перестраивать, создавать новые выражения, и даже лепить из него настоящие произведения искусства наподобие стихотворений, которые будут способны пробудить в людях различные эмоции, вдохновить их.

**Леммара Джамирова,
декан факультета русской филологии
ТМУИЯ имени С.Улугзода, к.ф.н., доцент**



ЗНАЧЕНИЕ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК МИРОВОГО

Богатство русского языка, его огромная роль в жизни мирового сообщества и каждой отдельно взятой страны обязывает нас всех серьёзно и внимательно изучать его, постоянно совершенствовать знания, умения и навыки его преподавания. Значение русского языка в современном мире определяется его культурной ценностью и миротворческой миссией.

Он облегчает общение людей различных национальностей. В настоящее время на русском языке говорят 250 млн. человек в мире. Русский язык - один из 6 официальных языков ООН. Надо учесть и то, что русский язык - язык громадного пространства со статусом «языка межнационального общения». Ещё М.В. Ломоносов любил говорить: «Не только обилием и громадностью пространства, коей господствует, но и собственной своей силой и выразительностью российский язык силён».

18 декабря 2020 года на Совете глав государств - членов СНГ было принято решение об объявлении в 2023 года Годом русского языка как языка межнационального общения, так как, несмотря на сложные события сегодняшних дней, русский язык остаётся важным предметом преподавания во многих странах. Ещё мэтр русской словесности Виталий Костомаров отмечал: «Несмотря на время гаджетов и онлайн-уроков, человек, учитель всегда останется главным в процессе обучения языку, ну а русисты не с липовыми дипломами учёных степеней и званий, конечно, будут всегда востребованы».

В наши дни русский язык возвращает свои позиции мирового языка. Это вызвано объективными требованиями современной международной жизни в экономическом, политическом и гуманитарном аспектах. Основной задачей обучения студентов практическим курсам русского языка (ПКРЯ) является практическое овладение ими русским языком. Общепринятым является понимание речевого общения как деятельности, направленной на достижение участниками общения коммуникативных и некоммуникативных целей с помощью средств языка. Речевое общение на практических занятиях по русскому языку реализуется нами в устной и письменной форме, имеет рецептивный (слушание, чтение) и продуктивный (говорение, письмо) характер. На занятиях ПКРЯ в суммарном объёме речевого общения устная коммуникация продолжает превалировать. Это объясняется тем, что устная речь – основная форма общения; она первична, так как возникла раньше других видов речевой деятельности и обычно является основой для письменного оформления высказывания.



Поскольку человек в своём языковом развитии первоначально овладевает устной речью, то это дало основание в лингводидактике утверждать, что при обучении языкам следует сначала сформировать умения устной речи, повторив при этом путь овладения устным общением на родном языке.

Коммуникативная компетентность является готовностью личности к речевой деятельности. Она проявляется в ее письменной и устной формах в различных ситуациях. Для человека XXI века важным качеством является способность хорошо и адекватно выражать свои мысли. Известный американский финансист Чонси Делью сказал: «Никакая другая способность, которой может обладать человек, не даст ему возможности с такой быстротой сделать карьеру и добиться признания как способность хорошо говорить». Приоритетным при обучении студентов факультета русского языка и литературы является ориентация каждого этапа обучения русскому языку, каждого занятия на работу с высказыванием. Такую работу можно проводить при работе с каждой изучаемой темой, которую завершат составлением высказываний. Следует подчеркнуть, что овладение средствами общения и деятельностью общения в одинаковой степени важно для практического пользования языком. В одной из работ профессора Г.В.Токарева это утверждение получило свое обоснование.

Нам представляется, что работа по развитию коммуникативной компетенции должна ориентироваться **на следующие моменты:**

1. Со студентами на занятиях по ПКРЯ проводить работу по изучению коммуникативных постулатов – исходных положений, допущений, принимаемых без доказательств, аксиом. Они являются универсальными как для родного языка, так и для изучаемого. Студентов необходимо приучать к анализу собственной речи, так как коммуникативные постулаты понятны, носят этический характер, но не всегда их составление посильно для них.

2. Важным аспектом является рассмотрение на занятиях по русскому языку ситуаций с определённой степенью ориентации на прототип.

Прототипом ситуаций нам представляется типовая ситуация общения в той или иной сфере. Ситуация с прототипом включает в себя обстоятельства, в которых осуществляется коммуникация, ролевые функции говорящего. Обращение к нему наиболее возможно при освоении самых простых ситуаций: «Знакомство», «Самопрезентация» с дальнейшим усложнением при переходе к последующим темам.

3. Изучение целевых установок общения является еще одним аспектом работы. Студенты на практических занятиях по русскому языку должны уметь формулировать ответы на вопросы по осмыслению целей общения, которые позволяют сделать речь содержательно насыщенной, точной и



лаконичной. Наиболее целесообразными нам представляются вопросы: Для чего я говорю? Что я хочу сказать? Что я жду от собеседника? Соотнесение высказывания с целевыми установками при обучении письменной речи необходимо проводить на всех основных этапах работы.

4. Изучение сфер общения.

При решении задач, связанных с развитием коммуникативных навыков студентов, ключевым аспектом является изучение особенностей сфер общения, то есть пространства, в котором осуществляется коммуникация. Общение определяет особенность продуцирующего социального института (власть, СМИ, университет, школа и т.п.), официальный или неофициальный характер коммуникации, типовые целевые установки (передача информации, воздействие и т.п.), характер передаваемой информации, способ трансляции и др. Стилистические средства общения – это единицы языка и способы их наиболее целесообразного и предпочтительного применения в различных ситуациях общения, в зависимости от функциональной разновидности языка, цели и содержания коммуникации. Знакомство студентов со стилистическими средствами общения проводится на всех этапах обучения языку. На начальном этапе – в рамках ПКРЯ, а на основном и продвинутом этапах – также в рамках курса стилистики для студентов – филологов.

На основном этапе обучения (подготовка бакалавров филологии) планируется, согласно УМК, достижение продвинутого уровня владения языком. **В области стилистики на этом этапе предусматривается:**

1. Знакомство учащихся с основными понятиями стилистики как раздела языкознания.

2. Знакомство с экспрессивно-выразительными средствами русского языка.

3. Практическое овладение с особенностями функциональных стилей, характерных для разговорной, научной, официальной, публицистической, художественной речи. В результате занятий студенты овладевают умениями: а) анализировать функциональные особенности разных стилей речи; б) выбирать языковые средства при создании собственных текстов разного содержания.

На продвинутом этапе (подготовка магистров филологии) достигается профессиональный уровень владения языком. В области стилистики планируется углублённое знакомство со стилистическими средствами языка, Происходит осмысление функциональных стилей русского языка как целостной системы. **Внимание студентов сосредоточено на овладении следующими умениями:**

1. Находить в тексте изобразительные средства языка с целью



выявления авторского замысла и идейно - эстетической функции текста (художественного, научного, публицистического). К таким средствам относятся: экспрессивно окрашенные лексемы, грамматические структуры, риторические вопросы, использование автором текста метафор, сравнений и других выразительных средств.

2. Анализировать стилистические особенности изучаемого и родного языков с целью определения как общих, так и специфических особенностей стилистического оформления текста.

3. Использовать приобретенные знания и умения из области стилистики в учительской работе: а) отбирать учебные материалы в соответствии с видом речи (разговорная, научная, публицистическая, художественная); б) составлять тексты разного стилистического оформления с учётом жанра текста (устное выступление, реферат, документ, автобиография и др.). На всех этапах обучения студентов основными объектами занятий по стилистике являются стилистические средства общения и особенности функциональных стилей речи.

Об особенностях владения средствами общения и деятельностью общения писал создатель сознательно-практического метода Б.В.Беляев: «Учащиеся... тренируются в иноязычной речи, но на основе предварительного ознакомления их с теорией изучаемого языка. При таком сознательно-практическом овладении иностранным языком процесс овладения этим языком носит сознательный характер, а владение им оказывается непосредственно-интуитивным» (Беляев, 1965, с.17).

На наш взгляд, эта рекомендация известного учёного не носит универсальный характер, а время, отводимое на знакомство со средствами общения и речевую деятельность на основе усвоенных средств, зависит от этапа обучения, сложности языкового материала, методических пристрастий педагога и индивидуально-психологических особенностей учащихся. Последнее обстоятельство А.А.Леонтьев считал решающим при выборе методов и приёмов обучения языку. Выделяя два типа учащихся по своим психологическим характерам (коммуникативный или интуитивно-чувственный тип и некоммуникативный, или рационально-логический тип), учёный замечает, что последние испытывают большую потребность в теоретическом изучении лингвистического материала: «У них наблюдалось больше формальных языковых операций, прямо не связанных с коммуникативным намерением. Одним словом, это учащиеся, которые не только не могут обойтись без сознательной систематизации языкового материала, но для которых она является обязательным условием формирования коммуникативных умений». Устное выступление имеет универсальное значение в филологическом образовании студентов



и непосредственное влияние на формирование коммуникативной компетенции. Подготовка к выступлению должна начинаться с определения темы. Название выступления должно быть интересным, интригующим. Выгодно отличается формулировка темы в виде вопроса: такой приём позволяет выделить проблему и пробудить к ней интерес. Со студентами нужно отрабатывать формулирование целей выступления.

Студентам необходимо наглядно представить конструирование текста, которое лучше проводить путём выписывания мыслей, фактов на отдельные карточки с последовательным составлением в связи с логикой выступления. При этом необходимо студентов научить аргументации.

Основной текст выступления должен иметь вступление и заключение. Обращение к слушателям должно отвечать социальному, возрастному, гендерному статусу аудитории и иметь приветствие и прощание.

После составления текста выступления необходимо приступить к правке. Студенты должны уяснить, что синтаксис письменных и устных высказываний отличается: то, что хорошо для письменного высказывания, плохо для высказывания устного. После подготовки текста выступления необходимо приступить к работе над его воспроизведением. Студентов необходимо подготовить, как настраиваться им перед выступлением. Во время выступления им не нужно думать о посторонних вещах, необходимо сосредоточить свое внимание на слушателях. Для этого надо смотреть слушателям в глаза или лоб, скользить взглядом по всей аудитории. Во время выступления нужно следить за реакцией слушателей, вкладывать в выступление все физические и моральные силы. Из сказанного следует, что на занятиях по языку овладение средствами общения должно предшествовать речевой практике по применению в различных ситуациях общения. Соотношение между временем, отводимым на приобретение знаний, овладение средствами и деятельностью общения зависит от целого ряда обстоятельств, о которых речь шла выше.

Нурали Валиев,
доцент кафедры русской
и мировой литературы
Таджикского государственного
педагогического университета имени С.Айни



ИЗУЧЕНИЕ РУССКОГО ЯЗЫКА — ВЕЛЕНИЕ ВРЕМЕНИ

Сколько всего на свете языков — никто не знает. Называют и 2000, и 3000, и другие числа. Это и понятно. Вот среди этих более чем двух с половиной тысяч языков, известных на Земном шаре, к числу наиболее распространенных принадлежит русский язык — национальный язык русского народа, включающий в себя все многообразие языковых средств, которые используют в своем общении носители языка.

«Язык — это очки, без которых нам не разглядеть окружающий мир», — так выразился российский лингвист М. А. Кронгауз. Бесспорно, изучение любого языка — это расширение границ познания, и русский язык даёт огромные возможности в изучении культур всего мира.

Русский язык считается одним из самых богатых языков мира. Пользуясь этим богатством, человек выбирает точные слова для ясной передачи не только мыслей, но и тонкого, глубокого, страстного чувства. Проспер Мериме писал: «Русский язык, насколько я могу судить о нем, является богатейшим из всех европейских наречий и кажется нарочно созданным для выражения тончайших оттенков. Одаренный чудесной сжатостью, соединенный с ясностью, он довольствуется одним словом для передачи мысли, когда другому языку потребовались бы для этого целые фразы».

Русский язык, на котором созданы шедевры мировой литературы, с его богатой историей и глубоким культурным наследием, играет существенную роль в современном развитии науки, техники и образования Таджикистана, служит мостом для сближения и взаимообогащения разных народов и культур.

Наша многонациональная страна стала свидетелем динамичных изменений на политической, экономической и культурной аренах с момента получения независимости в 1991 году. Однако, несмотря на эти изменения, русский язык остается важным фактором в жизни Таджикистана.

Русский язык имеет конституционный статус в нашей республике как язык межнационального общения. Его значимость для нашего общества носит не декларативный, а реальный характер. В своём выступлении Лидер нации, Президент Республики Таджикистан Эмомали Рахмон на встрече в МГУ отметил: «Мы ясно отдаём себе отчёт, что русский язык для нас был и остаётся окном в науку, средством общения с внешним миром, и растрата этого капитала была бы в ущерб себе!».

Сегодня русский язык в республике преподают во многих школах. Его



изучает более пятидесяти тысяч молодых граждан Таджикистана. Многие студенты выбирают изучение русского языка как дополнительного, что даёт им возможность участвовать в академическом обмене и программе стажировок за границей, что способствует их интеграции в мировое образовательное сообщество, открывает им возможности в будущей карьере. Знание русского языка считается преимуществом при поиске работы в сфере международных отношений, бизнеса и туризма.

Таджикистан одним из первых на законодательном уровне утвердил Государственную программу совершенствования обучения иностранным языкам, в том числе русскому.

В своём ежегодном Послании депутатам Маджлиси милли и Маджлиси намояндагон Маджлиси Оли Президент Республики Таджикистан Эмомали Рахмон сказал: «Я даю такое поручение не для того, чтобы угодить какой-то стране или державе. Изучение русского и английского языков – это веление времени. Без их знания граждане Таджикистана не смогут достичь многого, и я уверен в том, что если все население страны будет знать русский и английский, то развитие нашей страны будет больше в десятки раз».

Обучение русскому языку в системе образования Республики Таджикистан соответствует принципу непрерывности. Поэтому главный упор в решении вопросов о роли и статусе русского языка как средства межнационального общения в республике делается на систему образования.

При этом в «Государственной программе совершенствования преподавания и изучения русского и английского языков в республике Таджикистан до 2030 года», утверждённой Постановлением Правительства Республики Таджикистан от 30 августа 2019 года за № 438, чётко определены цели и задачи изучения этих языков на указанные годы. В ней говорится: «Изучение русского языка, как языка межнационального общения и английского языка, как самого распространённого в мире иностранного языка, а также изучение образцовой формы речи на этих языках играет ведущую роль в процессах воспитания личности лингвиста-языковеда, развития его нравственных качеств и творческих способностей, и в приобщении к русской, английской и мировой культуре».

Во многих дошкольных учреждениях воспитательный процесс осуществляется на русском языке. В государственных стандартах начального, среднего и высшего профессионального образования за русским языком закреплён статус обязательного предмета, его изучают во всех общеобразовательных школах страны уже со второго класса. В десяти вузах Таджикистана функционируют факультеты русской филологии.



В настоящее время в Таджикистане в рамках реализации проекта «Обучение русскому языку преподавателями, прибывшими в Таджикистан из России» уже третий год более 60 учителей преподают во всех уголках нашей республики.

Государственная программа, в соответствии с нуждами национальной экономики страны, ставит задачу высшим учебным заведениям по разработке механизма подготовки отраслевых переводчиков. Ежегодно готовятся переводчики русского языка со знанием терминологии в области юриспруденции, журналистики, гуманитарных наук, экономики и управления, геологии, медицины, техники, культуры, искусства, транспорта, военной и аграрно-технической деятельности. Все школы и вузы республики обеспечены электронными вариантами русско-таджикского и русско-таджикско-английского словарей.

В целом, русский язык в Таджикистане не просто сохраняет свою актуальность, но и продолжает эволюционировать, адаптируясь к современным вызовам и потребностям общества. Он остается важным фактором в разностороннем развитии страны, способствуя ее интеграции в мировое сообщество и укрепляя международные связи.

Л.Базарова,
старший преподаватель кафедры
русского языка факультета русской
филологии ТМУИЯ им. С. Улугзода



ИНТЕРЕС К РУССКОМУ ЯЗЫКУ В РЕСПУБЛИКЕ НЕУКЛОННО ПОВЫШАЕТСЯ

Важнейшим фактором расширения российского гуманитарного присутствия и сохранения национальной идентичности соотечественников в республике остается русский язык. Таджикистан является одной из тех стран, где русский язык не подвергся гонению, более того, его статус закреплён в Конституции республики как язык межнационального общения, и государственная политика направлена на расширение и улучшение изучения и преподавания русского языка.

В условиях независимости, когда интенсивнее стали развиваться политические, экономические и культурные связи Республики Таджикистан со странами ближнего и дальнего зарубежья нельзя обойтись без знания русского и других иностранных языков. Многие десятилетия жизни российского и таджикского народов в общем цивилизационном пространстве предопределили сохраняющиеся обширные гуманитарные связи.

Русский язык, как мировой язык, широко используется как на уровне обмена информацией через средства массовой информации, так и на уровне политических и научных форумов, совещаний, конференций, встреч, а также личных контактов. Все это, несомненно, способствует развитию многосторонних связей между отдельными независимыми государствами, интенсификации обмена научными, культурными и другими духовными ценностями.

Однако в республике в связи с интенсивным оттоком русскоязычного населения с начала 90-х годов, сокращением объема часов в программах средних общеобразовательных школ по русскому языку и литературе, отсутствием возможности общения на русском языке (особенно в сельской местности) знание русского языка значительно ослабло и снизилось. В условиях изменившейся языковой ситуации в 1991-2000 гг. резко снизился интерес обучаемых к русскому языку как учебному предмету в общеобразовательных школах и вузах. С сокращением речевой среды на русском языке у учащихся исчезла объективная потребность в русскоязычном общении, мотивировавшая прежде учебную деятельность. Деление классов на уроках русского языка, что всегда было обязательным при изучении неродных языков, было отменено в годы гражданского противостояния с мотивировкой «в связи с социальной нестабильностью». Кроме того, из учебного плана средних школ, где русский язык изучается как неродной, были изъяты уроки русской литературы, что очень обеднило



содержание обучения. В результате кардинального изменения статуса русского и таджикского языков, уровень практического владения русским языком даже у городских учителей резко снизился.

Интерес к русскому языку в республике стал неуклонно повышаться на рубеже веков, когда отношения между Республикой Таджикистан и Российской Федерацией приобрели реальные формы. Правительство и Минобразования Республики Таджикистан с этого периода стали придавать задачам освоения русского языка и сохранения позиций русского языка в образовательной сфере приоритетное значение, во всех таджикских школах введено обязательное его изучение.

Повышенный интерес к русскому языку возрос и у молодежи республики, которая стала связывать перспективу своей дальнейшей жизни с возможностью получить образование и работу в России, для которых необходимо знание русского языка, который не препятствует развитию государственного языка, а наоборот, помогает его развитию.

Новый импульс усилению роли русского языка, как языка межнационального общения, дал Указ Президента Республики от 4 апреля 2003 года «О совершенствовании изучения и преподавания русского и английского языков в Республике Таджикистан» в котором, в частности, отмечается: «Признать целесообразным всемерное совершенствование преподавания и изучения русского и английского языков в Республике Таджикистан».

Согласно Указу, Правительство Таджикистана одним из первых на законодательном уровне утвердило Государственную программу «О совершенствовании преподавания и изучения русского языка в Республике Таджикистан на 2004-2014 гг.», действие которой было продлено до 2020. В рамках программы, направленной на расширение и улучшение изучения и преподавания русского языка, совместно с Министерством образования Республики Таджикистан в большинстве вузов страны были проведены круглые столы, семинары, дискуссионные клубы по научным и историческим вопросам, по проблемам изучения и преподавания русского языка в Таджикистане. Предусматривались также совершенствование профессиональной подготовки учителей названных предметов для средних и высших школ, издание словарей, разговорников, подготовка программ и учебников, методических рекомендаций на русском и английском языках и организация Ученого совета по защите кандидатских и докторских диссертаций по специальности «Методика преподавания русского языка».

Научно-методическое объединение преподавателей русского языка и литературы РТСУ на основе социологических исследований, оценив ситуацию с обучением русскому языку в республике, сформулировало



задачу сконцентрировать свое внимание пока на учителях средней школы с таджикским языком обучения и преподавателях русского языка в национальных вузах.

Так, преподаватели кафедры русского языка и литературы Таджикского-Российского (Славянского) университета, в полной мере осознавая трудности, переживаемые современной таджикской школой в изучении русского языка, отсутствие учебников, программ, дополнительных дидактических материалов, всегда старались оказать эффективную помощь учителям республики, в первую очередь учителям русского языка школ г. Душанбе. В рамках Государственной программы усилиями преподавателей этого университета были разработаны учебники, методические рекомендации и пособия по совершенствованию преподавания русского языка в школах с таджикским языком обучения. Преподаватели РТСУ часто выступали с лекциями перед городскими и сельскими учителями, а также принимали участие в организации и проведении школьных и вузовских олимпиад по русскому языку.

На основе рекомендаций преподавателей кафедры русского языка и общего языкознания РТСУ при Институте повышения квалификации Министерства образования Республики Таджикистан ежегодно стали проводить краткосрочные курсы по повышению знаний и навыков в преподавании русского языка для учителей национальных школ республики. Позднее, в 2011 г. на базе этих курсов был открыт Институт повышения квалификации учителей русского языка и литературы средних школ Таджикистана.

Действенную помощь в области пропаганды и обучения русскому языку оказывает не только Российско-Таджикский (Славянский) университет, но и Худжандский государственный университет им. академика Б.Гафурова, Кулябский государственный университет им. А.Рудаки и другие высшие учебные заведения страны.

Нельзя не отметить, что после принятия в 1989 г. Закона «О государственном языке», русский язык был лишен статуса государственного и оставался лишь языком межнационального общения. Резкое сокращение общения на русском языке среди детей и подростков отрицательно сказалось на формировании практических коммуникативных навыков у таджикских школьников и студентов – умении говорить по-русски и понимать русскую речь со слуха. Соответственно, в условиях отсутствия русской речевой среды падает эффективность обучения языку в средней школе и вузе.

Знаменательно, что в июне 2012 г. вступили в силу поправки к данному закону, согласно которым теперь русский язык может быть использован и



в законотворческой деятельности.

В результате огромной проводимой работы в рамках Государственной правительственной программы к 2016 году в системе образования Таджикистана среди других иностранных языков русскому языку отведено особое место: в учебные программы введены часы по изучению русского языка, в обязательном порядке он должен преподаваться во всех без исключения учебных заведениях, реализующих программы дошкольного, среднего, высшего профессионального и послевузовского образования, как язык межнационального общения, тогда как английский и другие иностранные языки изучаются по выбору. В вузах страны готовится более одной тысячи преподавателей русского языка и литературы, а число групп с русским языком обучения составляет более 150, в которых обучается более пяти тысяч студентов.

В настоящее время в образовательных школах Таджикистана изучение русского языка начинается со 2 класса. Количество уроков русского языка несколько увеличилось и составляет во II–V и IX и XI - 4 урока в неделю. Это больше, чем в Узбекистане и Туркмении. В 2015 г. Правительство страны приняло новую шестилетнюю Программу по изучению и преподаванию русского языка.

Роль русского языка в стране в настоящее время очень высока, и не случайно, что во всех таджикских школах введено обязательное его изучение. В семи вузах Таджикистана функционируют факультеты русской филологии. В неязыковых группах высших учебных заведений обучение русскому языку продолжается в течение 3-4 семестров, а число групп с русским языком обучения составляет более трёх тысяч, в которых обучается более тридцати одной тысячи студентов.

Русскоязычная речевая среда в Таджикистане поддерживается и другими факторами. Издаются газеты на русском языке: «Народная газета», «Азия - Плюс», «Аргументы и факты в Таджикистане», «Дайджест - пресс», «Вечёрка», «Аладдин» для детей и др., на русском языке издаются литературный журнал «Памир», научный журнал «Известия НАНТ», а также научные журналы при каждом крупном вузе для публикации результатов научных исследований и научно-методический журнал для учителей русского языка «Русский язык и литература в школах Таджикистана».

Несмотря на попытки со стороны властей практически всех новых государств сократить эфирное вещание на русском языке, российское телевидение в Республике Таджикистан легкодоступно через кабельные сети. Российские телепередачи пользуются большой популярностью благодаря высокой доле в них развлекательных программ и сравнительно



высокому их качеству. В FM-радиопрограммах доминирует российская музыка, чрезвычайно популярны и российские фильмы на DVD. Российская продукция, в отличие от западных аналогов, ориентируется на культурные привычки населения, сложившиеся в советскую эпоху.

С 2003 г. таджикское телевидение также имеет 2 канала, где на русском языке показывают «Новости», художественные, публицистические и документальные фильмы.

Вещание государственного радиоканала «Голос Душанбе» на русском языке осуществляется ежедневно, причём каждый час выходит выпуск новостей. В рамках русскоязычного вещания данного радиоканала раз в неделю по вторникам в 11.00 выходит еженедельная получасовая передача «Россия – Таджикистан: мост дружбы». Есть ещё две программы на радио: «Радио Таджикистана» и «Русское радио - Ориёно», вещание которых ведётся на русском языке.

Российская сторона всемерно содействует изучению русского языка в средних общеобразовательных школах и вузах Республики Таджикистан. Регулярно на повышение квалификации в ведущие вузы России направляются таджикские преподаватели русского языка, осуществляется обмен научными и учебно-методическими материалами, студентами, аспирантами, докторантами, стажерами и научно-педагогическими работниками. Университетам, колледжам, лицеям, гимназиям, общеобразовательным школам на постоянной основе оказывается помощь в предоставлении учебно-методической и справочной литературы, наглядных пособий по русскому языку и литературе.

Решению многих проблем в области развития и совершенствования преподавания русского языка в Таджикистане способствует деятельность созданного в сентябре 2011 года Учебно-методического центра русского языка (УМЦ РЯ) в Российском центре науки и культуры (РЦНК) г.Душанбе. Курсы повышения квалификации для учителей русского языка и литературы в нем только с 2015 по 2020 год прошли 20 преподавателей филологического факультета Кулябского государственного университета. Повысили свой профессиональный уровень и прошли переподготовку 120 преподавателей русского языка из отдаленных регионов республики: Хатлонской области (Ховалинг, Муминобод, Фархор, Темурмалик, Хуросон, Яван, Джайхун и др.) и районов республиканского подчинения Раштской долины (Нуробод, Таджикобод, Сангвор).

Укрепление позиций русского языка происходит также в результате реализации периодически проводимых совместных культурологических и других проектов, проведения масштабных образовательных, научно-методических и культурно-просветительских мероприятий (Неделя, Дней русского языка и культуры, праздников русской словесности, выездных семинаров-практикумов для учителей-русистов), викторин, конкурсов и



радиопрограмм по русскому языку, олимпиад для школьников, праздников, образовательных и книжных выставок, а также создания совместных российско-таджикских авторских коллективов для подготовки и издания учебников и учебно-методических пособий нового поколения по русскому языку и литературе.

Образовательным учреждениям Таджикистана оказывается постоянная помощь в обеспечении их учебной литературой по русскому языку. Благодаря огромным усилиям Посольства Российской Федерации в Республике Таджикистан, начиная с 2020-2021 учебного года, из Российской Федерации в общеобразовательные учреждения с русским языком обучения и библиотеки Республики Таджикистан поставлено 100 комплектов учебной литературы и мультимедийных изданий, а также около полумиллиона экземпляров учебников и художественной литературы.

В рамках федеральной целевой программы «Русский язык», реализуемой Министерством образования и науки Российской Федерации, Министерству образования Таджикистана в 2018 году было передано 56 комплектов современных компьютеров и мультимедийных проекторов. В 2020 году школам и классам с обучением на русском языке, а также библиотекам республики передано свыше 60 тыс. экз. учебников, учебных пособий и художественной литературы на русском языке.

Оказывается значимая поддержка факультетам русского языка и литературы в ТНУ и РТСУ. С 2011 года со стороны Фонда «Русский мир» и Россотрудничества в Республике Таджикистан факультетам русской филологии вузов республики переданы учебники, учебные видеоролики, диски с художественными фильмами по одноименным произведениям русских поэтов и писателей.

Всего за последние десять лет Россия безвозмездно предоставила более миллиона экземпляров учебников, учебных пособий и художественной литературы для школ и библиотек вузов Таджикистана.

Взаимообогащению двусторонних отношений, целенаправленно укрепляя мост дружбы между умами и сердцами братских народов, способствует деятельность Русского центра и Фонда «Русский мир», открытых в Таджикско–Российском (Славянском) университете, Госпедуниверситете им. С.Айни, а также на базе Таджикского государственного института языков им. С.Улугзода.

В фондах библиотек Центра более тысячи изданных российскими издательствами книг по различной тематике: энциклопедии, художественная, образовательная, учебная и детская литература, справочные издания, словари русского языка, атласы, методические пособия и др. Есть кинозал с новейшей аппаратурой, коллекцией мультимедийных изданий (классика русского кинематографа, аудиокниги, учебно-методические пособия), обучающих программ по русскому языку. Фонд «Русский мир»



в Душанбе обеспечивает своих пользователей бесплатным доступом к библиотекам, имеющимся в них книгам, изданиям, энциклопедиям, а также к электронным версиям центральных российских СМИ. В русских центрах есть все возможности для изучения русского языка, литературы, приобщения к сокровищам русской культуры, возможность открывать для себя новые ценности, узнавать о неизвестных ранее формах поведения, постигать человечество во всём его многообразии.

Целесообразно отметить, что в Таджикистане с 2010 г. функционируют центры по интенсивному изучению русского языка, организованные национальными кадрами. Решению многих проблем в области развития и совершенствования преподавания русского языка в Таджикистане способствует деятельность созданного в сентябре 2011 года Учебно-методического центра русского языка (УМЦ РЯ) в РЦНК и Института повышения квалификации учителей (ИПК) при Российско-Таджикском (Славянском) университете.

1 сентября 2022 года состоялась церемония открытия 5 русских средних школ в Республике Таджикистан с участием Президента Республики Таджикистан уважаемого Эмомали Рахмона и Президента Российской Федерации уважаемого Владимира Путина. Следует отметить, что новые современные русские школы открылись в городах Душанбе, Куляб, Худжанд, Бохтар и Турсунзода.

Таким образом, можно заключить, что межгосударственное таджикско-российское сотрудничество было обусловлено не только политическим и экономическим весом России в мировом сообществе и на постсоветском пространстве, но и осознанием такого важного фактора, как духовная близость и общность исторических судеб народов наших стран. Сегодня стало очевидным, что независимо от национальных, специальных и языковых различий прогресс в науке, литературе, образовании может быть достигнут только путем культурного сотрудничества.

Небывалые перемены, происходящие в таджикском обществе, позволяют заключить, что сотрудничество между Таджикистаном и Россией в сфере культуры, науки и образования выходит на новый качественный уровень. Развитие сотрудничества в гуманитарной сфере будет, несомненно, способствовать укреплению дружбы народов, взаимообогащению культур и явится важным фактором укрепления международных отношений на пути устойчивого развития Республики Таджикистан.

Рафоат Алиева,
доктор исторических наук, профессор
кафедры общеобразовательных наук
Института экономики и торговли ТГУК



ПУТЕВОДНАЯ ЗВЕЗДА



Сегодня хочется поговорить о насущных проблемах и современном состоянии научной мысли в нашей республике, о том, что уже сделано и что ещё предстоит сделать в будущем, как в теоретическом, так и в практическом плане.

Второе тысячелетие знаменательно интересными фактами и событиями. Прежде всего, не забываем 2008 год - год великого Рудаки, к проведению 1150-летия которого готовился весь таджикский народ и всё прогрессивное человечество, также это год 60-летия образования ТГНУ, и этот год объявлен Годом таджикского языка, основоположником которого по праву считается Абуабдулло Джафар Рудаки.

В 2007 году наша страна и Российская Федерация отмечали Год русского языка. В 2019 году в Национальном университете прошли мероприятия, посвященные 220-летию со дня рождения великого русского поэта А.С. Пушкина - Пушкинская неделя, конкурс чтецов «Читаем Пушкина в Таджикистане», конференция «Таджикские поэты, писатели, учёные о Пушкине», круглый стол «Из истории перевода лирических произведений А.С. Пушкина на таджикский язык». Открытую лекцию на тему «Пушкин и таджикская литература» прочитала Закия Алимовна



Муллоджанова, доцент кафедры мировой литературы факультета русской филологии ТНУ, затем прошёл семинар «Роль Садриддина Айни и Мирзо Турсунзода в познании Пушкина». И это были не последние мероприятия, посвященные русскому языку и литературе. Сегодня на дворе уже 2023 год, и он является в Таджикистане непростым годом, а Годом русского языка на пространстве СНГ.

Русский язык остаётся в Таджикистане востребованным среди иностранных языков, он также закреплён в Конституции Республики Таджикистан, как язык межнационального общения. Проходят мероприятия, посвященные русскому языку, – это конференции, круглые столы, собрания. В нашей республике торжественно открыли пять школ с русским языком обучения в городах Душанбе, Бохтар, Куляб, Турсунзода и Худжанд. И это ещё не всё. Думается, что развитие и становление русского языка и литературы в Таджикистане будет иметь место и в вузах, и в различного рода учебных заведениях.

Одной из самых важных задач в жизни Закии Муллоджановой было сохранение русского языка и литературы в стенах университета и в системе образования на долгие годы. И она тихим, спокойным шагом, участвуя в конференциях, круглых столах, семинарах, поднимая одну проблему за другой, шла к этой на сегодняшний день сбывшейся мечте.

Образовалась огромная река, постоянно пополняющаяся водами малых ручейков и многочисленных родников с чистыми и изумрудно-прозрачными притоками и природными источниками, выбивающимися из недр земли нашей. И в эту огромную реку культуры, литературы и дидактического искусства вливаются маленькими ручейками живые брызги и журчащие струйки весомого, уверенного слова одного из видных представителей таджикской интеллигенции, учёного и педагога, кандидата филологических наук, доцента кафедры мировой литературы Таджикского Национального университета Муллоджановой З.

Ровно 65 лет тому назад весной 1958-го года Закия Муллоджанова после окончания МГУ им. М.В. Ломоносова в стенах Института языка и литературы им. Рудаки НАНТ активно включается в научную деятельность и одновременно с 1980-го года ведёт преподавательскую работу в вузах города Душанбе (ДГПИ, ТГИЯ, ТГНУ).

22 года работы в системе Академии наук и 40 лет педагогической – это уже весомо. Немало и сделано, тематика и направление научных исследований выделяются своим многообразием и актуальностью поставленных в них проблем.

С первых же дней работы в Институте языка и литературы Закия Муллоджанова приступила к составлению библиографического материала



к «Очерку истории таджикской литературы» (М., 1961) и «Библиографии произведений С. Айни и литературы о нём» в 2-х книгах (1963, 1978 – к 100-летию С.Айни).

Эта весьма кропотливая работа помогла молодому учёному в выборе основного направления в научно-исследовательской работе, а именно теория и практика перевода с русского на таджикский язык и с таджикского на русский. Естественно и годы учёбы в аспирантуре (1966-1969 гг) были посвящены разработке и изучению проблемы воспроизведения стиля произведений С. Айни и его особенностей в переводе.

Продолжение исследования в этом направлении волилось в интересную и серьёзную монографию под названием «Стиль оригинала и перевод», где подвергаются анализу основные художественные творения великого Айни, как в оригинале, так и в их переводах на русский язык разными переводчиками.

Эта монография – первый в таджикском литературоведении опыт сравнительного анализа стилистического своеобразия - произвела фурор в исследовательской среде переводчиков и до сих пор является единственным трудом по теории и практике перевода и, кроме того, пользуется огромным спросом.

Хочется отметить, что по сегодняшний день данный исследовательский труд, по мнению академика М. Шакури и ученых НАНТ, является первым и единственным трудом в науке переводоведения с точки зрения литературоведческого, вернее общелингвистического изучения и анализа оригинального и переводческого источника, т.е. художественной прозы.

Перу Закии Алимовны принадлежит более 100 научных трудов, статей, переводов, как художественных, так и научных текстов, а также переводов и редактирования диссертаций, методических работ, рецензий книг и сборников прозы и поэзии.

Педагогическая деятельность Закии Муллоджановой, начатая ещё в начале 80-х годов, также отличается многогранностью, как с точки зрения широты охвата исторического материала («История русской литературы XIX века», «История всемирной литературы»), так и в аспекте теоретического и практического изучения дисциплин (Теория литературы, История русской литературной критики, Теории и практики перевода, Риторика и т.д.)

В таком темпе и содержательном многообразии светится путеводная звезда ученого и педагога, доцента Закии Муллоджановой – светится и освещает путь молодым коллегам и ученикам.

Применив эпитет «путеводная звезда», думаем, мы вовсе не преувеличили значение, роль и заслуги Закии Муллоджановой.



В планах будущих научно-исследовательских работ Закии намечено было опубликовать монографии о творческих заслугах талантливых профессиональных переводчиков 20-го века Р. Хашиме и Х. Ахрори. Думаем, что это было вполне осуществимо.

Вспомнились «Заметки о личности Белинского» И. А. Гончарова, в которых привлекла внимание следующая мысль: «Никаких уклонений от этих путеводных своих начал (свободы, правды, добра, человечности) он ни в ком не допускал».

Эти качества наблюдались во всех видах творческого порыва и жизненных канонах Закии Муллоджановой, и ни в ком другом она не прощала несоблюдение этих правил.

Фарангис Муллоджанова



РОЛЬ РУССКОГО ЯЗЫКА В СОВРЕМЕННОМ МИРЕ

«Русский язык является мощной объединяющей силой, скрепляющей государства и народы бывшего пространства Советского союза».

В.В.Путин

Народы Средней Азии и России связывает действительно многое: общая история, духовные корни, глубокое переплетение культур и обычаев, ценности и традиции. Эти связи имеют исторические корни, скрепившие узы дружбы.

В современном мире все языки имеют, безусловно, безграничные возможности развития и представляют неповторимую и незаменимую ценность для своего народа. Но каждый исторический этап общества, отвечая задачам международного общения, выдвигает отдельные из них в состав так называемого клуба мировых языков. Состав этих языков часто меняется, так как изменяются социальные, культурные и другие факторы, в соответствии с которыми языки приобретают интернациональные функции.

В нашем языковом ареале именно русский язык приобрёл статус международного языка. Он стал языком общения, образования, культурных и бытовых взаимоотношений, языком социума и политических решений. Статус межнациональности давно определил его позитивное функционирование в огромном Евразийском регионе, где Таджикистан тоже показал себя приемлемой частицей этого фактора.

Говоря о русском языке, можно отметить, что мировое значение и универсальное распространение являются инструментом, с помощью которого владевшие им люди приобщались к различным культурам, черпали друг у друга духовные богатства.

Другой признак русского языка – специфика общественных функций, которыми характеризуются международные языки. Русский язык издавна в Средней Азии функционирует не только как национальный язык, но и как язык межнационального общения.

Вначале 1945 года русский язык был провозглашён одним из рабочих и официальных языков Организации Объединённых Наций. С конца 70 – х годов прошлого столетия русский язык включён в число языков, обслуживающих деятельность международных неправительственных организаций: это Всемирная федерация профсоюзов, Международная



демократическая федерация женщин, Всемирная федерация научных работников и Международный союз студентов.

Позиция русского языка в современном мире поддерживается его местом в системе образования. Другая особенность русского языка заключается в том, что он является одним из широко изучаемых языков мира. Этот язык изучают в вузах, школах, на курсах, в кружках, по радио и телевидению в более ста странах мира. Авторитарность русского языка доказана и может этим статусом развивать дальнейшее влияние на культурные и политические связи стран нашего региона.

Во взаимодействии народов и культур русский язык обладает широчайшим культурным обменом, охватывающим весь Земной шар, как естественное явление. В Средней Азии, в том числе в Таджикистане, он сложился, в основном, в первой половине XX-го века, свидетелями чего стало ныне живущее поколение.

Статус русского языка, его международный, межэтнический и культурный обмен протекают в бесчисленном множестве форм, ежедневно и ежечасно, на всех общественных уровнях.

Этот язык стал проводником культурного обмена, эталоном которого стали пресса, радио, телевидение, переводная литература, художественная и документальная кинематография. Изучая русский язык, мы получаем огромный поток информации о жизни других народов, и этот поток сильно воздействует на нас, интенсивно участвует в формировании наших ориентаций, оценок, вкусов, веяний мод. В пространстве функционирования СССР, изучая русский язык, народы Средней Азии, Кавказа, Прибалтики, Украины и Белоруссии ознакомились с культурным фондом истории, литературы, театра, кино всего союзного ареала. В тот период театральные гастроли, концерты, фестивали, вернисажи, бесчисленное множество других форм международных культурных связей повседневно наполняли нашу духовную жизнь. Мы полюбили культуру соседних стран, отметили их должное место во взаимовлиянии и взаимодействии мировых достижений.

Как же происходит взаимодействие народов и культур? Какую роль играет народ в этом процессе?

Помимо событий высокой культуры, сам народ в основном выступает не только действующим лицом, но и зрителем в культурном обмене между народами, сам того не замечая. Например, мы встречаемся с представителем другого народа, будь это иностранец или гражданин нашей страны, беседуем с ним, рассказываем ему о своей жизни, слушаем его рассказы о себе, о красотах Родины, приглашаем его в гости или бываем у него в гостях.



Мы участвуем в этом обмене, когда путешествуем, видим обычаи и образ жизни других народов, знакомимся с кухней и национальными традициями. Эти моменты повышают интерес к жизни, обогащают мировоззрение, прививают патриотические чувства.

Изучая русский язык, мы узнаём человека и его окружающий мир, повышаем профессиональные и интеллектуальные способности, обмениваемся опытом.

Как отмечает Основатель мира и национального единства - Лидер нации, Президент Республики Таджикистан уважаемый Эмомали Рахмон: «Огромное значение русского языка для нашего общества носит не декларативный, а реальный характер». Эта реальность наблюдается в роли русского языка в современном мире во взаимодействии народов и культур, как эталон почтения и взаимоуважения и часть культурных достижений в современном мире.

**Гулджахон Мирзоева,
старший преподаватель кафедры
общего языкознания факультета
русской филологии ТМУИЯ имени Сотима Улугзода**



РУССКИЙ ЯЗЫК — МОСТ МЕЖДУ НАРОДАМИ

Русский язык - язык русского народа, один из самых распространенных языков в мире. Сначала в СССР, затем в Российской Федерации и СНГ он был средством межнационального и межгосударственного общения. Русский язык является одним из 6 официальных языков ООН.

Вместе с украинским и белорусским языками он образует восточную группу славянских языков, относящуюся к семье индоевропейских языков. На языке Лермонтова и Пушкина говорят и выражаются более 350-ти миллионов жителей планеты, которые живут в разных частях Земного шара, в том числе и в Таджикистане. Обычно мы читаем новости на русскоязычных сайтах и изданиях, смотрим российские передачи. В Таджикистане изучаются и другие языки, особенно английский, но русский язык имеет приоритет.

Язык – душа и зеркало нации. Как бы мы ни любили свой родной язык, другие народы также ценят свой собственный язык. Сегодня спрос на изучение иностранных языков в нашей стране растет с каждым днем. Русский язык, конечно, имеет свое положение, поскольку является международным языком в мировом масштабе.

Проблемы, связанные с изучением русского языка, актуальны не только для бывших союзных республик: в десятках российских школ обучаются дети мигрантов, вынужденных переселенцев, беженцев, и незнание русского языка усложняет процесс обучения, так как он является по Конституции нашей страны межнациональным языком.

Для решения языковых проблем Президентом страны был издан Указ о совершенствовании русского языка в образовательных учреждениях, принято Постановление Правительства Республики Таджикистан от 2 декабря 2003 года №508 «Об утверждении Государственной программы по совершенствованию изучения русского и английского языков в образовательных учреждениях Республики Таджикистан на 2004-2014 годы», которые успешно реализованы.

14 июля 2014 года была принята «Государственная программа совершенствования преподавания и изучения русского и английского языков в Республике Таджикистан на 2015-2020 годы», которая продлена до 2030.

В Таджикистане изучению русского языка придаётся большое значение. Об этом неоднократно в своих выступлениях отмечал Основатель мира и национального единства — Лидер нации, Президент Республики Таджикистан Эмомали Рахмон. В частности, в своем



выступлении 30 августа 2016 года на церемонии открытия новых учебных корпусов Российско-Таджикского (Славянского) университета он подчеркнул роль русского языка в современном обществе: «В контексте реализации ряда задач также следует уделить самое серьезное внимание последовательному продвижению языковой политики нашего государства на основе комплексного подхода к изучению государственного и иностранных языков, в том числе русского. Думаю, нет необходимости подробно говорить о роли и месте русского языка в современном мире. Подчеркну лишь то, что он является одним из официальных языков ООН и ряда других авторитетных международных и региональных организаций. На нем созданы шедевры мировой литературы, и сегодня русский язык, играя важную роль в развитии науки, техники и образования, служит мостом для сближения и взаимообогащения разных народов и культур. Огромное значение русского языка для нашего общества носит не декларативный, а реальный характер».

Роль нашего Президента в изучении русского языка в стране очень велика. Лидер нации Эмомали Рахмон постоянно подчеркивает, что политическое отношение к языку в стране, наряду с таджикским языком, обеспечивает равную активность других языков.

Каждый год, выступая с ежегодным Посланием Парламенту, наш Президент заявляет о необходимости улучшения преподавания иностранных языков, в первую очередь русского и английского. В своем Послании в 2021 году он заявил: «Для повышения уровня и улучшения качества образования, подготовки высококвалифицированных кадров необходимо придавать большее значение изучению иностранных языков, в особенности русского и английского».

**Аброрджон Наврузов, и.о.доцента
кафедры русской и мировой
литературы факультета русского языка
и литературы ТГПУ имени С. Айни**



РУССКИЙ ЯЗЫК — СТЕРЖЕНЬ РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ

«Языку мы учимся и должны учиться непрерывно до последних дней своей жизни».

Константин Паустовский

Невозможно представить себе ни одного народа, у которого бы не было своего родного языка. Без языка нет народа, а без народа нет языка.

Язык является системообразующим элементом национальной культуры, но некоторые языки выходят и на более глобальный уровень, становясь языками международного общения. Один из них - русский язык.

Он удивительно богат и красив, является образующим стержнем русской культуры. Без языка культура не может существовать, поэтому каждый культурный человек обязан беречь свой родной язык.

В мире существует множество языков, каждый из которых по-своему уникален, необычен, интересен для изучения. У каждого народа свои оригинальные особенности, свой менталитет, свой культурный опыт – всё это находит отображение в языке, и именно с помощью языка народ может сохранить и умножить свое национальное наследие. Русский язык – язык высокой культуры, на русском языке созданы выдающиеся произведения мировой литературы, мирового театра и кино. Русский язык - родной язык для таких общепризнанных гениев, как Лев Толстой, Фёдор Достоевский, Александр Пушкин и для многих других писателей, поэтов, драматургов, критиков, общественных и культурных деятелей.

Современный русский язык возник не на пустом месте, он является следствием длительных преобразований восточнославянских языков. Также современный литературный русский язык – это и следствие взаимодействия между различными диалектами, особенностями языка разных социальных групп и слоев населения. Это взаимодействие происходило в течение нескольких веков и привело к формированию современного живого русского языка. Язык – системообразующая часть культуры, с его помощью осуществляется коммуникация между людьми, в каждом языке отпечатываются особенности менталитета народа, родной язык – главный фактор в определении национальной идентичности. Со смертью языка погибает и культура, поэтому каждый, кто считает себя культурным человеком, должен беречь язык, на котором он говорит. Русскому языку сейчас, конечно же, не угрожает вымирание, им владеет несколько сотен миллионов человек. Русский – это еще сравнительно



молодой язык, которому еще предстоит развиваться и видоизменяться в будущем. Охрана языка неразрывно связана с его развитием, следует не только беречь традиции и наследие русской культуры, но и обогащать их новыми возможностями. Самые широкие возможности для языка открываются, когда общество развивает свой язык и развивается вместе с ним. Русский – это язык международного общения. Уже несколько веков именно русский язык служит важнейшей основой взаимопонимания между народами многонациональной России и других близлежащих государств.

Русский язык относится к языкам межнационального общения, он входит в десятку самых распространенных языков на планете. Это государственный язык самого большого по территории государства в мире – России, а также второй государственный в Беларуси. Русский — рабочий язык Организации Объединенных Наций. В современном мире русским языком владеют 110 миллионов человек, для которых он не является родным. В мире десятки стран, где русский учат в школах и университетах. Особенно это распространено в странах бывшего СССР, ведь русский был основным языком в Союзе. Например, половина населения Украины говорит по-русски, и в ряде областей он признан региональным. Почему русский язык так распространен? Во-первых, границы Российской империи, а потом СССР, были очень широки. Русские оказывали и оказывают большое политическое, экономическое и культурное влияние на другие народы. Люди общаются между собой по-русски, читают русскоязычные газеты и книги. Вторая причина, по которой русский распространен в мире – это то, что в странах Европы, США, Канаде живет много эмигрантов из России. Учат русский арабы и турки: к ним россияне приезжают отдыхать. Третья причина значимости русского языка в мире — это литература.

Русская литература – одна из величайших в мировой культуре. Имена Достоевского, Толстого, Чехова и других великих писателей известны в далеких уголках планеты. Немцы, французы, испанцы изучают в университетах русский, чтобы прочесть произведения этих авторов в оригинале. Великий и богатый русский язык, русская культура живут в веках.

Лемара Джамирова



РУССКИЙ ЯЗЫК – ЯЗЫК МЕЖНАЦИОНАЛЬНОГО ОБЩЕНИЯ

«Мы ясно отдаем себе отчет, что русский язык для нас был и остается окном в науку, средством общения с внешним миром, и растрата этого капитала была бы в ущерб себе!».

**Президент Республики Таджикистан
Эмомали Рахмон**

Образование является не только важным направлением жизнедеятельности, но и социальным институтом общества и играет ключевую роль в системе формирования мировоззрения, систем ценностей, социализации личности. Поэтому от системы образования зависит уровень интеллектуального потенциала любой страны.

Именно благодаря образованию у государства появляется возможность добиться в перспективе динамичного социально-экономического развития и процветания. Переход Таджикистана к новым базовым ценностям, которые связаны с приобретением независимости и возрождением национального самосознания, в значительной степени актуализировал проблему эволюции отечественного образования путём модернизации отрасли и включения образования в приоритетные направления политики государства.

Президент Республики Таджикистан, уделяя особое внимание развитию системы образования и реализации программ реформы сферы, отмечает: «В этом процессе надо иметь в виду одну истину: в современном мире достигнет больших успехов та страна, которая уделяет большое внимание повышению уровня просвещения в обществе и внедряет в жизнь новую технику и современные технологии».

Современное общество значительно меняется: в условиях глобализации существенно возрастает и расширяется диалог культур, который усиливает взаимопонимание между народами, дает возможность лучше познать собственный национальный облик. Вместе с тем необходимо искать оптимальное соотношение между потребностью в формировании более тесных связей между народами, с одной стороны, и сохранением национальных особенностей, культурных традиций, особых взглядов на мир, то есть ментальности и мировосприятия, — с другой. Мы понимаем, что нельзя искусственно замыкаться в национальных рамках, так же, как нельзя допустить, чтобы глобализация приобрела характер



всеобщего распространения массовой культуры.

В контексте этих процессов ведущую роль играет язык. Язык, как сказал Президент Республики Таджикистан Эмомали Рахмон, — это первый кирпич в здании государства. В нынешних условиях наука и знание нескольких языков являются основным показателем степени развития каждого государства и нации, напрямую связаны с развитием человеческого потенциала. В Республике Таджикистан обеспечено изучение русского и английского языков в системе общеобразовательной и высшей школы. Президент Республики Таджикистан уважаемый Эмомали Рахмон неоднократно отмечал, что политическое отношение к языку в стране обеспечивает, наряду с таджикским языком, равноправное функционирование других языков и дает возможность овладевать ими.

Основными условиями осуществления этой цели являются повышение уровня и качества образования, введение новых методов обучения и эффективное использование каждого урока в образовательных учреждениях.

Русский язык в суверенном Таджикистане является наиболее эффективным средством межнационального общения, приобщения народов республик к достижениям мировой цивилизации, доступа к научной информации. Русский язык является языком межнационального общения. Конституция, вместе с тем, гарантирует всем народам, проживающим в Таджикистане, право и возможность свободно пользоваться своим родным языком. В республике обеспечивается свободное использование русского языка, как средства межнационального общения, созданы все условия для его функционирования. Подтверждением этому служит изданный Президентом Республики Указ «О совершенствовании преподавания и изучения русского и английского языков в Республике Таджикистан» (4 апреля 2003 года), который определяет курс языковой политики государства.

На основе этого Указа была принята Государственная программа, которая направлена на развитие международных связей, обогащение достижениями и духовными ценностями народов, создание условий, способствующих ускорению научно-технического прогресса, освоение современных информационных технологий.

Приоритетными направлениями реализации Государственной программы признаны:

- а)** финансовое обеспечение;
- б)** научно-исследовательский и научно-методический аспекты;
- в)** создание речевой среды, стимулирующей процесс овладения родным языком с практической коммуникативной целью.



Программа составлена с учетом всестороннего охвата, в ней сделана попытка описать все аспекты научно-методической проблемы, начиная с анализа реального состояния преподавания неродных языков (русского и английского), прогнозирования ситуации, которое заключается в планировании подготовки кадрового состава научных и педагогических работников, заканчивая определением круга конкретных мероприятий. Необходимость качественного овладения русским языком составители документа обосновывают неуклонно крепнущим экономическим сотрудничеством и деловым партнерством с Россией и другими государствами. Во введении к документу отмечается, что знание русского и английского языков, повышение их престижа в современном таджикском обществе не причиняет и не может причинить ущерба государственному языку, поскольку свободное владение иностранным языком невозможно без глубокого знания родного языка.

Большую роль в популяризации русского языка и русской литературы в Таджикистане играет учебно-методический журнал Министерства образования Республики Таджикистан «Русский язык и литература в школах Таджикистана», который содержит полезный и интересный методический материал по преподаванию русского языка и литературы в школе и вузе. Государственный комитет по телевидению и радиовещанию при Правительстве Республики Таджикистан совершенствует программы передач на русском языке и увеличивает эфирное время. В Таджикском государственном педагогическом университете им. С. Айни, Таджикском государственном институте языков им. С. Улугзода, Таджикском национальном университете открыты центры Фонда «Русский мир».

В наши дни главный упор в решении вопросов о роли и статусе русского языка как средства межнационального общения в республике делается на систему образования.

Обучение русскому языку (как и английскому) в системе образования Республики Таджикистан соответствует принципу непрерывности. Ежегодно для учащихся школ и студентов вузов проводятся республиканские олимпиады по русскому языку. Учащиеся принимают участие и в международных олимпиадах. В целях улучшения качества преподавания русского языка в Республике Таджикистан разработан и утверждён «Образовательный стандарт по русскому языку» для средней школы, опубликована новая программа по русскому языку, ведущими учеными написаны учебники «Русский язык» нового поколения с интегрированным подходом (русский язык + литература) для всех классов средних школ.

Ёсуман Курбонова,
студентка второго курса
ТМУИЯ им. С. Улугзода



РУССКИЙ ЯЗЫК — ЯЗЫК МИРА

«Россия является стратегическим партнером Таджикистана, поэтому важное для нашей страны значение имеет изучение русского языка».

Эмомали Рахмон

В Таджикистане за годы суверенитета произошли крупнейшие политические, экономические, миграционные и иные процессы, приведшие, в том числе, к значительным изменениям в демографической пропорции народов в государствах, что не могло не отразиться на языковой ситуации в республике и статусе русского языка.

В настоящее время русский язык в Таджикистане по своей социальной активности стоит на втором месте в языковой иерархии после таджикского языка, хотя количество русских в республике за последнее десятилетие значительно уменьшилось. Власти Республики Таджикистан и особенно Основатель мира и национального единства - Лидер нации, Президент Республики Таджикистан уважаемый Эмомали Рахмон придает огромное значение русскому языку. Для развития международных связей, обогащения достижениями культуры и духовными ценностями народов, создания условий, способствующих ускорению научно-технического прогресса, освоению современных информационных технологий в Таджикистане признано целесообразным всемерное совершенствование преподавания и изучения русского и английского языков. Это диктует и время, и жизнь.

С этой целью в нашей стране была принята Государственная программа совершенствования преподавания и изучения русского и английского языков в Республике Таджикистан на 2015 - 2030 годы. Не удивительно, что эти языки идут в связке в единой государственной программе, предназначенной для всех слоев населения. Таджикистан стремится не потерять русский язык: это один из мировых языков, официальный язык Организации Объединенных Наций, но и без английского языка в сегодняшнем компьютеризированном мире не прожить.

Отрадно, что в дошкольных учреждениях изучение русского языка ведется как отдельная дисциплина. Выросло число студентов по специальности «русский язык и литература». А также широко практикуется заключение соглашений между местными исполнительными органами страны, вузами и студентами по подготовке учителей русского языка для общеобразовательных учреждений отдаленных районов.



В рамках реализации госпрограммы при Таджикско-Российском (Славянском) университете открыт Институт повышения квалификации учителей русского языка. Для улучшения качества преподавания русского языка в этом вузе, а также в Таджикском государственном педагогическом университете им. С.Айни, Таджикском государственном институте языков им. С. Улугзода, Таджикском национальном университете при поддержке Фонда «Русский мир» открыты русские центры. В высших учебных заведениях системы Министерства образования и науки Республики Таджикистан действуют советы по защите докторских и кандидатских диссертаций. Все научные диссертации выполняются и защищаются на русском языке с последующим утверждением Высшей аттестационной комиссией Российской Федерации (ВАК РФ).

Госпрограмма ставит, в соответствии с нуждами национальной экономики страны, задачу высшим учебным заведениям по разработке механизма подготовки отраслевых переводчиков. Начиная с 2005 года, ежегодно готовятся переводчики русского языка со знанием терминологии в области юриспруденции, журналистики, гуманитарных наук, экономики и управления, геологии, медицины, техники, культуры, искусства, транспорта, военной и аграрно-технической деятельности. В настоящее время все школы и вузы республики обеспечены электронными вариантами русско-таджикского и русско-таджикско-английского словарей.

Итак, роль Основателя мира и национального единства - Лидера нации, Президента Республики Таджикистан Эмомали Рахмона в развитии русского языка в республике неоспорима, так как русский язык выступает в качестве связующего звена единой цепи взаимообогащения культур народов СНГ и способствует налаживанию сотрудничества между народами СНГ в процессе строительства новой жизни.

Ш.Хасанова,
доцент кафедры языкознания
факультета
русского
языка и литературы ТМУИЯ им. С.Улугзода



РУССКИЙ ЯЗЫК — ЯЗЫК ПУШКИНА

Пушкинский год, пушкинский день – хорошо, что они у нас есть. Каждое поколение открывает в Пушкине что-то свое, непрочитанное, непонятое прежде.

Учителя со всей нежностью русской души, родительским старанием день за днем открывают ученикам, почти не понимавшим русской речи, могучую силу языка Пушкина, дети впервые слышат произведения «Сказка о рыбаке и рыбке», «Руслан и Людмила» и др.

Ученики шаг за шагом постигают поэтическую тайну Александра Пушкина. Входят в мир его образов, очарованные, восхищенные этим миром, где мудрость и простота нашли свое высшее воплощение.

Пушкин живет в нас, как особый огромный мир со всей пушкинской луной, солнцем, звездами, музыкой, радостью и печалью. Своим жизнелюбием и человеческой добротой он помогает жить и творить.

Любовь к Пушкину особая, общенациональная, общенародная. К его памятнику, где бы он ни был, несут цветы в знак глубокой признательности за то нетленное пламя любви и свободы, которое зажег в каждой душе великий поэт. На каких только языках не звучали стихи, славящие пение русского народа!

Пушкин был певцом братского единства народов! Вера в творческие силы народа, интерес к его истории, искусству, языку определили широту поэтического мира Пушкина. Весь мир, все человечество обнимает его творчество. Это от него унаследовала наша бывшая советская страна гуманный взгляд на мир и человека, жаждущего самосовершенствования. Пушкин – колоссальная духовная сила, неиссякаемый источник вдохновения. Имя Пушкина сливается с любовью к родной стране, родному языку, ко всему лучшему, что дано жизнью. Пушкин дарит человеку наслаждение искусством, окрыляет душу, возвышает личность, обостряет желание поделиться с людьми наивысшей радостью, которую дает творческий труд.

Годы не отдаляют, а приближают к нам великого сына великого русского народа. Ни время, ни пространство не в силах затмить лучезарное солнце пушкинской поэзии. Оставаясь глубочайшим и тончайшим выразителем духовной красоты русского народа, Пушкин и сегодня певец всех народов мира, в том числе и нас, таджиков, читающих его шедевры и на своем родном языке, и в оригинале.

С великим поэтом в духовном родстве находится каждый человек с русской душой. Пушкин всегда с нами. Пушкин – наше все!



Изучая язык Пушкина, мы можем достигнуть многого. Экономический успех страны еще более возрастет от эффективности обучения в учебных учреждениях при знании русского языка. Хорошо разработанная программа, активное включение родителей в процессе обучения детей, «упорный труд» учителя и более высокий социальный и экономический его статус даст перспективу в будущем. Учащиеся с очень раннего возраста должны усваивать ценности, которые пригодятся им при вступлении в трудовую деятельность и взрослую жизнь. Не зря Лидер нации Эмомали Рахмон отметил в своем выступлении о роли русского языка в современном обществе, что его изучение – это веление времени. Роль самого Президента в развитии русского языка велика. Мы умеем верить в будущее и наших детей, и мы должны любить, ценить и изучать русский язык. Пусть знают, что Пушкин и его язык - это мы, вся Земля, и пусть дорожат этими знаниями и гордятся.

**Мукумова Мавжуда,
г.Истаравшан**



РУССКИЙ ЯЗЫК В ТАДЖИКИСТАНЕ: СОСТОЯНИЕ И ПЕРСПЕКТИВЫ



Современную жизнь народов Таджикистана невозможно представить без знания русского языка и русской культуры, так как общение средствами данного языка, по сути, является основным инструментом и средством межъязыковой и межкультурной коммуникации на постсоветском пространстве.

Согласно утверждению Международной организации ЮНЕСКО, в 21 веке доминирует мир глобального дву- и многоязычия. Улучшение уровня образования делает население Земного шара двуязычным и многоязычным, то есть полилингвальным. В Таджикистане русский язык является обязательным учебным предметом для преподавания во всех образовательных учреждениях нашей республики, а расширение зоны его изучения как языка межнационального общения обеспечивает последнее двадцатилетие весьма положительную мотивацию для его преподавания и освоения.

В современном Таджикистане в реальных условиях формирования таджикско-русского двуязычия приоритет отдается расширению изучения русского языка во всех образовательных учреждениях. В плане системной и эффективной организации полилингвального и поликультурного образовательного движения в республике реализуется масштабная общегосударственная программа продуктивного двуязычия и многоязычия в школьном обучении. Особенно это проявляется в плане углубленного



изучения русского и английского языков. Об этом свидетельствует принятие Государственной программы «О мерах совершенствования преподавания и изучения русского и английского языков в образовательных учреждениях Республики Таджикистан на 2004-2014, 2015-2020 и 2021-2030 гг.», которая ориентирована на сохранение статуса образовательных функций русского языка как языка межнационального общения с распространением и усилением его роли.

Русский язык активно входит в современную жизнь подрастающего поколения и студенческой молодежи, становится фактором сближения народов и народностей путем межъязыкового и межкультурного диалога, отражая, в свою очередь, социальную действительность, межкультурные традиции, общественные отношения и индивидуальные качества языковой личности.

Формирование таджикско-русского двуязычия дает возможность понять способности школьного и вузовского субъекта образования к усвоению многих предметов. Более того, знание русского языка протекает на основе постижения закономерностей и особенностей его функционирования в обществе. Все эти параметры не могут не влиять, в частности, и на качество формирования атмосферы таджикско-русского двуязычия.

Таджикистан придерживается передового опыта языковой политики на международном уровне, и в рамках учебных программ и пособий русский язык в качестве обязательной учебной дисциплины изучается в общеобразовательных учреждениях Республики Таджикистан.

При этом существенным подспорьем в сохранении и развитии языков является объективное их расширение в образовательном пространстве. Большой размах приобретает межкультурная коммуникация – живое и свободное общение с представителями различных культурных реалий и традиций. Все это способствует успешному формированию национально-русской двуязычной среды, которая, несомненно, приводит к качественному образованию с эффективным изучением русского языка в школьных условиях.

Безусловно, в республике осознают существующие трудности в области преподавания и изучения русского языка в образовательных учреждениях. В частности, одной из основных является проблема качественной подготовки квалифицированных учителей русского языка для образовательных учреждений с таджикским языком обучения. Русский язык является важнейшим школьным предметом, это все знают. Однако недостаточное знание русского языка объясняется, прежде всего, тем, что на протяжении последних лет в школах республики ощущается большой недостаток квалифицированных учителей русского языка из



числа русскоязычных представителей общества.

В настоящее время продолжаются поиски новых, современных путей решения вопросов, связанных с эффективным изучением русского языка в образовательных учреждениях, особенно, в сельской местности. Для учащихся сельских школ, где отсутствует языковая среда, необходимы соответствующие программы и учебники русского языка с учетом контингента обучаемых, стандарта образования, увеличения объема текстового материала и должного количества ситуативно-коммуникативных упражнений и пр.

Отрадно, что 30 ноября 2021 года в Министерстве образования и науки Республики Таджикистан состоялась церемония подписания Соглашения между Правительством Республики Таджикистан и Правительством Российской Федерации об организации обеспечения образовательной деятельности российских педагогических работников в средних общеобразовательных учреждениях Республики Таджикистан и Соглашения между Правительством Республики Таджикистан и Правительством Российской Федерации о создании и условиях деятельности совместных средних общеобразовательных учреждений в городах Душанбе, Куляб, Худжанд, Бохтар и Турсунзода, обучение в которых будет осуществляться на русском языке с обязательным изучением таджикского языка в соответствии с государственными образовательными стандартами Российской Федерации и Республики Таджикистан.

Вот уже пятый год Министерство образования и науки Республики Таджикистан совместно с Министерством образования России успешно реализует проект «Русские педагоги за рубежом». На сегодняшний день в учебных заведениях Таджикистана работают около 50 учителей, которые преподают русский язык и литературу, математику, физику, биологию и другие дисциплины на русском языке.

С учетом того, что значение русского языка велико в Таджикистане, он становится важным языком для современной молодежи. Следует критически проанализировать содержание школьных образовательных стандартов, учебных программ и учебников. В этой связи серьезно нужно будет работать в направлении создания учебников русского языка нового поколения с учетом особенностей родного языка обучаемых.

В данном направлении было бы целесообразно организовать лингвострановедческую практику в некоторых регионах России с целью ознакомления студентов-русоведов республики с культурой, традициями, менталитетом русского народа, историческими местами и географическими сведениями.

Также, безусловно, ценным может стать создание совместного



диссертационного совета по методике преподавания русского языка как иностранного на базе Таджикского государственного педагогического университета им. Садриддина Айни и Московского государственного педагогического университета с использованием современных возможностей работы, как в реальном режиме времени, так и в режиме онлайн. Совместная работа с учеными-методистами российских вузов принесла бы существенную пользу в качественной подготовке диссертационных работ и высокой организации методики преподавания русского языка как иностранного.

**Рухшона Курбонзода,
проректор по международным связям
ТГПУ имени С.Айни, д.и.ф., профессор**



РУССКИЙ ЯЗЫК — ФАКТОР РАСЦВЕТА КУЛЬТУР ДВУХ ГОСУДАРСТВ



Русский язык – это национальный язык, выразитель и хранитель духовной культуры русского народа.

Как средство межнационального общения, русский язык помогает решать задачи политического, экономического и культурного развития нашей страны – Республики Таджикистан. Этот язык играет роль посредника между всеми языками народов нашей республики, служит взаимообогащению национальных культур.

Сегодня русский язык – это не только средство общения между народами, он стал для нас важным фактором расцвета национальных культур двух государств – России и Таджикистана.

Таджики через русский язык непосредственно приобщились к русской художественной, научной и общественно-политической литературе.

Через русский язык наши народы стали изучать произведения, памятники культуры и словесности народов всего мира.

Наконец, через русский язык мировому читателю стали известны лучшие творения таджикских писателей, философов и дипломатов. В частности произведения Ахмада Дониша – известного дипломата Бухарского эмирата, который пытался донести до нас ценность изучения русского языка и приобщения нашей нации к изучению российской культуры. После ознакомления с экономической и политической жизнью России Ахмад Дониш все больше и больше убеждался в том, что без значительного преобразования существующего режима Бухарского



эмирата вряд ли возможно достичь лучших целей. Предложения Дониша были обстоятельно изложены в специальном его труде, названном «Трактат об устройстве государства и взаимоотношениях людей». В 1880—1889 годы он создал своё главное произведение «Редкостные события». Нравоучительные и философско-этические рассказы, путевые заметки о путешествиях в Россию, включённые в это сочинение, отражали его просветительские идеи.

В доме Дониша постоянно собирались прогрессивно настроенные поэты, музыканты, ученые, устраивались литературные и музыкальные вечера. Нередко на этих собраниях обсуждались вопросы общественного устройства. С интересом и глубоким вниманием слушали присутствующие содержательные рассказы хозяина дома о «чудесах русской жизни».

Особо следует отметить вклад русских специалистов в обучение и воспитание наших детей. Велика роль общеобразовательной школы в изучении и распространении русского языка среди населения.

С его помощью осуществляется процесс усвоения и развития социокультурного опыта, трудовых навыков, знаний и ценностей, накапливаемых в условиях проживания в полиэтнической, билингвальной среде. Недостаточное знание русского языка может привести к национальной изоляции и падению интеллектуального уровня наших народов. Но развитие, расширение функций русского языка у нас происходят не за счет ущемления интересов родных языков (не русский вместо родного языка, а вместе с ним), а, наоборот, за счет гармоничного развития родного и русского языков, которое закономерно приводит к национально-русскому двуязычию.

В Республике Таджикистан накоплен определенный положительный опыт по созданию учебно-методической базы, а также по подготовке специалистов и преподавателей русского языка в национальных школах с учетом особенностей таджикского языка и развития национально-русского двуязычия.

Таджики с детства получают воспитание и образование с помощью русского языка в духе любви и уважения к русскому языку, народу, культуре. Это уважение и любовь завещаны нам нашими мудрыми предками.

Большинство стран мира многонационально по составу. Многоязычие продолжает оставаться преобладающей характеристикой современных государств. Одноязычная или монологичная модель развития общества – явление, противоестественное природе человечества и во многом подрывающее гармонию межэтнического согласия. Многие правительства ныне проводят курс на поощрение языкового и культурного многообразия своих граждан, что никоим образом не способствовало



уменьшению их общегосударственного патриотизма, а, скорее наоборот, содействовало его укреплению.

Как известно, основной задачей общеобразовательной школы была и остается проблема подготовки всесторонне развитого, культурного и образованного человека.

В Российско-Таджикском государственном бюджетном общеобразовательном учреждении «Средняя общеобразовательная школа с углублённым изучением отдельных предметов в городе Худжанд имени А. П. Чехова» изучение русского языка рассматривается не только как чисто педагогическая проблема, но и как важное средство познания, овладения учащимися знаниями, умениями и навыками по всем остальным дисциплинам учебного плана. Поэтому определяющим условием образовательного процесса является полноценное владение русским языком.

Основные особенности русского языка как учебного предмета в школе с учащимися – билингвистами предполагают следующее.

Русский язык в силу своей социальной функции языка межнационального общения – особая школьная дисциплина: он является не только учебным предметом, но и средством общения, познания, воспитания, развития и образования разносторонней личности в условиях билингвизма.

Процесс обучения русскому языку осуществляется в широком социальном контексте, где взаимодействуют социальные, социолингвистические, психологические и педагогические факторы, в целом определяющие формирование национально-русского двуязычия учащихся российско-таджикской школы.

Русский язык преподается в различных условиях национально-русского двуязычия.

Формирование национально-русского двуязычия предполагает обязательную координацию в преподавании двух предметов – русского и родного языков, решающих единую задачу - воспитывать нравственно богатых, духовно сильных, умственно развитых и мыслящих детей.

Учителями нашей школы был проделан нелегкий труд в усвоении образовательных программ России по ФГОС, что легло в процесс обучения детей по образовательным программам Министерства просвещения Российской Федерации в Республике Таджикистан.

Учащиеся Российско-Таджикского государственного бюджетного общеобразовательного учреждения «Средняя общеобразовательная школа с углублённым изучением отдельных предметов в городе Худжанд имени А.П. Чехова (РТ ГБОУ «СОШ») покорили «Непокоренные» - фонд президентских грантов Российской Федерации и стали участниками



уникального форума для подростков от 12 до 17 лет. 90 лидеров получили статус медиа-лидеров, в числе которых оказались четверо учащихся нашей школы.

В течение всего 2022-2023 учебного года учителями-предметниками, классными руководителями, социальными педагогами и психологами нашей школы были проведены десятки образовательно-просветительских мероприятий, которые отражены на сайте нашей школы и социальных страницах.

Победитель всероссийского конкурса «Расскажи миру о своей Родине» ученик 3 класса Ахмедов Ахмад рассказал о своих предках, живших в поселке Ашт, и ценностях этого края. Искренность и чувство национальной гордости Ахмада были настолько высоки, что жюри данного конкурса отметило его среди лучших, он был награждён кубком и медалью.

Участники республиканских олимпиад также радуют своими результатами наших учителей, старательно развивающихся в области изучения ФГОС России и распространения русского языка, как межнационального, в Республике Таджикистан.

«СОШ в г. Худжанд имени А.П.Чехова» внесла немало усилий в становление и укрепление образовательно-воспитательного духа, повышение нравственных ценностей учащихся и учителей, а также в развитие дружественных отношений между Таджикистаном и Россией.

**Ибодат Ходжиева,
преподаватель русского языка и литературы
РТ ГБОУ «СОШ в г. Худжанд имени А.П.Чехова»**



СОДЕЙСТВИЕ В РАЗВИТИИ РУССКОГО ЯЗЫКА

«Россия является стратегическим партнером Таджикистана, поэтому важное для нашей страны значение имеет изучение русского языка».

Эмомали Рахмон

Таджикистан, являясь одним из государств бывших советских социалистических республик в составе СССР, активно пользуется русским языком и по сей день. Русский язык выступает в качестве связующего звена единой цепи взаимообогащения культур народов Содружества Независимых Государств и способствует налаживанию сотрудничества между народами СНГ.

Несмотря на распад Советского Союза, русский язык остается международным языком и одним из шести языков ООН. На языке Лермонтова и Пушкина говорят и выражаются более 350-ти миллионов жителей планеты, которые живут в разных частях Земного шара, в том числе и в Таджикистане. При массовой миграции значительной части русскоязычного населения, в том числе и русскоговорящих таджиков, функционирование русского языка как основного средства межэтнического общения в коммуникативно-языковом пространстве Таджикистана остаётся всё же достаточно стабильным. И это не может не радовать. Русский язык всегда занимал и будет занимать достойное место в жизни общества. Все мы должны признать, что наши граждане очень любят его, говорят на нем, охотно изучают его.

Как известно, 18 декабря 2020 года на Совете глав государств стран-членов Содружества Независимых Государств было принято решение об объявлении в СНГ 2023 года Годом русского языка как языка межнационального общения.

Таджикистан одним из первых бывших постсоветских государств на законодательном уровне утвердил программу, предполагающую необходимость совершенствования обучения русскому языку. Особый статус русского языка в республике закреплён даже во второй статье Конституции страны.

Несомненно, надо отдать должное мудрой и дальновидной политике Основателя мира и национального единства – Лидера нации, Президента Республики Таджикистан уважаемого Эмомали Рахмона, поскольку его роль, конечно же, неоспоримо бесценна в этом вопросе, так как благодаря



его инициативам русистика в нашей стране продолжает развиваться, и она находится на высоком уровне, что является плодом кропотливого труда Президента страны. Подтверждением этому является выражение благодарности ему Президентом Российской Федерации Владимиром Путиным:

«Прежде всего, слова благодарности нужно обратить руководству Таджикистана. Потому что Президент Таджикистана Эмомали Рахмон уделяет этому очень большое внимание. И мы все, кто заинтересован в продвижении русского языка за границей, в том числе и в республиках Средней Азии, должны быть ему за это благодарны. Совсем недавно мы с ним несколько раз обсуждали текущие вопросы нашего взаимодействия. Почти всегда он поднимает вопрос о том, чтобы было оказано содействие со стороны России Таджикистану в развитии русского языка».

На сегодняшний день в республике выросло число студентов по специальности «русский язык и литература». В высших учебных заведениях около 5000 студентов обучается по специальности «русский язык». А также широко практикуется заключение соглашений между местными исполнительными органами власти, вузами и студентами по подготовке учителей русского языка для общеобразовательных учреждений отдаленных районов. Для повышения качества преподавания русского языка в Российско-Таджикском (Славянском) университете, а также в Таджикском государственном педагогическом университете им. С.Айни, Таджикском государственном институте языков им. С. Улугзода, в Таджикском национальном университете при поддержке Фонда «Русский мир» открыты русские центры.

Начиная с 2005 года, ежегодно готовятся переводчики русского языка со знанием терминологии в области юриспруденции, журналистики, гуманитарных наук, экономики и управления, геологии, медицины, техники, культуры, искусства, транспорта, военной и аграрно-технической деятельности. В настоящее время все школы и вузы республики обеспечены электронными вариантами русско-таджикского и русско-таджикско-английского словарей.

Министерство образования и науки Республики Таджикистан совместно с Министерством образования и науки Российской Федерации приступает к поэтапному изданию учебников для общеобразовательных учреждений с русским языком обучения, учебников для начальных и средних специальных учебных заведений и художественной литературы на русском языке, которые составляют в совокупности 22 тысячи экземпляров. Ежеквартально выпускается научно-методический журнал «Русский язык и литература в школах Таджикистана».



Сотрудничество в области образования позволяет укреплять дружественные связи между Россией и Таджикистаном, способствует культурному обмену и повышению уровня жизни населения. Эти шаги отражают важность развития образования и языкового обмена для укрепления долгосрочных отношений между двумя странами.

Самым важным этапом периода представления о языке считается старший дошкольный возраст. К 2025 году Правительство планирует довести охват дошкольным образованием до 30% для детей в возрасте от 3 до 6 лет, что почти вдвое превышает показатель 2019 года. Отрадно, что в дошкольных учреждениях изучение русского языка ведется как отдельная дисциплина.

Итак, в итоге мы становимся свидетелями некоторых важнейших событий государственной языковой политики в республике и за ее пределами. Опять-таки важно отметить основательную роль Лидера нации уважаемого Эмомали Рахмона в этом вопросе, отдать должное его целеустремленным инициативам и многолетним трудам.

Негмат Саидов



УЧИТЕЛЬ ИЗ РОССИИ ПОМОГ МНЕ ПОЗНАТЬ САМОГО СЕБЯ

Учителя из разных регионов Российской Федерации приехали в нашу страну в 2019 году. Это стало возможным благодаря усилиям нашего Президента, вклад которого значителен в популяризации русского языка.

«Желаемые результаты дают наши усилия по расширению возможностей получения среднего и высшего образования на русском языке. Сегодня в рамках отдельного социального проекта российские учителя обучают таджикских детей в наших общеобразовательных учреждениях», - отмечал Глава государства в одном из своих выступлений.

В тот учебный год, когда приехала первая группа учителей из РФ, я только перешел в 6 класс, и нам ввели новый предмет – географию. Когда нам сказали, что его будет вести новый учитель из России, я вначале немного испугался, так как, посмотревшись «Ералаша» (где учитель превращается в вампира), думал, что они очень суровые. Но Залилов Айдар Халяфович понравился мне уже с первого урока, благодаря ему, я просто влюбился в географию. С первых дней занятий я понял, что наконец–то нашел свое. Уроки естественно велись на русском языке, что делало их еще интереснее для меня. Может от того, что я с детства изучаю этот язык, стал мыслить и выражаться на русском. Читать и осваивать мне также легче на языке Пушкина.

В первый год этот предмет проводился всего один раз в неделю. Он настолько стал мне интересен, что я с нетерпением ждал каждого урока, где узнавал много нового. Сам Айдар Залилов говорил, что в математике преобладают цифры, в русском языке царствуют буквы, а география - это целый мир. Вот таким целым миром и стал для меня этот школьный предмет. Каждый урок отличался от предыдущего своими тайнами и открытиями, а наш географ старался донести до нас неведомые разделы, уже ставшего для меня любимым, предмета географии. Он нам так объяснял, что я легко усваивал пройденную тему. Я тщательно готовился к уроку, карты и страны стали сниться мне даже по ночам. Не только я один, почти все мои одноклассники проявляли особый интерес к этому уроку. Учитель также стал для всего нашего класса хорошим другом. На переменах всегда рассказывал нам о своей Родине, некоторых общих традициях и различиях. Говорил, что он правильно поступил, приехав сюда. Ему было по душе гостеприимство и тепло нашей солнечной страны. С уверенностью могу сказать, что многие российские учителя в рамках своего пребывания в нашей стране проявили себя с самой лучшей стороны.

И по сей день среди преподавателей моей гимназии также есть



учителя из России. Роза Раифовна - учительница биологии и химии, ее методика преподавания также отличается от других: она проводит обобщенные практические занятия, используя внеплановую литературу для закрепления пройденных материалов, проводит эксперименты и учит нас применять полученные знания на практике. Ей всегда важно, чтобы каждый освоил хотя бы общую основу ее предмета, но, пожалуй, ее урок становится настолько увлекательным, что каждому и даже тем, кому не пригодятся знания биологии, они по душе.

В подтверждение своих слов хочу описать одно из таких занятий Розы Раифовны. Тема урока: «Искривление позвоночника. Плоскостопие». Мы познакомились с методами самоконтроля и коррекции осанки, а также нарушениями свода стопы. Затем, после теоретической части, мы перешли к практике. Роза Раифовна начала показывать способы определения искривления позвоночника или наличия плоскостопия, не ходя к врачу. Это были специальные схемы и упражнения, которые были заданы на дом, а к следующему уроку мы должны были уже провести эксперимент, сделав анализ урока, написать вывод, чтобы в полной мере освоить программу. Тем самым мы не только приобретаем знания, но и навыки. Мне лично никогда не были интересны уроки биологии, химии или географии, но после занятий Розы Раифовны и Айдара Халляфовича я понял, что просто не знаком с этими предметами, ведь на деле все оказалось иначе, и причиной тому были лишь методика, опыт и просто желание преподавать и научить, ведь учитель, уважающий себя, не потерпит равнодушия к своему предмету.

И сегодня я хочу поблагодарить каждого педагога за такой креативный подход в просветительской деятельности. Наше руководство также дало очень высокую оценку профессионализму российских учителей.

Хотя я не знаю, кто выступает инициатором данного гуманитарного проекта, но, думаю, что он стал уникальным и успешно реализуется по сей день.

Низкий вам поклон, дорогие наши российские педагоги! Вы не только обучаете таджикских школьников русскому языку, литературе, математике, физике и географии, но и помогаете нам познать и изучить окружающий мир, а главное самого себя. Вы и ваш проект стали частью плодотворного сотрудничества двух дружественных стран – Таджикистана и России! Ведь одним из преобладающих качеств дипломатических отношений между этими двумя странами является обеспечение качественного образования. Вместе с тем открытие пяти российских школ в стране и объявление 2023 года Годом русского языка свидетельствуют о давней, искренней дружбе таджикского и российского народов.

**Азиз Набиев,
ученик 10 класса
гимназии №74**



ХОРОШЕЕ ВЛАДЕНИЕ РУССКИМ ЯЗЫКОМ НЕВОЗМОЖНО БЕЗ ГЛУБОКОГО ЗНАНИЯ РОДНОГО ЯЗЫКА



В условиях интенсивного развития международного сотрудничества и интеграции Республики Таджикистан в мировое сообщество растет потребность в специалистах, хорошо владеющих родным (государственным), русским и английским языками и способных продуктивно его использовать в реальных ситуациях повседневного и профессионального общения.

В связи с этим, важным становится принятие эффективных мер по дальнейшему совершенствованию форм и методов преподавания и изучения языков, в частности русского языка как важного средства международного и межнационального общения.

Основатель мира и национального единства - Лидер нации, Президент Республики Таджикистан уважаемый Эмомали Рахмон не раз отмечал: «Язык - это зеркало, в котором ярко отражается лицо нации, мы должны ценить это, и наряду с этим придавать первостепенное значение изучению русского и английского языков как языков международного общения.



Мы расширяем изучение и освоение языков не для показухи, а с целью повышения образованности общества».

Сегодня особенно важным среди многих правительственных законодательных документов, определяющих государственную политику в области языкового образования и подготовки высококвалифицированных кадров, являются программы «Совершенствование преподавания и изучения русского и английского языков в Республике Таджикистан» на периоды 2004-2014 гг.; 2015-2020 гг.; 2021-2030 гг.. Главная цель данных программ - это осуществление важных задач, среди которых особое место отводится совершенствованию процесса обучения, научно-методической разработке вопросов изучения русского языка, созданию полноценных государственных образовательных стандартов, учебных программ, планов, учебников нового поколения, учебных пособий.

Все эти представленные программы сосредоточены на эффективной реализации поставленных перед образовательными учреждениями целей и задач в плане практического усвоения русского языка, обеспечения межкультурной коммуникации, качества содержания обучения, способствующего созданию поликультурной и полилингвальной среды.

Как известно, 18 декабря 2020 года на Совете глав государств стран-членов Содружества Независимых Государств было принято решение об объявлении в СНГ 2023 года Годом русского языка как языка межнационального общения. На заседании глав правительств Совета СНГ был утвержден план мероприятий Года русского языка на пространстве Содружества. План мероприятий был разработан во исполнение решения совета об объявлении в СНГ 2023 года Годом русского языка как языка межнационального общения. Документ содержит более 150 пунктов.

В нашей республике проведена огромная законодательная и иная нормативная деятельность: приняты Закон Республики Таджикистан «Об образовании», Концепция национальной школы, Государственный стандарт общего среднего образования, Государственный стандарт высшего профессионального образования. Кроме работы по совершенствованию государственных стандартов, большая работа проводится по подготовке и изданию школьных и вузовских учебников с учетом языка обучения, что свидетельствует о процессе демократизации в системе образования.

Весьма важным для нас, педагогов и преподавателей, является то, что современная языковая ситуация в Республике Таджикистан позитивно влияет на изучение государственного, русского и английского языков в системе общеобразовательной и высшей школы.

Особо ценным являются высказывания Основателя мира и национального единства - Лидера нации, Президента Республики



Таджикистан уважаемого Эмомали Рахмона, который в одном из своих выступлений подчеркнул: «Сегодня русский язык, играя важную роль в развитии науки, техники и образования, служит мостом для сближения и взаимообогащения разных народов и культур. Таджикистан одним из первых на законодательном уровне утвердил Государственную программу совершенствования обучения иностранных языков, в том числе русского. В государственных стандартах начального, среднего и высшего профессионального образования за русским языком закреплён статус обязательного предмета, его изучают во всех общеобразовательных школах страны уже со второго класса. Правительство страны приняло новую Программу по изучению и преподаванию русского языка. В этом аспекте актуальным остаётся вопрос обеспечения наших образовательных учреждений соответствующими педагогическими кадрами, учебниками и учебными пособиями».

Русский язык в Таджикистане на протяжении многих лет выполнял и выполняет роль языка межнационального общения. В качестве официального языка он является стержнем, формирующим полилингвальное и поликультурное образовательное пространство в республике, фактором когнитивного и интеллектуального развития, обеспечивающим возможность школьников и студенческой молодежи самореализации в условиях многонационального поликультурного государства.

Обучение на полилингвальной основе способствует совершенствованию общей языковой подготовки и владения родным и иностранными языками в специальных предметных целях, углублению предметной подготовки и расширению сферы межкультурного обучения и мотивации к изучению родного и иностранного языков.

Лидер нации Эмомали Рахмон в своем Послании Парламенту страны 21 декабря 2021 года подчеркнул необходимость повышения качества изучения иностранных языков, особенно русского и английского, на всех факультетах и отделениях высших учебных заведений.

«Почему я все время указываю на эти два языка? – сказал Глава государства. — Так как из шести языков ООН, признанных языками международного общения, два языка — русский и английский». Президент Республики Таджикистан поручил Министерству образования и науки страны для подготовки преподавателей математики, точных и естественных наук на иностранных языках в вузах педагогической направленности предусмотреть открытие отдельных отделов. «Вообще необходимо улучшить изучение иностранных языков, особенно, русского и английского, на всех факультетах и отделениях вузов», — сказал он.



В условиях интенсивного развития международного сотрудничества и интеграции Республики Таджикистан в мировое сообщество растёт потребность в специалистах, хорошо владеющих русским языком и способных продуктивно его использовать в реальных ситуациях повседневного и профессионального общения. В связи с этим важным становится принятие эффективных мер по дальнейшему совершенствованию форм и методов преподавания и изучения русского языка, как важного средства международного и межнационального общения. Принимаемые позитивные меры позволяют существенно расширить возможности практического использования и разработки современной методики преподавания, создания и совершенствования учебных материалов и комплексных технологических систем обучения, в том числе мультимедийных, а также способов самообразования и самообучения с учетом его индивидуализации. Все это требует выработки принципиально новых механизмов организационного, методического, научного и информационного обеспечения учебно-воспитательного процесса, связанного с разработкой стратегической линии совершенствования преподавания и изучения русского языка в образовательном пространстве Республики Таджикистан.

Проблема развития таджикского языка, как титульного языка нации, и русского языка, как языка межнационального общения, является одним из приоритетных направлений языковой политики Правительства Республики Таджикистан. Особо следует отметить роль русского языка, как языка общеобразовательного пространства. Она закреплена Конституцией страны и Законом Республики Таджикистан «О государственном языке». Вместе с тем, рыночная экономика, развитие многосторонних экономических связей со странами СНГ и дальнего зарубежья, интенсификация процесса обмена достижениями культуры и разнообразными духовными ценностями ведут к неуклонному возрастанию требований в углублённом изучении русского языка. Современная языковая ситуация в Республике Таджикистан позитивно влияет на изучение русского языка в системе общеобразовательной и высшей школы.

Глава государства Эмомали Рахмон неоднократно отмечал, что языковая политика в стране обеспечивает, наряду с таджикским языком, равноправное функционирование русского языка, она даёт возможность овладеть им. При этом знание русского языка ни в коей мере не может идти в ущерб государственному языку. Нынешняя ситуация с функционированием государственного языка и состоянием многоязычия в республике во многом определяется последствиями языковой политики данного периода.



Лингвистическая наука совершенно отчётливо установила закономерную зависимость уровня многоязычия от степени знания и использования родного языка: хорошее владение русским языком невозможно без глубокого знания родного языка. Иначе говоря, языковая культура межнационального общения тем выше, чем выше культура национального языка, а культура языка неотрывна от общего культурного уровня населения, от воспитания общей культуры гармонично развитой личности. Иначе говоря, для многонациональной Республики Таджикистан, в целях консолидации проживающих в ней представителей всех наций и народностей, решение языковой проблемы имеет жизненно ценностное значение, и потому является государственной заботой и одновременно государственной задачей.

В последние годы в современном мире происходят глобальные общественно-политические и экономические перемены, усиливаются интеграционные процессы, расширяются межнациональные и международные контакты. Отсюда, в современных условиях естественным образом возникает необходимость дальнейшего совершенствования преподавания и изучения русского языка в образовательных учреждениях страны, учёта возрастающей роли межкультурной коммуникации, способствующей формированию толерантной культуры общения, а также укреплению связей между странами и народами. Необходимо осознать, что каждый язык, в том числе и русский, отражает культурные реалии социума, где тот или иной язык функционирует, и при этом адекватно обслуживает его культуру. Усваивая русский язык, человек одновременно проникает в новую инациональную культуру, получает огромное духовное богатство, хранимое изучаемыми языками, т.е. задачи обучения русскому языку неразрывно связываются с задачами изучения страны, ее культуры и жизни. Укрепление и упрочение государственной политики в области формирования и развития дву- и многоязычия в нашей республике, принятие правительственного решения о качественном улучшении Государственной программы по совершенствованию обучения русскому и английскому языкам включают в ее основу задачи формирования гармонично развитой личности, в совершенстве владеющей родным языком и обладающей знанием русского языка, как языка межнационального общения. В настоящее время знание нескольких языков расширяет возможности подрастающего поколения, позволяя эффективно реализовать свой потенциал в самых разных сферах деятельности.

Русский язык является одним из главных факторов подготовки в вузах квалифицированных специалистов для всех отраслей народного



хозяйства. Особую значимость эта проблема приобретает и в нашем вузе.

Коллективом кафедры русского языка Кулябского государственного университета имени Абуабдулло Рудаки во исполнение решений программ разработаны содержательно-структурные основы обучения студентов с учетом их профессиональной направленности и предложена организация процесса профессионально-ориентированной подготовки в условиях полилингвального пространства, подготовлены и изданы учебные программы, учебные пособия по развитию русской профессиональной речи для студентов неязыковых факультетов. Разработаны лексико-грамматические задания, адаптированные к учебным текстам, направленные на формирование умений профессионально-ориентированного обучения на занятиях по русскому языку в полилингвальном пространстве.

Особо следует подчеркнуть, что профессиональное обучение русскому языку представляет собой такое обучение, которое основано на учете потребностей студентов в изучении русского языка, диктуемых особенностями будущей профессии или специальности, которые, в свою очередь, требуют его изучения. Термин «профессионально-ориентированное обучение» употребляется для обозначения процесса преподавания русского языка в неязыковом вузе, ориентированного на чтение литературы по специальности, изучение профессиональной лексики и терминологии, а в последнее время и на общение в сфере профессиональной деятельности.

Главной задачей профессионального обучения является формирование у студентов способности общения на русском языке в профессиональных, научных, деловых сферах с учётом профессионального мышления, профессионально-ориентированной направленности. Первоочередное внимание при обучении уделяется проблеме качества подготовки будущего специалиста, прогнозируемый портрет которого характеризуют: многосторонняя образованность, креативное мышление, творческий профессионализм, коммуникативная компетенция, интеллект, культура. Профессиональное обучение русскому языку рассматривается в качестве необходимого элемента общей и профессиональной культуры. Основная проблема обучения профессиональному русскому языку в Кулябском государственном университете имени Абуабдулло Рудаки состоит в том, что студенты за один учебный год должны изучить основы знаний по русскому языку, без базовых знаний. Определенные трудности вызывает то, что студенты не всегда могут в полном объеме понять, проанализировать и кратко сформулировать основное содержание прочитанного материала.

Под профессионально-ориентированной методической системой понимается обогащение словарного запаса студентов профессиональной



терминологией путём интеграции традиционных и нетрадиционных методов и приёмов презентации учебного материала - терминологического и текстового материала. Для обогащения словарного запаса обучаемых необходимо совершенствовать количественное и качественное расширение словаря студентов, осознание системных связей терминов-слов и формирование готовности студентов к активному употреблению в речи профессиональной лексики.

Профессионально ориентированное обучение русскому языку и культуре речи опирается на коммуникативные потребности студентов, прежде всего в профессиональной (учебно-профессиональной и научно-профессиональной) сфере общения. Обучение в этом случае направлено на формирование и развитие у студентов коммуникативных компетенций при выполнении различных социально-коммуникативных ролей в таких актуальных ситуациях общения, как лекция, практическое занятие, семинар, коллоквиум, экзамен, библиотека, выступление на научной конференции т.п.

По нашему мнению, обучение культуре русской устной и письменной профессионально-ориентированной речи, с учётом основных направлений гуманизации и гуманитаризации высшей школы, должно стать составной частью профессиональной подготовки высококвалифицированных специалистов.

Задача преподавателя русского языка заключается в том, чтобы в процессе повседневной работы со студентами обращать особое внимание на правильность произношения и ударения, выбора грамматических конструкций, сочетаемости и правильного употребления слов и выражений, сутью чего является неотъемлемое качество речевой культуры.

На занятиях русского языка мы используем адаптированные тексты по специальности, которые дают материал не только для лексико-грамматических заданий.

Следует подчеркнуть, что вопросы профессионального воспитания при чтении литературных текстов могут решаться только в единстве с эстетическим воспитанием и образованием студентов, с учётом специфики литературы, как искусства слова. Используется интересный текстовый материал из произведений известных русских писателей, многие из которых сами были знаменитыми учёными.

Немаловажную роль при обучении русскому языку играют учебники. Учебники и учебные пособия способствуют закреплению, совершенствованию и развитию языковых умений и навыков, связывают обучение со специальностью студентов. Их цель - совершенствование навыков и умений практического владения русским языком студентами



в различных сферах коммуникации: социально-бытовой, общественной, учебно-профессиональной, научной. В пособиях конкретизируются наиболее эффективные методы преподавания данного предмета в вузе, а также реализуется один из основных принципов методики — учёт специфики преподавания русского языка в конкретной аудитории. В целом это глубоко содержательные учебные пособия, составленные в соответствии с Программой, с учётом включённого в неё лексико-грамматического материала на интересном текстовом материале, носящем познавательный-воспитательный характер. Пособия оказывают огромную помощь в преподавании русского языка студентам. Материалы многих тем успешно могут быть использованы при обучении русскому языку студентов всех вузов неязыкового профиля.

Совершенствование технологий обучения занимает одно из первых мест среди многочисленных новых направлений развития высшей школы, которые привлекли в последние два-три десятилетия особое внимание педагогов вузов и работников высшей школы. Знание русского языка поможет специалисту овладеть навыками межкультурного общения, использовать современные информационные технологии, ориентироваться в потоке научно-инновационных достижений мировой и отечественной науки.

Выпускники высшего учебного заведения должны быть высоконравственными, гуманными, социально зрелыми, творчески активными личностями.

Следует отметить, что важным аспектом коммуникативного метода является работа студентов в малых группах и в парах. Здесь преподаватель создает различные ситуации, когда студенты могут использовать имеющиеся знания языка в реальном общении. Такой вид деятельности позволяет студентам таджикских групп преодолеть языковые трудности, учиться самостоятельно находить ошибки в своей речи и речи своего собеседника, исправлять ошибки друг друга.

Тексты по специальности дают возможность привлекать дополнительный материал, рассказывающий о достижениях учёных, расширить знания о Таджикистане, познакомить с именами выдающихся деятелей, учёных, врачей, писателей. По своему содержанию тексты утверждают гуманные начала в профессии, обеспечивают в работе над ними возможность воспитательного воздействия на студентов в нравственно-этическом отношении.

Важнейшим средством воздействия на человека является литература. Искусство слова, прекрасное, умное, доброе, способно вызвать душевный переворот в человеке, изменить его взгляды, всю его жизнь, настолько



пленительна и неодолима сила художественной литературы. Безусловно, основные виды работы по развитию речи необходимо проводить на материале художественных текстов, так как, читая произведения художественной литературы, студенты обучаются языку: обогащая свой словарный запас, вырабатывают навыки построения предложений, повышают культуру связной устной и письменной речи. Как показывает практика, при изучении профессионально-ориентированного языкового материала устанавливается двусторонняя связь между стремлением студента получить специальные знания и успешностью овладения языком. В данном случае русский язык для студентов является эффективным средством профессиональной и социальной ориентации в неязыковом вузе.

Профессиональная направленность деятельности, во-первых, требует интеграции дисциплины «русский язык» с профилирующими дисциплинами; во-вторых, ставит перед преподавателем русского языка задачу научить будущего специалиста на основе межпредметных связей использовать язык как средство систематического пополнения своих профессиональных знаний, а также как средство формирования профессиональных умений и навыков; в-третьих, предполагает использование форм и методов обучения, способных обеспечить формирование необходимых профессиональных умений и навыков будущего специалиста.

Наиболее эффективной является, как нас убеждает практика, такая форма организации учебно-речевой деятельности, которая предусматривает введение коммуникативных ситуаций, тематических бесед, моделирующих основные условия профессионального общения. Воспитательные возможности этих занятий, как показало исследование, своевременны и обеспечивают необходимый уровень теоретических знаний и практических умений в области профессиональной этики.

Фируза Файзуллоева,
кандидат педагогических наук,
зав. общеуниверситетской
кафедрой русского языка КГУ им. А. Рудаки



ЧТО ТАКОЕ СЧАСТЬЕ?

Мне повезло родиться в семье, где говорили на русском языке. Моя мама всю свою жизнь посвятила работе медсестры, она принимала роды, ухаживала за больными детьми, поднимала больных из комы в инфекционном отделении, ходила по участкам и наблюдала за здоровьем вверенной ей части населения.

Выйдя на пенсию, она продолжала помогать людям по мере возможности, а также обучала соседских детишек (и некоторых взрослых) русскому языку, хотя отлично владела таджикским языком, она старалась, чтобы все понимали ее.

Я горжусь тем, что родилась, выросла, получила образование в Таджикистане. И что сейчас я работаю на благо своей любимой Родины. По образованию я биохимик, преподаю химию и биологию на русском языке. Это и есть счастье, потому что я занимаюсь любимым делом.

О значении русского языка сказано и написано много громких слов, и я присоединяюсь к ним. Я не совершила никаких великих открытий в науке и технике, я всего лишь учитель. Тот факт, что я преподаю на русском языке - уже достижение. Несомненно, за годы моей работы мне удалось научить моих учеников не только химии и биологии, но и русскому языку, этот скромный вклад с моей стороны принес много пользы.

Есть много литературы на русском языке, но разъяснить и донести смысл изложенного текста - тоже удача. Думаю, мне удалось это, потому что сотни моих учеников достигли многого: некоторые не владели русским языком, многие плохо владели, но я терпеливо и настойчиво добивалась и буду добиваться, по мере моих возможностей, чтобы мои ученики стали достойными врачами и людьми, и это тоже счастье.

Моя единственная дочь сейчас получает образование в России. Она прилежная студентка. Все учителя восторгаются ею и любят ее, многие удивляются, что она после окончания вуза собирается вернуться на Родину - в Таджикистан, чтобы внести свой вклад, пусть и скромный, пусть маленький, но во имя блага таджикского народа. И это тоже счастье!

Знание русского языка открывает двери в необъятные просторы литературы, науки, расширяет горизонты мышления, помогает постичь красоту и неповторимость этого прекрасного, сложного и одновременно простого языка межнационального общения.

Я горда тем, что в нашей стране под руководством великого человека, нашего Президента Эмомали Рахмона достигнут мир, спокойно, нет межнациональной розни. У меня есть работа и кров, есть любимые



ученики, прекрасные коллеги по работе и замечательные соседи. Нам надо равняться на нашего Президента: он своим примером показывает любовь к Родине, своему народу, доказывает, что знание русского языка открывает широкие возможности для нашей молодежи в достижении успеха.

Я люблю свою Родину и ни на что не променяю ее. Я и дальше намерена, по мере моих сил, а также равняясь на нашего Президента Эмомали Рахмона, быть полезной моей стране.

**Вера Васильевна, кандидат биологических наук,
доцент кафедры биоорганической и физколлоидной
химии ГОУ «Таджикский государственный медицинский
университет им. Абуали ибн Сино»**



Я ПОЗНАЛА МИР, ПРОЧИТАВ ПРОИЗВЕДЕНИЯ РУССКИХ ПИСАТЕЛЕЙ

Лучшие моменты жизни запоминаются навсегда. Один из незабываемых моментов в моей жизни произошел, когда я училась в четвёртом классе средней школы. Каждый день у порога школы я встречалась с Еленой Лилейкиной - учительницей русского языка.

Мне было любопытно знать, как Елена Лилейкина оказалась в нашей местности, и всегда расспрашивала об этом маму. Оказывается, она вышла замуж за нашего земляка и осталась жить в Рушанском районе. Отец всегда повторял, что учительница учит наших детей языку великого Ленина.

По вечерам после ужина отец проверял наши дневники. Когда он видел пятёрку по русскому языку, у него появлялась улыбка на лице, и он говорил: «Будь как учительница Елена Лилейкина, служи народу и Родине, учись хорошо и будь умницей».

Когда я перешла в пятый класс, познакомилась с Еленой Лилейкиной поближе. Она преподавала нам русский язык и литературу. У неё был нежный голос, хорошие манеры. Она относилась к ученикам по матерински, все ребята в классе её уважали и любили. Она разговаривала с учениками как со взрослыми и всегда называла нас не по фамилиям, а по именам. Постоянно, где бы она мне ни встречалась, всегда держала в руках книгу. Она очень любила читать. Своих учеников тоже призывала к чтению. Особенное внимание она уделяла словарной работе. На уроках учила нас говорить свободно по-русски, описывать природу нашей местности. Так как я всегда была старательной ученицей, она поощряла меня учебными принадлежностями. Мои одноклассники тоже старались не отставать.

Когда Елена Лилейкина входила в класс мы очень радовались, потому что уроки проходили с большим интересом. Иногда при выполнении домашнего задания я сталкивалась с затруднениями, тогда бежала к ней домой. Педагог спокойно объясняла все, и я радостная возвращалась домой.

По семейным обстоятельствам наша семья переехала в село, там я продолжила учёбу. По сравнению с одноклассниками я училась хорошо. Особенно мне удавалась устная речь. Письменную я тоже хорошо усвоила и всегда помогала своим сельским одноклассникам правильно писать задания, диктанты.



Моя учительница, встретив мою маму, всегда расспрашивала ее о моих успехах и настаивала на том, чтобы меня вернули в районную школу.

Методы работы Елены Лелейкиной постепенно стали известными в районе. К сожалению, я больше не встречалась со своей любимой учительницей. Сегодня воспоминания о таких наставниках, как Елена Лилейкина, теплятся в сердцах тысяч учеников.

По статистическим данным, в учебных заведениях области в то время занимались преподавательской деятельностью свыше 600 русскоязычных учителей. Судьба многих из них свела с местными жителями, и они остались жить на Памире.

Благодаря Елене Лелейкиной я изучала прекрасные произведения А. С. Пушкина, Л. Н. Толстого, Т.Г. Шевченко, М.Горького, М.Булгакова и многих других. Я познала мир, прочитав произведения русских писателей, они учат читателя правильно жить и совершать хорошие поступки в жизни, чтобы о тебе не забыли.

Именно благодаря ей, в 2016 году я стала участницей 4-го съезда учителей СНГ в городе Москва и была награждена почётным званием «Отличник просвещения СНГ».

При распаде Советского Союза разорвались и дружеские отношения пятнадцати союзных республик. Началась внутренняя междоусобица. Часть специалистов выехала за рубеж, бросив работу, в том числе и учителя.

К счастью, отношения между нашей республикой и Российской Федерацией год за годом всё больше развиваются и становятся крепче благодаря нашему уважаемому Президенту Республики Таджикистан Эмомали Рахмону.

Руководитель страны в своих выступлениях всегда подчёркивает, что учащиеся и молодёжь должны изучать иностранные языки, особенно русский. Об этом Президент Республики Таджикистан Эмомали Рахмон постоянно упоминает в своих посланиях. Его наставления об изучении иностранных языков полностью поддержали в Маджлиси Оли республики.

Благодаря этому, в нашей республике уже несколько лет ведут свою деятельность Российско-Таджикский (Славянский) университет, филиал МГУ, несколько общеобразовательных учреждений с обучением на русском языке.

Функционируют различные курсы по изучению русского языка, обмену опытом преподавателей стран СНГ.



Всестороннее развитие общества нельзя представить без знания русского и иностранных языков.

Благодаря Президенту Республики Таджикистан для изучения языков, в том числе русского, предоставлены все условия.

Таджики Памира – просвещённый народ, который любит читать книги, журналы и газеты. Например, «Народная газета», издаваемая на русском языке, год за годом приобретает большой спрос среди подписчиков.

Думаю, что русский язык в Республике Таджикистан будет и дальше развиваться для дальнейшего благополучия нашего народа.

**Лайло Чоршанбезода, заместитель
председателя Рушанского района**



ЯЗЫК — БЕСЦЕННЫЙ ДАР, КОТОРЫМ НАДЕЛЕН ЧЕЛОВЕК

«Сегодня русский язык, играя важную роль в развитии науки, техники и образования, служит мостом для сближения и взаимообогащения различных народов и культур».

Эмомали Рахмон

Русский язык в Таджикистане является самым востребованным среди иностранных языков. Он закреплён в Конституции Таджикистана как язык межнационального общения. На территории республики обеспечиваются развитие и свободное пользование русским языком как языком межнационального общения между людьми.

В Таджикистане большое значение и внимание уделяются развитию и продвижению русского языка. В республике на системной основе реализуется государственная программа по изучению русского языка. Сегодня во всех школах и вузах страны молодое поколение изучает русский язык.

В нашей стране предлагается система обучения русскому языку, в которой программы способствуют развитию речи и извлечению информации. Согласно требованиям программы, предлагается правильный отбор текстового материала для обучения русской речи. Существует концепция развития навыков и умений устной и письменной речи, которая происходит на основе данной программы. Это будет способствовать профессиональным целям обучения, каковым является именно материал учебника по разным дисциплинам каждого отдельного вуза и школы. Ежегодно для учащихся школ и студентов вузов проводятся республиканские олимпиады по русскому языку. Студенты и учащиеся принимают участие и в международных олимпиадах. Изучение русского языка является обязательным в каждой школе, независимо от основного языка обучения.

В последнее время все больше молодежи и студентов переключается на изучение английского языка, но русский язык не теряет в Таджикистане своей популярности, оставаясь вторым по востребованности после таджикского языка, о чем свидетельствует увеличение с каждым годом желающих обучаться в российских вузах.

Известный таджикский поэт Мирзо Турсунзода сказал: «Каждодневный труд, регулярное чтение книг, изучение грамматики – залог успешного освоения богатств великого русского языка».



На самом деле для того, чтобы знать и свободно владеть русским языком, надо заниматься и читать художественную литературу на русском языке. Большую роль в популяризации русского языка в Таджикистане играют школы с русским языком обучения, где опытные педагоги дают полезный и интересный материал для изучения русского языка и литературы.

Но основной проблемой для изучения русского языка является отсутствие языковой среды. В любом многонациональном государстве возникает потребность выбора одного из наиболее развитых и распространенных языков этой страны. В современном мире молодёжь добровольно и целеустремленно изучает и осваивает русский язык, пользуется им наряду со своим родным языком. Владение родным и русским языком помогает изучать другие языки. Знание русского языка дает возможность учиться в любом учебном заведении в стране и за рубежом, трудиться в той или иной сфере деятельности.

Современный русский литературный язык неотделим от экономики, политики, науки и культуры, от развития общества. В современном мире русский язык наравне с английским и китайским стал мировым языком, и вот поэтому из года в год возрастает интерес к русскому языку у нас в стране.

Изучение русского языка способствует изучению произведений великих русских поэтов и писателей. Почти вся мировая литература, учебники, пособия, документы переведены на русский язык. Он остается языком, посредством которого мы получаем больше знаний.

**Кудратова Сарохат Насруллоевна,
преподаватель кафедры
теории и истории русской литературы
ТМУИЯ имени Сотима Улугзода**



ГЛАВА II

ЯЗЫКОВАЯ ПОЛИТИКА — ОСНОВА МИРА И СОГЛАСИЯ В МНОГОНАЦИОНАЛЬНОМ ОБЩЕСТВЕ



Среди множества важных достижений, отмечаемых в ежегодных посланиях Основателя мира и национального единства — Лидера нации, Президента Республики Таджикистан уважаемого Эмомали Рахмона Парламенту страны, можно выделить одно достижение, которое имеет большое значение для сохранения единства и согласия в республике — это языковая политика, как атрибут этнонациональной политики Таджикистана.

Об этом рассказал в интервью корреспонденту «Народной газеты» младший научный сотрудник Института философии, политологии и права Национальной академии наук Таджикистана Виктор Ким.

Ежегодные послания Главы государства – это важное политическое событие, которое является руководством к действию для законодательной и исполнительной власти. Ежегодно в Послании Глава государства даёт оценку ситуации в стране и определяет приоритетные направления



деятельности государственных органов власти на текущий период. Следует при этом отметить, что широкая общественность республики с интересом ожидает очередное Послание, так как вопросы, затрагивающие повседневную жизнь граждан республики, постоянно отражаются в нем. Решение социально-экономических задач, безусловно, является главным приоритетом во внутренней политике республики.

ПОСЫЛ, ПРОВЕРЕННЫЙ ВРЕМЕНЕМ

Начиная беседу, научный сотрудник Института философии, политологии и права Национальной академии наук Таджикистана Виктор Ким подчеркнул, что среди множества важных достижений, отмечаемых в ежегодных посланиях, можно выделить одно достижение, которое по истечении тридцати лет стало привычным в общественном сознании таджикистанского общества и имеет большое значение для сохранения единства и согласия в республике, – это языковая политика.

«Единство таджикской нации основано на сохранении и развитии таджикского языка. Согласие народа Таджикистана основано, прежде всего, на гармоничном сосуществовании таджикского языка как государственного языка и русского языка как языка межнационального общения, а также на свободном использовании других языков этнических групп в республике», - подчеркнул собеседник.

По словам Виктора Кима, вопросы гармоничного сосуществования государственного языка и других языков в многонациональном обществе сохраняют свою актуальность в странах, которые находятся на этапе укрепления своей государственности.

«Прежде всего, имеются в виду все национальные государства на постсоветском пространстве. В каждом национальном государстве процесс становления и укрепления государственного языка проходит сложный и тернистый путь», - отметил специалист.

ВНИМАНИЕ ГОСУДАРСТВА

Собеседник подчеркнул, что языковая политика в Таджикистане является крепким фундаментом мира и согласия в многонациональном обществе.

Основатель мира и национального единства — Лидер нации, Президент Республики Таджикистан уважаемый Эмомали Рахмон в своих выступлениях неоднократно отмечал, что языковая политика в стране обеспечивает, наряду с таджикским языком, равноправное функционирование других языков.

Виктор Ким напомнил, что еще двадцать лет назад Глава государства подписал Указ «О совершенствовании преподавания и изучения русского



и английского языков в Республике Таджикистан» от 4 апреля 2003 года. В целях выполнения Указа Главы государства были приняты постановления Правительства страны «О мерах совершенствования преподавания и изучения русского и английского языков в образовательных учреждениях Республики Таджикистан в период 2004-2014 годов», «О Государственной программе совершенствования преподавания и изучения русского и английского языков в Республике Таджикистан на 2015-2020 годы», «О Государственной программе совершенствования преподавания и изучения русского и английского языков в Республике Таджикистан на период до 2030 года».

Основатель мира и национального единства — Лидер нации, Президент Республики Таджикистан уважаемый Эмомали Рахмон в своем Послании Парламенту 21 декабря 2021 года в очередной раз подчеркнул необходимость повышения качества изучения иностранных языков, особенно русского и английского, на всех факультетах и отделениях высших учебных заведений.

В своем Послании Лидер нации уважаемый Эмомали Рахмон указал, что формирование нации начинается с образования, и внимание к этой сфере — есть инвестирование для развития человеческого потенциала и создания благоустроенного будущего государства и Родины.

«Несмотря на то, что учебный процесс в образовательных учреждениях вошел в определенную систему, для большего повышения уровня и улучшения качества образования, подготовки высококвалифицированных кадров, изучения государственного языка, древней истории и культуры таджикского народа, соблюдения правил этикета, повышения интереса школьников к изучению математических, точных и естественных наук, информационных технологий и освоению иностранных языков, в особенности русского и английского, необходимо придавать большее значение этим вопросам», - отметил в своем Послании уважаемый Эмомали Рахмон.

ОПЫТ, ДОСТОЙНЫЙ ПЕРЕНЯТИЯ

Продолжая беседу, Виктор Ким поведал, что в большинстве государств постсоветского пространства проблема гармоничного сосуществования государственного языка и других языков сохраняет свою актуальность и по настоящее время.

«На этом фоне языковую политику в Таджикистане можно рассматривать как достойную для изучения и применения другими странами», - говорит он.

Перечисляя основные показатели такой оценки, Виктор Ким отметил,



что, во-первых, это применение таджикского языка как государственного и ведение на нем делопроизводства во всех государственных органах власти, организациях, учреждениях на всей территории республики.

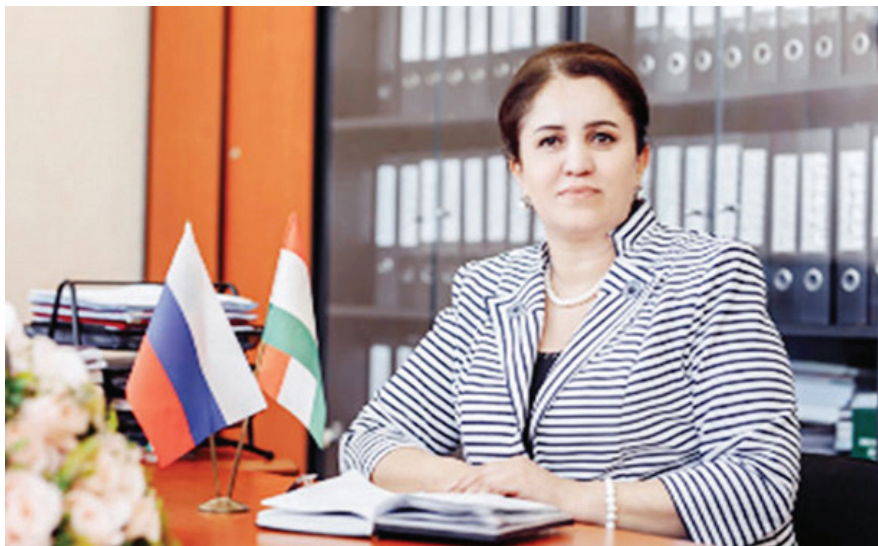
«Во-вторых, русский язык как язык межнационального общения по Конституции Таджикистана имеет свободное применение на всей территории республики. В-третьих, в местах компактного проживания узбеков, киргизов, туркмен национальные языки имеют свободное применение. В-четвертых, выросло молодое поколение, рождённое в 1990-х годах, разных национальностей, которое свободно владеет таджикским языком, в процентном отношении оно составляет 70%. Вопрос двуязычия в республике, то есть владение таджикским и русским языками, - это вопрос ближайшего времени. 5 декабря 2023 года на Международном симпозиуме «Бободжон Гафуров – крупнейший исследователь и пропагандист истории таджикского народа» в честь 115-летия академика Бободжона Гафурова в своём выступлении Президент Республики Таджикистан уважаемый Эмомали Рахмон ещё раз подчеркнул, что образование и просвещение лежат в основе современного развития государства и являются важным фактором стабильности и мира в обществе. А для познания мира, кроме таджикского языка, необходимо дополнительно знать русский язык, как один из мировых языков», - отметил специалист.

Резюмируя беседу, Виктор Ким подчеркнул, что в преддверии очередного ежегодного Послания Главы государства очень важно осознавать, что поручения, озвученные в нем, реализовываются исполнительными и законодательными органами власти и направлены на рост благосостояния народа Таджикистана и сохранение мира и согласия в республике.

Акмал Маннонов



РУССКИЙ ЯЗЫК ИГРАЕТ СВЯЗУЮЩУЮ РОЛЬ



Интеграция бывших союзных республик на пространстве СНГ и курс Душанбе на отношения с Москвой как со стратегическим партнером определяют роль русского языка в Таджикистане как языка межнационального общения, а число желающих изучать его растет.

Перспективы у русского языка в Таджикистане есть, потому что, безусловно, это один из мировых языков. Между нашими странами тесные связи и расширение функций русского языка является важным элементом интеграции.

В последнее время появляется все больше желающих получить образование на русском или учиться в вузах России. Это сказывается на росте числа изучающих русский язык. В последние годы увеличивается количество студентов из Таджикистана, обучающихся в вузах России, которым необходимо владеть русским языком.

Русский язык играет связующую роль между другими языками, так как огромное количество художественной, научной литературы переведено и переводится на русский.

В Таджикистане государственный язык - таджикский. Русский язык закреплен в Конституции страны как язык межнационального общения. Он используется на государственном уровне (сайты ведомств имеют русскую версию), в академической среде, средствах массовой информации.



Говорят на нем и многие жители страны независимо от национальности.

О роли русского языка корреспондент «Народной газеты» побеседовал с заведующей кафедрой методики преподавания русского языка и литературы Таджикского государственного педагогического университета имени С. Айни, кандидатом филологических наук, доцентом Абрезой Ниятбековой.

- Нынешний год в странах СНГ объявлен Годом русского языка. Как вы считаете, насколько это сегодня актуально на постсоветском пространстве?

- В Таджикистане, согласно Конституции Республики Таджикистан 1994 года, русский язык признан языком межнационального общения. На сегодняшний день есть высокий спрос на русскоязычное образование со стороны коренного населения, исходя из этого, построены новые школы, реализующие российскую программу по Федеральному государственному образовательному стандарту (ФГОС).

Современный Таджикистан невозможно представить без знаний русского языка и русской культуры, так как общение на русском языке, по сути, является основным инструментом и средством межкультурной коммуникации на постсоветском пространстве.

Согласно утверждению Международной организации ЮНЕСКО, в 21 веке доминирует глобальное многоязычие. Улучшение уровня образования делает население Земного шара двуязычным и многоязычным, то есть полилингвальным. В Таджикистане русский язык является обязательным учебным предметом для преподавания во всех общеобразовательных учреждениях, а расширение зоны его изучения как языка межнационального общения обеспечивает весьма положительную мотивацию для его преподавания и освоения.

В современном Таджикистане для формирования таджикско-русского двуязычия приоритет отдается расширению русского языка во всех образовательных учреждениях. В плане системной и эффективной организации полилингвального и поликультурного образовательного движения в республике реализуется масштабная общегосударственная программа продуктивного двуязычия и многоязычия в школьном обучении. Особенно это проявляется в плане углубленного изучения русского и английского языков. Об этом свидетельствует принятие Государственной программы «О мерах совершенствования преподавания и изучения русского и английского языков в образовательных учреждениях Республики Таджикистан на 2004-2014, 2015-2020 и 2021-2030 гг.».



- Как вы считаете, Таджикистан уделяет должное внимание изучению русского языка, и каков вклад Президента Таджикистана Эмомали Рахмона в его популяризацию?

- В настоящее время русский язык в Таджикистане по своей социальной активности стоит на втором месте в языковой иерархии после таджикского, несмотря на то, что количество русских в республике за последнее десятилетие значительно уменьшилось.

Власти Республики Таджикистан и особенно Основатель мира и национального единства - Лидер нации, Президент Республики Таджикистан уважаемый Эмомали Рахмон придают огромное значение изучению русского языка. В ежегодном Послании Глава государства подчёркивает: «Огромное значение русского языка для нашего общества носит не декларативный, а реальный характер. Нет необходимости подробно говорить здесь о роли и месте русского языка в современном мире. Подчеркну лишь то, что он является одним из официальных языков ООН и ряда других авторитетных международных и региональных организаций. На нем созданы шедевры мировой литературы, и сегодня русский язык, играя важную роль в развитии науки, техники и образования, служит мостом для сближения и взаимообогащения разных народов и культур».

Для развития международных связей и обогащения достижениями культуры, а также духовных ценностей народов созданы условия, способствующие ускорению научно-технического прогресса, освоению современных информационных технологий.

Это также диктует и время, и жизнь. С этой целью в нашей стране была принята Государственная программа совершенствования преподавания и изучения русского и английского языков в Республике Таджикистан на 2004-2014, 2015-2020 и 2021-2030 годы. Неудивительно, что эти языки идут в связке в единой государственной программе, предназначенной для всех слоев населения. Таджикистан стремится не потерять русский язык: это один из мировых языков, который является официальным языком Организации Объединенных Наций, но и без английского языка в современном мире компьютерных технологий не обойтись.

В рамках реализации Госпрограммы при Таджикско-Российском (Славянском) университете открыт Институт повышения квалификации учителей русского языка. Для повышения качества преподавания русского языка в вышеуказанном вузе, а также в Таджикском государственном педагогическом университете им. С. Айни, Таджикском государственном институте языков им. С. Улугзода, Таджикском национальном университете при поддержке Фонда «Русский мир» открыты русские центры.



В высших учебных заведениях системы Министерства образования и науки Республики Таджикистан действуют советы по защите докторских и кандидатских диссертаций. Все научные диссертации выполняются и защищаются на русском языке с последующим утверждением Высшей аттестационной комиссией Российской Федерации (ВАК РФ).

Министерство образования и науки Республики Таджикистан совместно с Министерством образования и науки Российской Федерации приступает к поэтапному изданию учебников для общеобразовательных учреждений с русским языком обучения, учебников для начальных и средних специальных учебных заведений, а также художественной литературы на русском языке, которые составляют в совокупности 22 тысячи экземпляров. Ежеквартально выпускается научно-методический журнал «Русский язык и литература в школах Таджикистана».

Роль Основателя мира и национального единства - Лидера нации, Президента Республики Таджикистан уважаемого Эмомали Рахмона в развитии русского языка в республике неоспорима, так как русский язык выступает в качестве связующего звена единой цепи взаимообогащения культур народов СНГ и способствует налаживанию сотрудничества между ними в процессе строительства новой жизни.

- В настоящее время в республике реализуется проект, в рамках которого строятся новые школы за счет бюджета Российской Федерации. Предусматривает ли проект подготовку педагогических кадров для обучения русскому языку?

- В рамках проектов для подготовки педагогических кадров действует целый ряд соглашений, предусматривающих обмен студентами и преподавателями. В 2023 году на базе Российско-Таджикского (Славянского) университета была открыта кафедра «Институт Пушкина», которая позволила повысить эффективность работы, нацеленной на подготовку квалифицированных учителей-предметников, хорошо знающих русский язык. В результате работы кафедры проводились гуманитарные и просветительские мероприятия по русскому языку, было организовано повышение квалификации научных и педагогических кадров, учителей русского языка, административных сотрудников системы образования Республики Таджикистан.

Таджикский государственный педагогический университет является одним из головных вузов Республики Таджикистан, который в основном готовит учителей-предметников и воспитателей дошкольного образования Республики Таджикистан. ТГПУ им. С. Айни является кузнецом подготовки педагогических кадров, данный вуз имеет тесные связи и сотрудничает



с Белорусским государственным университетом, Башкирским государственным педагогическим университетом им. М. Акмуллы, Томским государственным университетом, Московским государственным лингвистическим университетом, Российским университетом дружбы народов, Государственным институтом русского языка им. А.С. Пушкина и др., что способствует повышению качества образования педагогических кадров. Но, несмотря на это, на сегодняшний день проблема изучения и преподавания русского языка остается актуальной.

В частности, одной из основных является проблема качественной подготовки квалифицированных учителей русского языка для образовательных учреждений с таджикским языком обучения. Русский язык является важнейшим школьным предметом - это все знают. Однако недостаточное знание русского языка объясняется, прежде всего, тем, что на протяжении последних лет в школах республики ощущается большой недостаток квалифицированных учителей русского языка из числа русскоязычных представителей общества.

Крометого, известно, что педагогическое мастерство учителя достигается в процессе систематического самообразования, самосовершенствования и критического подхода к педагогической деятельности. Как бы ни было больно констатировать, но из-за низкого престижа профессии учителя многие хорошие педагоги покидают школы. Определенную негативную роль в этом играет также материальная составляющая работы учителя.

- Сколько студентов в настоящее время охвачено учебой на факультете русской филологии, и какой результат?

- В настоящее время факультет русского языка и литературы готовит студентов по следующим специальностям: русский язык и литература в национальной школе, русский язык и литература, английский язык, современный русский язык (переводчик).

На факультете функционируют кафедры современного русского языка и общего языкознания, русской и мировой литературы, методики преподавания русского языка и литературы, которые при содействии фонда Русский мир, Дома русского зарубежья оснащены фондом научной и образовательной литературой, а также при поддержке вышеуказанного фонда преподаватели факультета ежегодно проходят курсы повышения квалификации в Российской Федерации. На данный момент факультет имеет хорошую материально-техническую базу, оснащен учебными материалами и современной научно-художественной литературой.

На сегодняшний день на факультете учатся 1544 студента. На очном отделении 390, 40 на заочном и 1114 дистанционно, в том числе 60 из



них по Президентской квоте, и студенты из республики Узбекистан, на факультете также обучались студенты из соседних стран, таких как Туркменистан, Кыргызстан, Афганистан и Иран.

Выпускники факультета работают в основном в системе образования не только в Республике Таджикистан, но и за ее пределами. Факультет даёт гуманитарное образование, и это позволяет выпускникам трудиться в области журналистики, сфере радио, телевидения и различных частных образовательных учреждениях.

Студенты в количестве 52 человек ежегодно принимают активное участие в «Неделе русского языка», проводимой в университете в рамках Апрельской конференции. Преподаватели факультета ведут работу со студентами, которые намерены выступать в международных, республиканских межвузовских олимпиадах. Проводятся мастер-классы, семинары для преподавателей русского языка среднеобразовательных учебных заведений Республики Таджикистан, тематические круглые столы. На базе факультета русской филологии проводятся международные конференции и форумы, где принимают участие ведущие ученые вузов России и стран СНГ. Преподаватели факультета издают монографии, учебники, учебно-методические пособия, а также публикуют научно-методические статьи, которые помогают студентам в работе над рефератами, докладами, контрольными и творческими работами. Научно-исследовательская работа на факультете планируется в соответствии с основными направлениями научной деятельности кафедр. Перечень исследовательских работ показывает, что кафедры, планируя ту или иную фундаментальную и теоретическую задачу, в первую очередь учитывают их практическую значимость.

На основании нормативно-правовых документов Министерства образования и науки Республики Таджикистан разработаны и утверждены план мероприятий вуза и график учебного процесса, а также составлен комплексный план, проведена определенная работа со структурами и общественными организациями факультета. Основное внимание уделяется официальным документам, благодаря которым учебный процесс поставлен на высоком уровне.

- Расскажите о методике обучения на вашем факультете? Насколько она эффективна?

- Методика преподавания русского языка – это наука, которая изучает принципы, методы и приемы, используемые в процессе обучения русскому языку. Она охватывает все аспекты преподавания языка, включая развитие навыков чтения, письма, произношения и понимания на слух.



Цель методики преподавания русского языка на нашем факультете заключается в том, чтобы помочь студентам овладеть языковыми навыками и знаниями, необходимыми для эффективного общения на русском языке. Она также направлена на развитие лингвистической компетенции студентов, а также их культурного и межкультурного понимания.

Метод обучения включает в себя выбор и использование учебных материалов, разработку уроков и заданий, организацию учебного процесса, оценку и контроль знаний студентов.

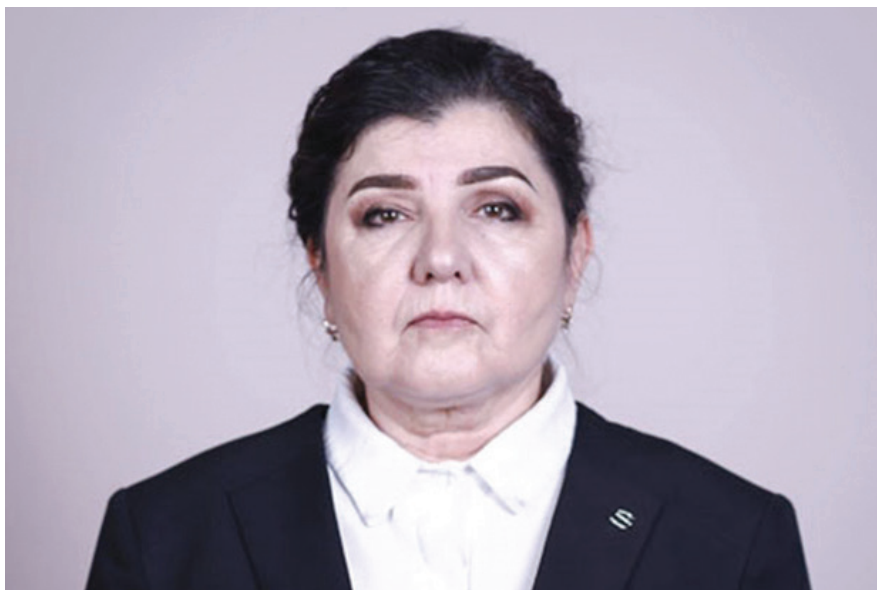
Методика преподавания русского языка постоянно совершенствуется, учитывая современные технологии и тенденции.

Эффективность методики обучения наших студентов проявляется во время прохождения педагогической практики в среднеобразовательных учреждениях страны.

Джамшед Юсупов



ГОД РУССКОГО ЯЗЫКА В ТНУ



Сегодня русский язык в Таджикистане является языком межнационального общения, что закреплено Конституцией страны. В сфере образования русский язык имеет прочный статус, так как в каждой школе, вне зависимости от основного языка обучения, часы для изучения русского языка выделяются на обязательной основе.

Чтобы понять, как поддерживается русский язык в Таджикистане, и какие меры предпринял Таджикский национальный университет в связи с объявлением 2023 года Годом русского языка, мы решили побеседовать с руководителем Русского центра Таджикского национального университета Мехриниссо Нагзибековой.

«В Таджикистане изучению русского языка придаётся большое значение. Об этом неоднократно в своих выступлениях отмечал Основатель мира и национального единства — Лидер нации, Президент Республики Таджикистан Эмомали Рахмон. О необходимости изучения русского языка в стране свидетельствует и Государственная программа совершенствования преподавания и изучения русского и английского языков в Республике Таджикистан.



В 2023 году в рамках Года русского языка в Таджикистане факультетом русской филологии и Русским центром ТНУ было проведено большое количество образовательных, научных, культурных мероприятий, способствующих устойчивому развитию русского языка – языка межнационального общения.

Некоторые мероприятия проводились совместно с российскими вузами, Фондом «Русский мир», Центром кинофестивалей и международных программ Российской Федерации, издательством «Златоуст», Домом русского зарубежья и другими, а также наши преподаватели активно участвовали в конференциях, курсах повышения квалификации по русскому языку и литературе», - рассказала М.Нагзибекова.

По ее словам, в рамках Зимней школы в январе-феврале с участием профессора, заведующего кафедрой общей компьютерной и когнитивной лингвистики Томского государственного университета Зои Резановой и доцента ГИРЯ им.Пушкина Ксении Родионовой прошли мастер-классы, открытые лекции, семинары, круглые столы по современным методикам преподавания русского языка, использованию новейших мультимедийных программ при обучении русскому языку как иностранному. Обсуждались также научные проекты, которые могут быть в дальнейшем реализованы как совместные.

В марте проходила образовательно-просветительская акция, посвященная русскому языку и культуре и организованная при поддержке Центра кинофестивалей и международных программ Российской Федерации. В рамках проекта прошли лекции, мастер-классы, концерты и выставка «Поэзия в таланте», «Некрасов о Толстом» с участием российских преподавателей, артистов, сотрудников Государственного музея Л. Н. Толстого. В акции приняли участие более 2000 студентов, учащихся, преподавателей вузов и учителей школ.

Наша собеседница также отметила, что на базе Научно-исследовательского института ТНУ в апреле прошла международная научно-практическая конференция «Русский мир Азии», посвященная Году русского языка в СНГ. Соорганизатором выступил Северо-Восточный федеральный университет им. М. К. Аммосова.

На пленарном и секционных заседаниях состоялся профессиональный двусторонний обмен мнениями о развитии современной русистики. В центре внимания участников конференции оказались вопросы международного сотрудничества в области русистики, современная система подготовки



бакалавров филологии, актуальные проблемы цифровизации в системе современного образования.

В рамках конференции прошла «Открытая международная олимпиада по русскому языку». Студенты вузов города Душанбе хорошо справились с созданием публицистического текста, эссе получились яркими по лексическому составу, без нарушения логических связей между частями, с авторскими отступлениями и иллюстрациями, и это большая заслуга преподавателей русского языка. Победители первого этапа были допущены до выполнения заданий в форме теста, характеризующих основные разделы и уровни современного русского литературного языка.

Также состоялись методический семинар и круглый стол по обмену опытом преподавателей русского языка из стран СНГ при поддержке Фонда «Русский мир».

На итоговом мероприятии был принят комплексный план сотрудничества ТНУ и СВФУ в области русистики, методики её преподавания, включающий намерение издавать совместные учебники и учебные пособия, мобильные программы для студентов и преподавателей, проведение курсов повышения квалификации по актуальным теоретическим и практическим вопросам, в том числе и по цифровым средам в образовании.

«В мае состоялся научно-методический семинар по русскому языку с участием российских гостей для учителей общеобразовательных школ, преподавателей и студентов старших курсов факультета русской филологии ТНУ, посвященный Году русского языка в странах СНГ.

В ходе семинара завкафедрой методики преподавания русского языка Государственного института русского языка им. А. С. Пушкина Татьяна Кудоярова прочитала лекцию о мультимедийных средствах обучения русскому языку и рассказала о программах Института русского языка для студентов и преподавателей. Также координатор международного отдела Дома русского зарубежья им. А. И. Солженицына Светлана Романова говорила о сотрудничестве с ТНУ и познакомила участников с деятельностью ДРЗ», - подчеркнула М.Нагзибекова.

Собеседница отметила, что в июне состоялся круглый стол «Роль народной дипломатии в развитии российско-таджикских отношений», в котором приняли участие делегации Общероссийской общественной организации «Ассамблея народов России», Международного союза неправительственных организаций «Ассамблея народов Евразии» и эксперты проекта «Лидер народной дипломатии».



Также преподаватели факультета русской филологии Икромзода Хайём, Давлатов Мухиддин и Элджанов Азим с 22 мая по 19 июня 2023 г. прошли научную стажировку InteRussia для зарубежных русистов в Государственном институте русского языка имени А. С. Пушкина. В течение месяца они работали над своими проектами совместно с научными руководителями – ведущими учёными Института Пушкина.

Пять преподавателей факультета русской филологии 24–26 мая приняли участие в третьем Костомаровском форуме, посвящённом выдающемуся советскому и российскому лингвисту Виталию Костомарову, который проходил в ГИРЯ им. А. С. Пушкина.

Преподаватели факультета русской филологии ТНУ Анора Маджидзода, Дилрабои Одилходжа, Суман Зардиева прошли курсы повышения квалификации по русскому языку в Санкт-Петербургском государственном университете с 7 по 19 августа. Они получили новые лингводидактические знания, ознакомились с инновационными методиками преподавания русского языка и литературы в школе и вузе и самостоятельного изучения с помощью мультимедийных средств, игровых технологий, игр-конкурсов и др.

Ассистент кафедры методики преподавания русского языка и литературы ТНУ Элджонов Азимджон был участником проекта «Летний институт» для преподавателей и исследователей по направлению «Российская культура и ценности (язык, литература, культуроведение)», который проходил с 14 по 27 августа на базе Псковского государственного университета.

Руководитель Русского центра Мехриниссо Нагзибекова с 12 по 16 сентября приняла участие в работе XV Конгресса Международной ассоциации преподавателей русского языка в Санкт-Петербурге.

«Хочу отметить, что в сентябре завкафедрой русского языка Новосибирского государственного университета экономики и управления, д.ф.н., профессор Донцов Олег Альбертович будет проводить лекции и практические занятия по общему языкознанию и современному русскому языку. В октябре намечается научно-методический семинар с участием российских специалистов издательства «Златоуст». 8-10 ноября в рамках плана мероприятий Исполкома СНГ при поддержке Фонда «Русский мир» в ТНУ пройдет международная конференция, посвященная Году русского языка «Русский язык в межкультурном диалоге стран Центральной Азии». В работе конференции примут участие более 100 ученых из Таджикистана, России, Казахстана, Узбекистана и др.



Также XVI Международный форум Диалог языков и культур СНГ в XXI веке «Формирование инновационного гуманитарного пространства СНГ и роль русского языка в условиях многоязычия и поликультурности» пройдет в ТНУ 14-17 ноября 2023 года. В работе форума примут участие более 200 ученых из стран СНГ», - добавила наша собеседница.

Также она подчеркнула, что факультетом русской филологии и Русским центром ТНУ были проведены молодежный фестиваль, открытые занятия, встречи с учеными, поэтами, писателями, актерами, литературные гостиные, семинары, конференции, курсы повышения квалификации, конкурсы чтецов «Живая классика», «Читаем русскую классику», «Читаем таджикскую литературу на русском языке», «Читаем стихи о Родине», «Моё счастливое детство», «Читаем Пушкина в Таджикистане», «Давайте Лермонтова читать», «Есенинские чтения», «Красота поэзии» и т. д. для студентов и учащихся средних общеобразовательных школ, гимназий, лицеев Душанбе и Турсунзода, Рудаки, Вахдат.

Гулбахори Аламхон



ЛЕММАРА ДЖАМИРОВА: «УНИВЕРСИТЕТ УДЕЛЯЕТ ОСОБОЕ ВНИМАНИЕ СОВЕРШЕНСТВОВАНИЮ РУССКОГО ЯЗЫКА»

«Язык — это зеркало, в котором ярко отражается лицо нации, мы должны ценить это и наряду с этим придавать первостепенное значение изучению русского и английского языков как языков международного общения», - отметил Основатель мира и национального единства – Лидер нации, Президент Республики Таджикистан уважаемый Эмомали Рахмон.

2023 год объявлен Годом русского языка в странах СНГ, как языка межнационального общения.

В связи с этим было запланировано множество мероприятий, направленных на поддержку русского языка и повышение его статуса, в том числе повышение квалификации учителей русского языка и поддержку одаренных детей.

В Республике Таджикистан русский язык является языком межнационального общения. Его особый статус закреплен во второй статье Конституции страны. О важности поддержки и изучения русского языка часто говорит Основатель мира и национального единства – Лидер нации, Президент Республики Таджикистан Эмомали Рахмон в ходе своих публичных выступлений.

О том, какие мероприятия проводятся в этом направлении, мы побеседовали с деканом факультета русской филологии Таджикского международного университета иностранных языков имени Сотима Улугзода Леммарой Джамировой.

По ее словам, для поддержки русского языка в Таджикском международном университете иностранных языков при содействии факультета русской филологии проделано множество работ.

«В этом году при университете открыли Русский центр, где желающие могут обучаться русскому языку, а также краткосрочные курсы повышения квалификации для руссистов», - отметила собеседница.

Также в честь Года русского языка были проведены олимпиады, Неделя русского языка, День русской масленицы», - отметила она.

Леммара Джамирова рассказала, что в этом году на русский, английский и китайский языки были переведены книги Президента страны Эмомали Рахмона.



Для укрепления сотрудничества университет подписал договоры со многими российскими вузами. В данный момент университет тесно сотрудничает с Государственным институтом русского языка им. А.С. Пушкина.

По словам собеседницы, в настоящее время знание нескольких языков расширяет возможности подрастающего поколения, позволяя эффективно реализовать свой потенциал в самых разных сферах деятельности. «Русский язык в Таджикистане на протяжении многих лет выполняет роль языка межнационального общения. Главная цель объявления Года русского языка в Таджикистане состоит в том, чтобы наша молодёжь стремилась изучать иностранные языки для представления миру культуры и цивилизации своего народа и ознакомления с обычаями и культурой других народов», - сказала в заключение Леммара Джамирова.

Гулбахори Аламхон



НАУКА НАЧИНАЕТСЯ В ШКОЛЕ!



Любое многонациональное государство не может обойтись без единого средства общения, т.е. без языка межнационального общения. Таким языком в СССР был русский язык. Сегодня на просторах СНГ он сохранил свои позиции, его авторитет связан не с каким-либо давлением, а только с его достоинствами и потребностями в нем. Русский язык продолжает играть важную роль во всех сферах жизни в странах СНГ, он незаменим и в области межнационального общения.

Русский язык является одним из шести языков ООН, языком, на котором общаются мировые лидеры, делегации. Он всегда используется на всех переговорных процессах и имеет высокую степень легитимности в мировом масштабе. «Великий и могучий» остается естественным базисом для сохранения общего культурного информационного пространства на территориях государств – участников СНГ.

О роли русского языка в Таджикистане, целях объявления 2023 года Годом русского языка на пространстве СНГ рассказала директор российско-таджикской школы имени Д.И. Менделеева в г.Турсунзода Марина Бендрикова.

- Марина Михайловна, в чем заключалась, по Вашему мнению, цель объявления 2023 года Годом русского языка на пространстве СНГ?



- Еще в 2021 году на Форуме лидеров стран СНГ было признано, что именно русский язык является важнейшим языком межнационального общения на постсоветском пространстве. Это язык политического, делового общения. В Таджикистане русский язык занимает лидирующие позиции, имеет конституционный статус. Индикатором положения русского языка является то, что им пользуются и государственные деятели, и эксперты, неуклонно растет спрос на обучение на русском языке, учебно-методическую литературу. И его продвижение подтверждается крупными совместными проектами. К примеру, знаменитый проект 2017 года «Российский учитель за рубежом». Еще одним значимым событием стало открытие 1 сентября 2022 года пяти российско-таджикских школ, ведущих обучение по российским ФГОС (г.Турсунзода, г.Душанбе, г.Бохтар, г.Худжанд, г.Куляб). Всем известно, что аналогичный проект сейчас реализуется на территории Республики Кыргызстан. А в дальнейшем он распространится на Казахстан, Египет, Алжир и ряд других дружественных стран. Так что объявление 2023 года Годом русского языка стало логичным продолжением поступательного развития добрососедства на всем пространстве СНГ, в частности взаимоотношений Таджикистана и России.

Наша школа имени Дмитрия Ивановича Менделеева – это современное, динамично развивающееся российско-таджикское образовательное учреждение, действующее в рамках межкультурного взаимодействия двух государств. Своей деятельностью, как учебной, так и внеурочной, школа успешно интегрируется и в систему образования Российской Федерации, и в систему образования Республики Таджикистан.

- Как Вы оцениваете роль Лидера нации, Президента Республики Таджикистан уважаемого Эмомали Рахмона в пропаганде русского языка?

- «Русский язык сыграл очень важную роль в становлении и развитии таджикского общества на современном этапе», - считает Президент Таджикистана уважаемый Эмомали Рахмон. Он неоднократно подчеркивал, что молодое поколение должно знать русский язык, что культуры наших стран неразрывно связаны, что знание русского языка способно помочь в достижении лучших результатов. Это, прежде всего, политическая воля! Но за ней, безусловно, глубокое понимание Лидером таджикской нации исторической роли одного из самых распространенных языков на планете Земля. Президент Таджикистана сказал: «Огромное значение русского языка для нашего общества носит не декларативный,



а реальный характер. Нет необходимости подробно говорить о роли и месте русского языка в современном мире. Подчеркну лишь то, что он является одним из официальных языков ООН и ряда других авторитетных международных и региональных организаций. На нем созданы шедевры мировой литературы, и сегодня русский язык, играя важную роль в развитии науки, техники и образования, служит мостом для сближения и взаимообогащения разных народов и культур».

- На каком уровне знание русского языка у таджикских школьников? Интересны данные на момент открытия школы и сейчас...

- В российско-таджикской школе обучаются дети-билингвы, владеющие несколькими языками (русский, таджикский, узбекский), для которых русский язык является неродным. На момент открытия школы мы столкнулись с тем, что дети допускают большое количество орфоэпических ошибок, неверно употребляют падежные окончания, используют ограниченный набор слов и т.п.

Чтобы усовершенствовать языковую и речевую компетенцию у учащихся авторский коллектив педагогов разработал программу «Русско-знайка» по обучению грамматике, чтению, письму и аудированию для разных возрастных групп. В течение 2022-2023 учебного года проводились мониторинговые исследования на знание русского языка.

После работы по ускоренному обучению русскому языку с целью достижения учащимися уровня языковой и речевой компетенции увеличилось количество обучающихся, знания которых соответствуют уровню освоения начального и основного общего образования. На данный момент успеваемость по школе по русскому языку составляет 100%, качество – 48%.

Мы считаем, что нами была проделана большая работа по популяризации русского языка в Республике Таджикистан. Она была трудной, но интересной. Учителям важно понимать, что знания, которые они дают на уроках каждый день, позволяют ребенку активно применять их в жизни и ориентироваться в русскоязычной среде.

Не стоит забывать, что без знания русского языка в современном мире невозможно достичь хороших результатов и в физике, и в истории, и в биологии. Ребенку-билингву важно овладеть русским языком во всем его богатстве и разнообразии.

Отдельно хочу отметить роль Алтайского государственного педагогического университета в реализации проекта, объединившего



педагогические сообщества двух наших дружественных стран. Педуниверситет, выпускницей которого являюсь и я, стал не просто куратором, но проводником в открывшемся образовательном пространстве нового уровня. Так что первый вуз Алтая закономерно занял весомое место в деле продвижения и популяризации русского языка в Таджикистане. Этому предшествовала значительная работа университета с Министерством образования и науки Республики Таджикистан еще до открытия российско-таджикских школ. Мы чувствуем постоянную поддержку и уверены в том, что наша ежедневная работа вносит свой вклад в совершенствование гуманитарных связей двух дружественных стран. Это проект на долгие годы!

- Кто они – учителя-русоведы, работающие в новой российско-таджикской школе имени Д.И. Менделеева?

-Если кратко – это профессиональный педагогический коллектив! Школа – это центр образования, воспитания и просвещения, объединяющий территориально и духовно детей и взрослых для творческого построения будущего каждого. Чтобы не быть голословной, приведу в пример некоторые высказывания родителей и учеников школы, полученные в результате недавно проведенного опроса. Это лишь часть, красноречиво доказывающая успешность нашего совместного проекта.

«Учителя-русоведы, работающие в новой российско-таджикской школе имени Д.И. Менделеева – это самые искренние, самые профессиональные специалисты, обучающие русскому языку и литературе таджикских детей. Они знакомят учеников с русской культурой, литературой и прививают любовь к русскому языку. Учитель-русовед не только преподает русский язык и литературу, но и воспитывает, формирует наши ценности и мировоззрение. Нам кажется, что учителя-русоведы в школе имени Д. И. Менделеева – самые лучшие».

«Учителя-русоведы могут легко объяснить сложный материал. Они хотят, чтобы мы стали грамотными, научились лучше читать, разговаривать».

«Методы, которые они используют на уроках, помогают нам быстро и легко осваивать любые темы».

«На уроках русского языка интересно, комфортно».

«Наши учителя любят свою работу и отлично справляются с ней».

«Я вижу, как учителя помогают не только нам, но и друг другу. А свои навыки они передают нам».



«Мне нравится, что не только мы учимся у учителей, но и они у нас!».

- Календарный год закончился. Какие мероприятия проведены? Каковы результаты, достигнутые в вашей школе?

- За первый год работы достигнуты высокие результаты в конкурсах и на олимпиадах различного уровня. Победителями и призёрами конкурсов международного уровня стали 262 ученика, всероссийского уровня – 198, в том числе 27 победителей, входящих в реестр Министерства просвещения Российской Федерации.

Самые масштабные международные конкурсы, в которых наши ребята приняли участие – это «Живая классика», где дипломантами стали 20 человек; международная олимпиада «Знанио» (приняли участие 54 человека, из них 17 учеников заняли 1-е место, 10 – второе и 7 – третье), международная интернет-олимпиада «Солнечный свет» (28 победителей), международная олимпиада «Кенгуру» (62 участника, из них 2 человека – 1-е место, 1 ученик – 2-е место и три человека – 3-е место).

Если говорить об основном общем образовании, это была серия форумов, которые были проведены на территории Республики Таджикистан. Основным посылом в них было то, что русский язык – это мост дружбы. Учителя нашей школы принимали активное участие в мероприятиях. Большой круглый стол, посвященный русскому языку, прошел на базе Российско-Таджикского (Славянского) университета при поддержке Посольства Российской Федерации и Россотрудничества. Немаловажным является то, что каждая из наших новых российско-таджикских школ стала Центром продвижения русского языка в Таджикистане в методическом плане. Нам в школе имени Менделеева удалось провести для более 1000 педагогов республики курсы повышения квалификации.

Таким образом, мы пытаемся решить существующую нехватку педагогических кадров, способных вести качественное образование на русском языке. Проблема недостаточного уровня владения учащимися русским языком признается на уровне Министерства образования и науки Республики Таджикистан. Отрадно, что совместные усилия Министерства просвещения Российской Федерации и Министерства образования и науки Таджикистана направлены на улучшение ситуации. Это одна из основных задач уже с 2024 года. Так что цель пяти российско-таджикских школ остается прежней – трансляция лучших практик российского образования. При этом важно, на мой взгляд, сохранять пропорции 50 на 50 в части привлечения педагогов из России и Таджикистана по всем предметам.



Это ведь взаимообогащение знаниями. Таджикские учителя получают возможность пополнить свой педагогический багаж новыми практиками, а российские – уникальный опыт работы с детьми- билингвами.

Ну и самое важное – школа выступила площадкой для проведения национального этапа конкурса «Лучшая русская школа за рубежом» и стала победителем в специальной номинации и номинации «Лучший российский учитель».

Наступивший 2024 год - знаменательный для нас. Все мы отмечаем 190-летие великого русского ученого Дмитрия Ивановича Менделеева, чье имя с гордостью носит наша школа. В течение всего года запланированы масштабные акции, конкурсы, олимпиады, посвященные этой дате. Инициативная группа учащихся и педагогов приступила к реализации проекта «Таблица Менделеева через призму межпредметных связей» с целью изучения химических элементов через русское слово при интеграции учебных предметов. Готовим к открытию школьный музей, налаживаем связи с ведущими российскими вузами. Наука начинается здесь, в школе!

Лайло Касимова



ПОЗНАЕШЬ ЯЗЫК — ПОЗНАЕШЬ МИР



2023 год на всем пространстве СНГ, в том числе и в Таджикистане, объявлен Годом русского языка. Корреспондент «Народной газеты» побеседовал с научным сотрудником Института Азии и Европы НАНТ Камолитдином Камоловым о важности языкознания, но большая часть беседы была посвящена проблемам русского языка.

РОДНОЙ ЯЗЫК – НАСЛЕДИЕ НАЦИИ

Начиная беседу, Камолитдин Камолов отметил, что у таджиков издревле бытует поговорка «Забон дони – чахон дони», что в буквальном переводе означает «Познаешь язык – познаешь мир». Действительно, знание языков свидетельствует о широте кругозора, уровне культуры и мировоззрения человека.

«Ничто на свете не связано с человеком так прочно, как язык. Нет на свете лучшего средства общения. Чем лучше человек владеет языком, тем больше у него уровень общечеловеческой культуры, чувства такта и навыков поведения в обществе. Благодаря языку у нас появляются друзья в других странах. Но самое главное – язык нужно и стоит учить, потому что он проложит нам дорогу к новым знаниям и людям.

Язык - это орудие дружбы, взаимопонимания и сотрудничества между



народами, и с тех пор, как существует мир, лучшего орудия еще никто не придумал», - поведал ученый.

По его словам, были времена, когда таджикский язык (фарси в Иране и дари в Афганистане) служил как «франка лингва» на огромном пространстве от Мавереннахра и Хорасана до территории современной северной Индии.

«На этом языке творили величайшие мыслители, поэты и ученые, слава которых гремела во всем мире. Это «Маликушшуаро» (Царь поэтов) Устод Абуабдулло Рудаки – основоположник таджикской классической литературы, автор грандиознейшего эпоса «Шахнаме» Хаким Абулкосим Фирдавси, один из основателей медицины великий Абуали ибн Сино, известный на Западе как Авиценна, прославленный астроном и философ Аль-Беруни, не менее известный Омар Хайям, которого знают в мире, в основном, как автора жизнерадостных философских рубайи – четверостиший, и который, как мы знаем, был выдающимся философом и астрономом, создавшим календарь, по точности не уступающий григорианскому календарю, и Устод Садриддин Айни – основоположник современной таджикской литературы и языка. Список можно продолжать до бесконечности, включая представителей науки и литературы. Абсолютное большинство мыслителей, поэтов и ученых в своих произведениях считало знание языка и языков, овладение знаниями благородным и благодарным делом.

Знание родного языка, с помощью которого мы приобщаемся к величайшей литературе, искусству и культуре наших великих предков, его углубленное изучение, безусловно, важны и обязательны для его носителя. Однако немаловажно изучение и знание других языков, через которые человек знакомится с мировыми достижениями в области литературы, искусства, культуры, науки и техники. На свете существует масса языков, носители которых создали шедевры поэзии и искусства. А также ученые и изобретатели мирового уровня подарили человечеству свои гениальные творения и величайшие технические изобретения, которые улучшили познание мира и мировых разнообразных процессов.

Существует выдающаяся классическая художественная и философско-познавательная литература на английском, французском, испанском, арабском, итальянском, русском, таджикско-персидском, языке хинди, китайском и других мировых языках», - отметил он.

ВЕЛИКИЙ, МОГУЧИЙ...

Камолиддин Камолов заявил, что среди множества образцов художественной литературы особое место занимает русская литература –



поэзия, проза, драматургия – одна из самых известных в мировой культуре. Она написана на русском литературном языке, основоположником которого считается великий Александр Сергеевич Пушкин. Его творчество известно далеко за пределами России. Лирические стихотворения, поэмы, повести Пушкина знают и любят многие читатели.

О значении, силе и богатстве русского языка написано выдающимися личностями много, например:

- Он (русский язык) беспределен и может, живой как жизнь, обогащаться ежеминутно (Николай Васильевич Гоголь).

- Русский язык чрезвычайно богат, гибок и живописен (Виссарион Григорьевич Белинский).

- Берегите наш язык, наш прекрасный русский язык, этот клад, это достояние, переданное нам нашими предшественниками, в числе которых блистает опять-таки Пушкин! Обращайтесь почтительно с этим могущественным орудием: в руках умелых оно в состоянии совершать чудеса (Иван Сергеевич Тургенев).

«И мы, изучая, познавая и приобщаясь к великой русской литературе, ознакомившись с выдающимися открытиями и изобретениями русских ученых и мыслителей, обогащаем свое мировоззрение и кругозор, приобретаем новые знания и навыки. Это поможет нашему подрастающему поколению занять лучшее место в стремительно меняющемся и глобализирующемся мире, среди инноваций, прогресса техники и технологий. Русский язык в Республике Таджикистан, согласно Конституции, является языком межнационального общения», - поведал собеседник.

ЗАБОТА ГОСУДАРСТВА

Ученый добавил, что Основатель мира и национального единства - Лидер нации, Президент Республики Таджикистан уважаемый Эмомали Рахмон неоднократно подчеркивал: «С целью обеспечения конкурентоспособности сферы на мировом рынке туристских услуг нам необходимо готовить специалистов, знающих языки, культуру, историю... Язык — это зеркало, в котором ярко отражается лицо нации, мы должны ценить это, и наряду с этим придавать первостепенное значение изучению русского и английского языков как языков международного общения. Мы расширяем изучение и освоение языков не ради амбиций, а с целью повышения образованности общества. Поэтому каждый осознавший себя человек должен стремиться к обогащению родного языка и изучению иностранных языков, придавать первостепенное значение чтению книг и прилагать усилия для повышения своего образования».



«2023 год объявлен Годом русского языка в странах СНГ. Главами правительств стран-членов СНГ по этому поводу утверждён план мероприятий. В Республике Таджикистан, согласно ст. 2 Конституции, русский язык является языком межнационального общения. Постановлением Правительства Республики Таджикистан от 30 августа 2019 года за № 438 действует «Государственная программа совершенствования преподавания и изучения русского и английского языков в Республике Таджикистан на период до 2030 года». В Таджикистане успешно функционируют дошкольные учреждения, школы, вузы с русским языком обучения, например Российско-Таджикский (Славянский) университет, которые пользуются большой популярностью. Кроме того, Правительством республики постоянно принимаются меры для того, чтобы молодёжь развивалась и постигала новые языки, в числе которых и русский язык. В стране в рамках сотрудничества и договорённостей Республики Таджикистана и Российской Федерации построены и открылись ещё 5 школ с русским языком обучения.

В 2003 году Президент Таджикистана уважаемый Эмомали Рахмон подписал Указ об обязательном изучении русского и английского языков в школе», - поведал собеседник.

Приводя статистику, Камолиддин Камолов отметил, что в 2007 году в школах Таджикистана было 1777 классов с русским языком обучения (44 315 учащихся — 2,6% от общего числа школьников). В 2007-2008 учебном году на русском языке обучались 33495 студентов вузов (около 28% от общего числа студентов вузов Таджикистана). Только по специальности «Русский язык» в 2009-2010 учебном году в стране обучались 4036 студентов. С 2005 года все кандидатские и докторские диссертации представляются на русском языке. В Таджикистане по данным на 2023 год функционируют 39 школ с русским языком обучения, в которых учатся около 27 тысяч школьников, а также 160 смешанных русско-таджикских школ с охватом 70 тысяч школьников.

РАСШИРЯЯ ГОРИЗОНТЫ ПОЗНАНИЯ...

Собеседник подчеркнул, что с 40-х по 60-е годы XX века многие произведения великих русских писателей Н.Гоголя, А. Пушкина, Ф.Достоевского, А. Чехова, С. Есенина и других переведены на таджикский язык талантливыми переводчиками и писателями, такими как Хабиб Ахрори, Фазлиддин Мухаммадиев, Абулкосим Лахути, Абдулло Зокир, Лоик Шерали. В то же время и многие произведения гениев таджикско-персидской литературы переведены на русский язык замечательными переводчиками, такими как Павел Лукницкий, Юрий Смирнов, Михаил



Синельников. Знание русского языка позволяет открыть дверь в литературу и культуру русского народа, постичь тонкости его традиций, изучив русский язык, мы можем объездить половину мира, постичь науки, искусство, индустрию и многое другое. Кто владеет информацией, владеет миром, язык – это тоже своего рода информация, которая расширяет горизонты общения и познания.

«Русский язык в XX веке вошёл в число так называемых мировых языков. Сегодня это один из 6 официальных языков Организации Объединённых Наций, а также Организации по безопасности и сотрудничеству, Содружества Независимых Государств, Шанхайской организации сотрудничества, Организации договора о коллективной безопасности и многих других. Необходимо отметить, что он является языком межнационального общения среди населения всех постсоветских государств. Среди стран СНГ Республика Таджикистан является одной из самых успешных, где готовят качественных педагогов — специалистов по русскому языку и литературе. Такие лингвисты-методисты в области русского языка и сопоставительной типологии как М. Нагзибекова, Т. Гусейнова, Р. Салимов, Д. Искандарова, Х. Шамбезода, М. Джаббори и многие другие педагоги, которых немало в нашей стране, готовят настоящих знатоков не только русского языка, но и специалистов культуры», - добавил ученый.

НЕОБХОДИМЫ ИННОВАЦИИ

В ходе беседы Камолиддин Камолов добавил, что в соответствии с положениями Постановления Правительства Республики Таджикистан от 30 августа 2019 года за № 438 и в рамках объявления 2023 года Годом русского языка распоряжением директора Института изучения проблем стран Азии и Европы НАНТ в указанном учреждении организованы постоянно действующие курсы по изучению русского языка, где наряду с сотрудниками института обучаются и сотрудники других академических учреждений Национальной академии наук Таджикистана.

«По своему опыту преподавания русского языка могу отметить, что с распадом Советского Союза исчезло централизованное снабжение школ Таджикистана необходимой учебной, методической литературой и учебниками, а также наглядными пособиями. Также необходимо подчеркнуть отсутствие необходимого количества квалифицированных преподавателей русского языка и литературы. В свое время только факультет русского языка и литературы Таджикского государственного университета готовил сотни учителей русского языка и литературы для национальных школ Таджикистана. К сожалению, приходится



констатировать, что сегодняшние выпускники профильных вузов далеко не все соответствуют требованиям квалифицированного преподавания русского языка», - сетует собеседник.

По его словам, темп жизни общества, стремительно меняющиеся условия жизни, прогресс техники и новых технологий требуют от молодежи новых подходов к изучению русского языка. Русский язык необходимо изучить и поставить методику его изучения на новый уровень, хотя бы потому, что десятки тысяч студентов – таджикистанцев проходят обучение в различных вузах Российской Федерации, Белоруссии и Казахстана. Да и многие обучающиеся русскому языку дополнительно в нашем институте сами признают, что в свое время по различным причинам не уделяли должного внимания урокам русского языка в средних школах и вузах и им трудно выражать свободно свои мысли на русском языке.

«К методическим сложностям изучения русского языка и литературы по своему опыту могу причислить то, что и раньше в советские времена одной из многочисленных проблем для обучающихся были и остаются правильное произношение твердых и мягких согласных звуков в русском языке, наличие падежей, расстановка ударений в слове и правильное написание окончаний, суффиксов и приставок. Бесспорно, для успешного изучения и овладения русским языком нужен колоссальный непрерывный труд, как со стороны преподавателя, так и со стороны обучаемого», - резюмируя беседу, отметил собеседник.

Акмал Маннонов



РУССКИЙ ЯЗЫК — ЯЗЫК МИРА И ПРОГРЕССА



Русский язык занимает пятое место в мире по распространенности. Им владеют более 300 миллионов человек. Из них порядка 160 миллионов считают его родным.

Кроме того, русский – один из шести официальных языков Организации Объединенных Наций. На нём ведется её работа, издаются документы. На пространстве СНГ к русскому языку сегодня относятся как к средству коммуникации, которое помогает в учебе, бизнесе и карьере.

Как рассказал заместитель декана по воспитательной работе, преподаватель кафедры современного русского языка, председатель Совета молодых ученых факультета русской филологии, журналистики и медиатехнологий Российско-Таджикского (славянского) университета Фаррух Азизов, объявление Года русского языка на пространстве СНГ стало значимым событием, особенно для русистов. Прделана большая работа по популяризации русского языка, проведены совместные мероприятия: форумы, конференции, семинары, круглые столы и олимпиады между ведущими вузами Российской Федерации и стран Центральной Азии.



«Русский язык - язык межнационального общения не только в Таджикистане, где его статус закреплён в Конституции, но и между государствами СНГ. Без него государства и народы Содружества не смогли бы общаться ни на каких уровнях, ни в одной из сфер, потому что каждое государство укрепляет и развивает свой родной язык. Русский язык – стал для всех красной нитью или, можно сказать, главным связующим звеном для государств СНГ. Российско-Таджикским (Славянским) университетом была организована Республиканская олимпиада по русскому языку среди студентов высших учебных заведений и учеников средних образовательных учреждений. Она проводилась с мая по апрель. Коллектив университета ездил по всем регионам страны, начиная с Хатлонской, Согдийской областей и заканчивая Горно–Бадахшанской автономной областью. Все участники олимпиады получили памятные подарки, а победителям были вручены дипломы и ценные призы. Это стало стимулом для дальнейшего углубленного изучения русского языка и литературы. В каждом городе профессором РТСУ Татьяной Гусейновой проводились семинары для учителей русского языка. Она делилась опытом и знаниями. Учителя получили огромное количество дидактической информации для проведения интегрированных уроков по русскому языку. Кроме того, им были вручены сборники дидактических упражнений и новые учебники по методике преподавания русского языка, автором которых также является профессор Татьяна Гусейнова», - отметил в беседе Фаррух Азизов.

По мнению собеседника, нельзя оставить без внимания тот факт, что, начиная с 2017 года, по гуманитарному проекту Министерства просвещения России «Российский учитель за рубежом» более 150 учителей русского языка и литературы, математики и других предметов работают в школах шести стран: Таджикистана, Киргизии, Узбекистана, Сербии, Монголии и Вьетнама.

Как показывает практика, на сегодняшний день примерно 75% молодых людей, поступающих в вузы страны, достаточно хорошо владеют русской речью и письмом. Этому во многом способствует хорошее качество преподавания языка в школе.

«Наша молодежь прониклась русским языком, они со страстью учат и осваивают этот язык, и для многих жителей столицы, возможно, этот язык стал языком души. По всей стране есть специалисты - русоведы, которые получили хорошую подготовку и прекрасное образование», - сказал Фаррух Азизов.

Касаясь уровня знаний русского языка у студентов, поступающих в РТСУ из самых разных уголков нашей страны, собеседник пояснил, что свыше 30% студентов из отдалённых районов страны, которые поступили



на первый курс, владеют русским языком. Они могут излагать свои мысли, что является хорошим показателем. «В конце сентября представители РУДН приехали в РТСУ для того, чтобы организовывать 3-месячные курсы по русскому языку для студентов, плохо владеющих языком. По окончании курсов студенты получают сертификаты российского образца», - выразил он надежду.

Важно отметить, что благодаря усилиям Основателя мира и национального единства – Лидера нации, Президента страны, уважаемого Эмомали Рахмона статус русского языка в стране неуклонно растет и достигает небывалых высот. «Только в прошлом году были сданы в эксплуатацию 5 русских школ в разных регионах страны. Ежедневно мы наблюдаем в СМИ о том, что ремонтируются и оснащаются новым оборудованием русские классы в отдаленных уголках страны. Это огромный прогресс. Кроме того, по Постановлению Правительства Республики Таджикистан от 30 августа 2019 года в стране функционирует «Государственная программа совершенствования преподавания и изучения русского языка на период до 2030 года», которая направлена на продвижение русского языка в стране. Ну, и, конечно, самым главным столпом развития русского языка является то, что в Конституции Республики Таджикистан он закреплён в качестве языка межнационального общения», - отметил Фаррух Азизов.

Для развития и продвижения русского языка важны кадры. Среди стран СНГ наша республика является одной из самых успешных, где готовят качественных педагогов - русоведов. Такие лингвисты-методисты в области русского языка и сопоставительной типологии как М. Нагзибекова, Т. Гусейнова, Р. Салимов, Д. Искандарова, Х. Шамбезода, М. Джаббори и многие другие педагоги, которых немало в нашей стране, готовят настоящих знатоков не только русского языка, но и специалистов ее культуры.

Как считает Фаррух Азизов, знание русского языка позволяет открыть дверь в литературу и культуру русского народа, постичь тонкости его традиций. «Я считаю, что изучив данный язык, мы можем объездить половину мира, постичь многие науки, искусство, индустрию и многое другое. Кто владеет информацией, владеет миром. Язык – это тоже своего рода информация, которая расширяет горизонты общения. Русский язык является языком мира и прогресса», - сказал Ф.Азизов.

Как отметил Основатель мира и национального единства – Лидер нации, Президент Республики Таджикистан, уважаемый Эмомали Рахмон в своём очередном Послании Парламенту страны: «Нам необходимо готовить специалистов, знающих языки, культуру, историю. Язык - это



зеркало, в котором ярко отражается лицо нации, мы должны ценить это, и наряду с этим придавать первостепенное значение изучению русского и английского языков как языков международного общения. Мы расширяем изучение и освоение языков не ради амбиций, а с целью повышения образованности общества. Поэтому каждый осознавший себя человек должен стремиться к обогащению родного языка и изучению иностранных языков, придавать первостепенное значение чтению книг и прилагать усилия для повышения своего образования».

«Язык и культура - это две стороны одной медали. Они непосредственно связаны между собой. Невозможно освоить язык, не затрагивая вопросы культурных ценностей. Русский язык и культура позволили таджикскому народу в определённой степени расширить границы знаний о другом народе. С 40-х по 60-е годы 20-го века многие произведения великих русских писателей: Н.Гоголя, А. Пушкина, Ф.Достоевского, А. Чехова, С. Есенина и других были переведены на таджикский язык талантливыми переводчиками и писателями Хабибом Ахрори, Фазлиддином Мухаммадиевым, Абулкосимом Лохути, Лоиком Шерали. В то же время и многие произведения гениев таджикско-персидской литературы переведены на русский язык замечательными переводчиками, такими, как Павел Лукницкий, Юрий Смирнов. Хочу отметить, что и сейчас произведения многих русских писателей продолжают переводить», - сказал в заключение Фаррух Азизов.

Лайло Касимова



ГЛАВА III

В СНГ 2023 ГОД ОБЪЯВЛЕН ГОДОМ РУССКОГО ЯЗЫКА



В настоящее время на русском языке говорят 250 млн. человек в мире. Русский - один из 6 официальных языков ООН.

18 декабря 2020 года на Совете глав государств стран – членов Содружества Независимых Государств было принято решение об объявлении в СНГ 2023 года Годом русского языка как языка межнационального общения.

На заседании глав правительств Совета СНГ был утвержден план мероприятий Года русского языка на пространстве Содружества. Он разработан во исполнение решения совета об объявлении в СНГ 2023 года Годом русского языка как языка межнационального общения. Документ содержит более 150 пунктов.

Ректор Государственного института русского языка имени А.С. Пушкина Маргарита Русецка отметила: «Прошедшие три десятилетия стали показательным стресс-тестом для русского языка, с распадом СССР утратившего статус государственного на значительной части пространства бывшего Союза. Русский язык продемонстрировал, с одной стороны, уязвимость перед лицом политических решений, а с другой — чрезвычайную жизнестойкость, динамичность. Русский — остался языком науки,



культуры, образования, профессиональной деятельности стран Содружества. Но главное — на русском языке наши народы продолжили договариваться и строить общее будущее. Мы считаем, что объявленный год должен стать стимулом для обновления государственной стратегии поддержки русского языка за рубежом».

Руководство и Правительство Республики Таджикистан большое значение уделяют развитию русского языка. В Основном законе страны - Конституции в статье 2 написано: «Русский язык является языком межнационального общения».

Основатель мира и национального единства – Лидер нации, Президент Республики Таджикистан уважаемый Эмомали Рахмон в одном из своих выступлений подчеркнул: «Кардинальные изменения, происходящие в последние десятилетия в экономической и социальной сферах, развитии науки и технологий, ставят перед нами новые задачи и требования. В контексте реализации этих задач также следует уделить самое серьезное внимание последовательному продвижению языковой политики нашего государства на основе комплексного подхода к изучению государственного и иностранных языков, в том числе русского. Подчеркну лишь то, что он является одним из официальных языков ООН и ряда других авторитетных международных и региональных организаций. На нем созданы шедевры мировой литературы, и сегодня русский язык, играя важную роль в развитии науки, техники и образования, служит мостом для сближения и взаимообогащения разных народов и культур. Таджикистан одним из первых на законодательном уровне утвердил Государственную программу совершенствования обучения иностранным языкам, в том числе русскому. В государственных стандартах начального, среднего и высшего профессионального образования за русским языком закреплён статус обязательного предмета, его изучают во всех общеобразовательных школах страны уже со второго класса. Правительство страны приняло новую шестилетнюю Программу по изучению и преподаванию русского языка. В этом аспекте актуальным остается вопрос обеспечения наших образовательных учреждений соответствующими педагогическими кадрами, учебниками и учебными пособиями».

Необходимо отметить, что 1 сентября 2022 года в республике при участии Президента Республики Таджикистан Эмомали Рахмона и Президента Российской Федерации Владимира Путина состоялась церемония открытия пяти русских школ.

Школам присвоены имена героев и деятелей культуры России: школа в Душанбе, по предложению российской стороны, названа в честь первого космонавта Юрия Гагарина, в городе Бохтар - Михаила Ломоносова,



Худжанде - Антона Чехова, в Турсунзаде - Дмитрия Менделеева и Кулябе – Константина Ушинского.

Напомним, что Соглашение между правительствами Республики Таджикистан и Российской Федерации о строительстве и материально-техническом оснащении общеобразовательных учреждений с обучением на русском языке было подписано в апреле 2019 года. Правительство России выделило около \$150 млн. на строительство пяти школ, каждая из которых рассчитана на обучение 1200 детей.

Кроме того, в 27 школах, в том числе в школе при Российско-Таджикском (Славянском) университете, а также в более 130 классах при общеобразовательных учреждениях страны обучение полностью ведется на русском языке.

В десяти вузах Таджикистана функционируют факультеты русской филологии, во многих дошкольных учреждениях воспитательный процесс осуществляется на русском языке.

«Народная газета»



III МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНГРЕСС «ЯЗЫКОВАЯ ПОЛИТИКА СТРАН СНГ»

III Международный конгресс «Языковая политика стран СНГ» прошел с 27 по 29 ноября в Минске.

Как сообщили в пресс-службе Исполкома СНГ, в мероприятии приняли участие и выступили с докладами представители Республики Таджикистан.

Целью мероприятия являются проведение анализа языковой ситуации, складывающейся в государствах-участниках СНГ, оценка эффективности и обсуждение существующих практик, а также определение оптимальных подходов к гармонизации языковой ситуации в условиях многоязычного, поликультурного и многоконфессионального государства.

Также в отдельных секциях обсуждены актуальные вопросы многоязычия, поликультурность и поликонфессиональность, как гуманистическая основа Содружества, пути гармонизации языковой ситуации в странах Содружества в новых условиях, диаспоры и общественные организации, как ключевые субъекты межкультурной коммуникации и другое.

Актуальность конгресса обусловлена необходимостью укреплять позиции русского языка на международной арене, в первую очередь, в странах СНГ, в условиях усиливающегося глобального противостояния недружественных государств и Российской Федерации. В складывающихся обстоятельствах особенное значение приобретает проведение конгрессно-выставочных мероприятий, позволяющих комплексно оценить потенциал изучения русского языка, как языка межнационального общения на пространстве СНГ, а также сформировать тренды на дальнейшее развитие русского языка на национальном уровне.

Поддержка функционирования русского языка на пространстве СНГ невозможна вне контекста языковой политики государств СНГ в целом. Необходимо четко понимать общие тенденции государственной языковой политики в странах СНГ, соотносить деятельность по продвижению русского языка с национальной политикой стран СНГ.

Подобная комплексная деятельность возможна исключительно в условиях интенсификации диалога профессионалов, занимающихся языковой политикой на уровне образовательных и научных, общественных организаций, органов государственной власти.

«Народная газета»



БУДЕТ УЧРЕЖДЕНА МЕЖДУНАРОДНАЯ ОРГАНИЗАЦИЯ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ



Заседание экспертной группы по проектам Договора об учреждении Международной организации по русскому языку и ее Устава состоялось 24 августа 2023 года в штаб-квартире СНГ. Об этом сообщили в пресс-службе Исполнительного комитета СНГ.

В режиме видео-конференц-связи в мероприятии приняли участие представители Армении, Беларуси, Казахстана, России, Таджикистана, Узбекистана, Межпарламентской Ассамблеи государств – участников СНГ и Исполнительного комитета СНГ.

Эксперты рассмотрели предложения к документам, поступившие от государств, и с учетом состоявшегося обсуждения в целом согласовали проект Договора об учреждении Международной организации по русскому языку. Вместе с тем участники встречи решили, что оставшиеся вопросы будут согласованы на дополнительном заседании экспертной группы, которое пройдет 5 сентября 2023 года.

Напомним, что предложение о создании в Содружестве международной структуры по поддержке и продвижению русского языка озвучил Президент Республики Казахстан Касым-Жомарт Токаев в декабре 2021 года на встрече с Президентом Российской Федерации Владимиром Путиным.

На заседании Совета глав государств в октябре 2022 года в Астане



инициативу поддержали лидеры стран СНГ. Тогда же была утверждена и Концепция организации.

В соответствии с ней Исполнительному комитету СНГ совместно с правительствами государств – участников Содружества поручено организовать разработку проектов документов, учреждающих и регламентирующих деятельность создаваемой международной организации.

«Народная газета»



В ТАДЖИКИСТАНЕ ОБСУДИЛИ ВАЖНОСТЬ РУССКОГО ЯЗЫКА ДЛЯ ГОССЛУЖАЩИХ



В Академии государственного управления при Президенте Таджикистана прошла республиканская научно-практическая конференция, посвященная Году русского языка. В мероприятии принимали участие представители Русского дома в Душанбе.

Участники обсудили значение изучения и совершенствования иностранных языков.

В частности, была отмечена важность таких знаний для государственных служащих, руководителей организаций и предприятий.

Свои лучшие методики, инновационные технологии, а также перспективные проекты, посвященные изучению русского языка, представили вузовские преподаватели из Душанбе, Худжанда и Куляба.

Также была презентована авторская программа «Русский язык для государственных служащих».

Ранее Национальная библиотека Таджикистана провела акцию «Неделя русского языка», приуроченную к Международному дню книгодарения.

Русский дом в Таджикистане



В ТАДЖИКИСТАНЕ ОТКРЫЛСЯ РЕСУРСНЫЙ ЦЕНТР



21 декабря текущего года с открытого урока по творчеству Пушкина начал работу первый ресурсный центр Россотрудничества на площадке школы №75 города Турсунзода.

Школьный класс был оборудован современной мебелью, оснащен техникой и литературой.

В церемонии открытия участвовал Временный поверенный в делах России в Таджикистане Вера Хуторская, руководитель представительства Россотрудничества в Таджикистане Иван Иванов.

«Таджикистан – безусловный лидер в интересе к изучению русского языка. И мы стараемся отвечать взаимностью, – отметила в разговоре с журналистами Вера Хуторская, напомнив и о других российских глобальных образовательных проектах. – Мы увидели в этой школе искреннюю любовь к России и русскому языку. Я думаю, такое отношение нужно всемерно ценить и поддерживать».

«Эти центры, которые открылись уже в 16 странах мира, позволяют вести гибридное обучение с применением новых мультимедийных форматов, образовательную деятельность, внеклассную работу, – рассказал Иван Иванов. – Важно, чтобы начинание стало трамплином к каскаду событий,



которые бы дали новый импульс изучению русского языка».

В свою очередь, администрация школы, которая имеет репутацию старейшего центра развития русского языка в Турсунзода, заверила, что планы на дальнейшую работу большие: проведение внеклассных занятий, курсов для детей и взрослых, языкового кружка. А еще благодаря переданной литературе здесь откроется новая библиотека, ориентированная на читателей разных возрастов.

Школа №75 стала первой таджикистанской участницей нового проекта Россотрудничества. До конца года аналогичный ресурсный центр откроется в Пенджикенте.

Гулбахори Аламхон



В ХОРОГЕ ОТКРЫЛСЯ ЦЕНТР ОБРАЗОВАНИЯ

Центр открытого образования на русском языке и обучения русскому языку открылся на базе Хорогского государственного университета имени М. Назаршоева при поддержке Алтайского государственного педагогического университета.

Как сообщила куратор проектов Министерства просвещения Российской Федерации Полина Боткина, основы для создания Центра были заложены еще в мае 2023 года, когда было подписано соглашение о сотрудничестве между АлтГПУ и Хорогским государственным университетом. В рамках договора о сотрудничестве преподавателями АлтГПУ был проведен комплекс мероприятий, в том числе курсы повышения квалификации для преподавателей Хорогского государственного университета - «Обучение русскому языку, как иностранному, в условиях неязыковой среды», для учителей школ Горно-Бадахшанской автономной области - «Интегрированное обучение русскому языку и литературе: традиции и инновации», программа предшкольной подготовки детей - «Ступеньки в школу» для первоклассников Президентской школы для одаренных детей г. Хорог. Таким образом, АлтГПУ нарабатывал репутацию по реализации программ на русском языке и обучения русскому языку в Хороге, параллельно шла закупка оборудования для оснащения Центра.

20 октября состоялось торжественное открытие Центра. Для его работы в Хорогском университете выделен отдельный кабинет. Делегация Алтайского педуниверситета доставила в Хорог для оснащения Центра комплект мультимедийного оборудования и 30 наименований учебной литературы. Ректор Хорогского университета Амид Комилбек отметил, что сотрудничество с АлтГПУ – это тот случай, когда университеты не ограничиваются подписанием формальных соглашений, а делают конкретные шаги по реализации совместных мероприятий.

На открытии Центра гостей приветствовала в видеформате ректор АлтГПУ Ирина Лазаренко: «2023 год – объединяющий год, он соединил тех, кто проявляет интерес к русскому языку и русской культуре. Абсолютно прав Мирзо Турсунзода, который говорил, что русский язык – это великий язык, открывающий сокровищницу мировой культуры. От лица Алтайского педагогического университета я искренне благодарю коллектив Хорогского государственного университета за интерес, который они проявляют к



русскому языку, русской культуре, России, Алтайскому краю и нашему университету».

Завершилось открытие Центра праздником «День русского языка» для студентов и преподавателей университета с приглашением руководителей образовательных организаций города Хорог.

Открытие Центра состоялось в рамках реализации проекта «Создание центров открытого образования на русском языке и обучения русскому языку в Республике Таджикистан и Исламском Эмирате Афганистан» при поддержке Министерства просвещения Российской Федерации.

«Народная газета»



ВКЛАД ЛИДЕРА НАЦИИ В ИЗУЧЕНИЕ РУССКОГО ЯЗЫКА

Научно-практическая конференция «Роль Лидера нации в изучении русского языка в Республике Таджикистан» состоялась на площадке «Русское пространство» Российско-Таджикского (Славянского) университета. Мероприятие организовала кафедра современного русского языка факультета русской филологии, журналистики и медиатехнологий университета.

Конференция проводилась в рамках мероприятий по проведению в Содружестве Независимых Государств в 2023 году Года русского языка как языка межнационального общения.

В работе конференции приняли участие и выступили с докладами Дж. Садуллаев, Ш. Муллоев, Б. Рахмонов, Р. Султанова и другие преподаватели данного вуза.

С приветственным словом к участникам конференции обратилась проректор по науке и инновациям, кандидат филологических наук, доцент Марина Русакова. В частности, она отметила, что роль Основателя мира и национального единства – Лидера нации, Президента Республики Таджикистан уважаемого Эмомали Рахмона, конечно же, бесценна в этом вопросе, потому что благодаря его инициативам, стратегии русистики в нашей стране продолжает развиваться, и она находится на высоком уровне, наших русистов знают, уважают и признают за пределами Таджикистана. «Мы будем надеяться, что эта линия политики уважаемого Президента будет продолжена в дальнейшем и молодым поколением», - подчеркнула Марина Русакова.

На пленарном заседании были заслушаны доклады на темы: «Роль «Государственной программы по совершенствованию преподавания и изучения русского и английского языков в Республике Таджикистан» в подготовке учителей-русистов», «Вклад Лидера нации в развитие современного переводоведения», «Проблемы повышения эффективности обучения русскому языку в средних школах Республики Таджикистан».

«Народная газета»



ВУЗЫ СТРАНЫ ГОТОВЯТСЯ К ГОДУ РУССКОГО ЯЗЫКА



Все факультеты и кафедры русского языка вузов Таджикистана готовятся к достойному проведению Года русского языка, который объявлен в Содружестве Независимых Государств.

В частности, в Таджикском государственном педагогическом университете им. Садриддина Аини планируют провести ряд культурно-просветительских и научных мероприятий. Руссоветом вуза уже подготовлен план мероприятий, который состоит из 12 пунктов.

Как сообщили в данном учебном заведении, наряду с факультетом «Русского языка и литературы», на котором в настоящее время обучается 421 студент, в педагогическом университете функционируют 10 групп, в которых обучение ведется на русском языке.

«Также при университете осуществляет деятельность Технологический парк, в котором организованы курсы русского языка. На них обучением охвачены не только местные, но и иностранные студенты. Для популяризации русского языка и реализации поручений Основателя мира и национального единства – Лидера нации, Президента Республики



Таджикистан уважаемого Эмомали Рахмона по обучению иностранным языкам в вузе проведен конкурс на знание языков. Конкурс объявлен с целью стимулирования студентов, изучения языков и устранения проблем, касающихся этого вопроса. По инициативе руководства вуза студенты, участвовавшие в конкурсе, поощрены: студенты-бюджетники, которые не получали стипендии из-за низких оценок, внесены в список получателей стипендий; студентам-договорникам на 10-20% уменьшили плату; активные студенты, которые получали стипендию, получили по 200 сомони. Также в конкурсе приняли участие преподаватели вуза, которые получили по 300 сомони», — отметил источник.

Напомним, что решение Совета глав государств СНГ об объявлении 2023 года Годом русского языка, как языка межнационального общения было принято 18 декабря 2020 года.

Лутфия Эшонкулова



«ЖАР-ПТИЦА» СОБРАЛА ЗНАТОКОВ РУССКОГО ЯЗЫКА

В российско-таджикской школе имени Юрия Гагарина в Душанбе прошел республиканский тур олимпиады «Жар-птица», которая собрала лучших юных знатоков русского языка и литературы. Участники, одержавшие победу в областных олимпиадах, получили путёвки на республиканское состязание.

В финальный республиканский тур вышло более 100 участников. Это представители новых пяти российско-таджикских школ из Душанбе, Турсунзода, Бохтара, Куляба и Худжанда, СОУ №61 и №17, Лицея с экономическим уклоном для одаренных детей, Президентского лицея, лицея при филиале МГУ имени М.В. Ломоносова, Международной президентской школы, гимназии имени Асадулло Гуломова, школьники ГБАО и Согдийской области участвовали в олимпиаде на своих площадках.

Ученики выполнили грамматические задания и решили логические задачи, а также ответили на вопросы по различным сочинениям русских классиков. К мероприятию ребят готовили участники проекта «Российский учитель за рубежом», работающие в учебных заведениях Таджикистана.

Целью олимпиады являются выявление и поддержка школьников с повышенным интересом к изучению русского языка.

В итоге 30 учащихся были признаны победителями и 30 - призерами состязания. Им вручены дипломы и подарки.

Олимпиада проводится при поддержке Министерства образования и науки Республики Таджикистан и Министерства просвещения Российской Федерации.

Ануша Касым



ЛИТЕРАТУРНАЯ ГОСТИНАЯ «ПРОГУЛКИ С А.С. ПУШКИНЫМ»



В рамках программы Пушкинских дней в Таджикистане, посвященных 224-й годовщине со дня рождения А.С. Пушкина и в соответствии с планом работы кафедры мировой литературы состоялась встреча почитателей творчества великого русского поэта в литературной гостиной «Русского пространства» в Российско-Таджикском (Славянском) университете.

Гостям были представлены фрагменты из фильмов, содержательный, эстетически оформленный видеоряд, соответствующий устному материалу. Участники гостиной рассказывали об истории создания одного из известных стихотворений А.С. Пушкина «Я помню чудное мгновенье», любви поэта и Натальи Гончаровой, представили свой миф о дуэли поэта.

Прозвучали романсы на стихи А.С.Пушкина и о Пушкине: «Тает желтый свет свечи», «Желание» в исполнении М. Ганиевой, «К Чаадаеву» - М. Мирзоевой, «Как сладостно», «Натали» - С. Тиллоева под аккомпанемент на гитаре студента 1 курса ИМО И. Каримова.



В качестве гостей присутствовали представитель Русского Дома Любовь Дудко, проректор по науке РТСУ Марина Русакова, члены кафедры мировой литературы и кафедры русского языка, студенты факультетов русской филологии, журналистики и медиатехнологий.

«Народная газета»



МОЯ ПРОФЕССИЯ — РУССКИЙ ЯЗЫК

Круглый стол «Моя профессия – русский язык» состоялся 29 марта 2023 года на площадке «Русское пространство» Российско-Таджикского (Славянского) университета. Организатором мероприятия выступила кафедра современного русского языка факультета русской филологии, журналистики и медиатехнологий РТСУ. Круглый стол проводился в рамках мероприятий по проведению в Содружестве Независимых Государств в 2023 году Года русского языка как языка межнационального общения.

С приветственными словами к участникам круглого стола обратились проректор по науке и инновациям, кандидат филологических наук, доцент М. Русакова и декан факультета русской филологии, журналистики и медиатехнологий, кандидат филологических наук, доцент А. Салоев.

В ходе работы круглого стола были заслушаны доклады на тему: «О положении русского языка и вопросах его изучения в Республике Таджикистан», «Проблемы разработки учебно-методических пособий по русскому языку для школы и вуза» и «Вклад таджикских ученых в изучение и распространение русского языка в республике».

В докладах были затронуты вопросы функционирования русского языка в республике и отмечен огромный вклад современных отечественных ученых и педагогов в изучение и распространение русского языка и культуры русского народа.

В работе круглого стола приняли участие вице-президент Академии образования Республики Таджикистан, академик, профессор, д. п. н. И. Каримова, главный специалист-эксперт представительства Россотрудничества в городе Душанбе В. Коржин, представители Академии образования и соответствующих вузов страны.

«Народная газета»



НЕОБХОДИМО СОВЕРШЕНСТВОВАТЬ МЕТОДЫ ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА



Актуальные вопросы языкознания и сравнительно-типологического анализа были обсуждены в ходе международной научно–практической конференции профессорско-преподавательским составом Таджикского государственного педагогического университета им. С.Айни.

Мероприятие было организовано в рамках Года русского языка как языка межнационального общения на пространстве СНГ по инициативе руководства университета совместно с факультетом русского языка и литературы, кафедрой современного русского языка и общего языкознания.

О важности изучения и обучения русскому языку свои мнения высказали заместитель ректора по научной работе, профессор Д. Сангинзод, профессор Славянского университета России и Таджикистана Т. Гусейнова, профессор кафедры русской и мировой литературы А. Нозимов, профессор П. Бакиров и доцент Н. Панджиев Термезского государственного университета.

Также в своем вступительном слове ректор университета, профессор Ахлиддин Ибодуллозода отметил, что в условиях прочного международного сотрудничества возрастает спрос на квалифицированные кадры, хорошо владеющие русским и английским языками. Поэтому необходимо еще



больше совершенствовать обучение русскому и английскому языкам, внедрить современные методы преподавания.

Было подчеркнуто, что русский язык является одним из богатейших языков в мире, а его изучению в Таджикистане по-прежнему уделяется особое внимание со стороны Правительства и Президента Республики Таджикистан Эмомали Рахмона. Указ Главы государства «О совершенствовании преподавания русского и английского языков в Республике Таджикистан» свидетельствует о перспективной поддержке русского языка в сфере образования. Связано это, прежде всего, с интенсивно развивающимися дружескими отношениями между Россией и Таджикистаном практически во всех областях.

Работа конференции продолжилась в трех секциях, где было заслушано и обсуждено более 100 докладов.

Лутфия Эшонкулова



РТСУ УСИЛИТ ПОПУЛЯРИЗАЦИЮ РУССКОГО ЯЗЫКА В ТАДЖИКИСТАНЕ



В Российско-Таджикском (Славянском) университете планируется открытие факультетов – «Фармацевтика» и «Недропользование». Об этом рассказал журналистам ректор РТСУ Файзулло Машраб на пресс-конференции по итогам деятельности за 2022 год.

«Учитывая тот факт, что в республике произрастает множество лечебных трав, в ближайшее время мы откроем факультет для фармацевтов-травников. Появятся и другие направления, в частности «Недропользование», - сказал Файзулло Машраб.

Напомним, что в настоящее время в университете функционируют шесть факультетов.

В ходе пресс-конференции был затронут вопрос нехватки кадров в русскоязычных средствах массовой информации в Таджикистане. Необходимо отметить, что Российско-Таджикский (Славянский) университет - единственный вуз, который готовит русскоязычных журналистов.

Ректор РТСУ Файзулло Машраб сообщил, что в настоящее время в университете работают кафедры – Отечественная и международная журналистика и Печатные СМИ и PR, которые готовят русскоязычных журналистов. К сожалению, в последние годы количество желающих получить данную специальность сократилось.



Преподаватели вышеуказанных кафедр отметили, что многие студенты, поступившие по направлению «журналистика», попадают к ним случайно в результате отбора в Национальном центре тестирования при Президенте Республики Таджикистан.

Говоря об объявлении 2023 года Годом русского языка, как языка межнационального общения, на пространстве СНГ, проректор по науке и инновациям Марина Русакова отметила, что утвержден совместный план с Министерством образования и науки Республики Таджикистан, ТНУ, Россотрудничеством и РТСУ, в рамках которого будут проведены круглые столы, конференции, факультативы и кружки по обучению русскому языку, изданы пособия и словари и т.д.

В настоящее время в Раштском педагогическом институте функционирует «Русское пространство». Помимо головного объекта в Душанбе, также планируется открыть ряд аналогичных «пространств» в городах Бохтар, Куляб и Хорог.

На пресс-конференции было отмечено, что благодаря титаническому труду и высочайшему профессионализму всего коллектива университета РТСУ сегодня является одним из ведущих вузов страны по качеству образования.

В будущем вуз намерен усилить международное сотрудничество в образовательной и научной сферах, поставив перед собой следующие задачи: интернационализация образовательных программ, развитие международной мобильности обучающихся, разработка и развитие совместных образовательных программ, популяризация и развитие русского языка в Таджикистане.

Наргис Пирахмад



РУССКИЙ ЯЗЫК В МЕЖКУЛЬТУРНОМ ДИАЛОГЕ СТРАН ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ



8 – 10 ноября Таджикский национальный университет и Российско-Таджикский (Славянский) университет на базе русских центров при поддержке фонда «Русский мир» провели Международную научно-практическую конференцию «Русский язык в межкультурном диалоге стран Центральной Азии», которая состоялась в рамках Года русского языка в странах СНГ.

В мероприятии принимали участие более 100 преподавателей из ведущих вузов Таджикистана, Казахстана, Узбекистана, Киргизии, России и Белоруссии.

Конференцию открыл и выступил с приветственным словом ректор Таджикского национального университета, профессор Кобилджон Хушвахтзода. Он отметил, что проведение таких мероприятий станет хорошим стимулом для молодых поколений стран Центральной Азии. Русский язык является мощной объединяющей силой, скрепляющей государства и народы стран Центральной Азии.

На конференции рассматривали такие вопросы: русский язык и русская литература в цифровую эпоху; подготовка педагогов-русистов в странах Центральной Азии; международный опыт и новые модели обучения русскому языку; теория и практика перевода в рамках практического обучения лингвистов-переводчиков; инновационные технологии в



изучении и преподавании русского языка; методика преподавания русского языка и литературы в Центральной Азии и другие.

Цель конференции – поиск, внедрение и развитие новых образовательных технологий и инновационных подходов в обучении русскому языку, изучение международного опыта и обобщение научных достижений, расширение границ сотрудничества между педагогами разных регионов и стран.

С пленарными докладами выступили Фомичёва Жанна – проректор по международному сотрудничеству Тульского государственного педагогического университета им. Л.Н. Толстого, Камышева Светлана – руководитель Центра языковой политики и международного образования Государственного института русского языка имени А.С. Пушкина, Ефремов Валерий - заведующий кафедрой русского языка, профессор Российского государственного педагогического университета им. А. И. Герцена, Уразаева Куралай - профессор кафедры русской филологии Евразийского национального университета им. Л.Н. Гумилева, Султанова Шохиста - зав. кафедрой русского языка и методики преподавания Узбекского государственного университета мировых языков, Ходжиматова Гулчехра - профессор кафедры методики преподавания русского языка и литературы Таджикского национального университета.

Необходимо отметить, что в рамках конференции 10 ноября состоялось празднование 75-летия Таджикского национального университета.

Гулбахори Аламхон



УКРЕПЛЕНИЕ ПОЗИЦИИ РУССКОГО ЯЗЫКА

Дни русского языка и культуры, посвященные Году русского языка, прошли с 13 по 18 апреля 2023 года в Российско-Таджикском (Славянском) университете. Организатором выступила кафедра культурологии факультета истории и международных отношений данного вуза.

На торжественном открытии Дней русского языка и культуры со вступительным словом выступила проректор по науке и инновациям РТСУ Марина Русакова. Она отметила, что проведение данного мероприятия является свидетельством общего настроения таджикских граждан укреплять позиции русского языка.

В первый день было организовано шоу «В гостях у Василисы премудрой», поставленное по мотивам русских народных сказок студентами 4 курса направления «Культурология». В такой форме они представили свою зачетную работу по дисциплине «Организация зрелищно-массовых мероприятий». В ходе шоу были исполнены русские народные песни, танцы, прозвучали загадки, пословицы и поговорки.

Кроме того, зрители приняли активное участие в забавных конкурсах. Победителями конкурсов стали не только студенты-культурологи, но и преподаватели, среди которых была и заведующая кафедрой всеобщей и отечественной истории З.Ю. Рахматова.

В этот же день в «Русском пространстве» проходила выставка иллюстраций к русским народным сказкам.

Во второй день в рамках мероприятия состоялась межвузовская научно-практическая конференция «Русский фольклор в современной культуре», в ходе которой было представлено 7 докладов, в которых были отражены различные аспекты не только русского фольклора, но и русского народного творчества.

В заключительный день мероприятия прошел мастер-класс с актрисой театра кукол «Лухтак» города Душанбе Герань Одинаевой. В ходе мастер-класса актриса рассказывала об истории кукольного мирового театра, традициях этого вида искусства в Таджикистане, разновидностях кукол-актеров, персонажей, создаваемых куклами-актерами. Особый интерес у зрителей вызвал рассказ об истории появления куклы «Петрушка». Кроме того, часть мастер-класса была посвящена мастерству управления куклами, студенты сами пробовали водить кукол, входили в их образы.

Завершились Дни русского языка и культуры подведением итогов и вручением грамот и подарков.

«Народная газета»



ФЕСТИВАЛЬ «РУССКИЙ ЯЗЫК — ЯЗЫК ДРУЖБЫ» В ДУШАНБЕ



29 декабря в Таджикском национальном университете (ТНУ) состоялся фестиваль «Русский язык — язык дружбы», посвященный Году русского языка, как языка межнационального общения в СНГ. Об этом сообщили представители Русского дома в Душанбе.

Докладчики отметили, что благодаря широкому взаимодействию между вузами, общественными организациями Таджикистана и Посольством России совместно с представительством Россотрудничества в Таджикистане позиции русского языка укрепились, а российско-таджикское научно-образовательное и культурно-гуманитарное сотрудничество не только продолжило развиваться, но и достигло высокого уровня.

Завершающей частью фестиваля стала литературно-музыкальная программа, начинающие артисты исполнили стихи, песни на русском языке, народные танцы.

Гулбахори Аламхон



ЧИТАЕМ ПУШКИНА



В Республике Таджикистан проходят мероприятия, приуроченные ко Дню рождения русского поэта А.С.Пушкина - Пушкинские дни, посвященные русскому языку, как языку межнационального общения.

В Душанбе, Худжанде, Турсунзода, Бустоне, Бохтаре, Хороге и других городах республики прошли мероприятия под названием «Читаем Пушкина».

Праздники поэзии проходят в Русских домах Худжанда и Душанбе, где собрались ученики школ имени Гагарина и Чехова, студенты, финалисты конкурсов чтецов и представители русской диаспоры.

Как отметили в представительстве Россотрудничества в Республике Таджикистан, русский язык помогает выражать свои мысли огромному числу людей на планете.

Напомним, что решением Совета глав государств Содружества Независимых Государств 2023 год объявлен Годом русского языка, как языка межнационального общения.

«Народная газета»

**ГОД
РУССКОГО
ЯЗЫКА —
2023**



СОДЕРЖАНИЕ

ГЛАВА I

РОЛЬ ЛИДЕРА НАЦИИ ЭМОМАЛИ РАХМОНА В РАЗВИТИИ РУССКОГО ЯЗЫКА	6
МЕСТО И РОЛЬ РУССКОГО ЯЗЫКА В ПОЛИТИКЕ ТАДЖИКИСТАНА	9
ЛИДЕР НАЦИИ – ГАРАНТ РАЗВИТИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА В ТАДЖИКИСТАНЕ	15
В ТАДЖИКИСТАНЕ РУССКИЙ ЯЗЫК ИМЕЕТ ПРОЧНЫЙ СТАТУС.....	20
ПЕРВЫЕ РУССКИЕ УЧИТЕЛЯ НА ПАМИРЕ.....	27
ЯЗЫК ДРУЖБЫ, БРАТСТВА И МИРА.....	30
НА НЕМ ГОВОРЯТ ОКОЛО 250 МЛН. ЧЕЛОВЕК.....	32
ИСТОРИЧЕСКИЙ ПОСЫЛ ЛИДЕРА НАЦИИ.....	36
О СТАНОВЛЕНИИ РУССКОГО ЯЗЫКА В ТАДЖИКИСТАНЕ	40
НЕ ПРОСТО ПОЛЕЗНЫЙ НАВЫК, А ЖИЗНЕННАЯ НЕОБХОДИМОСТЬ	42
НЕВОЗМОЖНО ДОСТИЧЬ УСПЕХОВ БЕЗ ЗНАНИЯ ИНОСТРАННЫХ ЯЗЫКОВ	46
АКТУАЛЬНОСТЬ ИЗУЧЕНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА ВОЗРАСТАЕТ	48



ВЛАДИМИР ЖУКОВСКИЙ — ПИСАТЕЛЬ ДВУХ НАРОДОВ	51
ДУША НАЦИИ — ЭТО ЕЕ ЯЗЫК	59
ЗНАЧЕНИЕ РУССКОГО ЯЗЫКА ДЛЯ МЕЖДУНАРОДНОГО ОБЩЕНИЯ	61
ЗНАЧЕНИЕ РУССКОГО ЯЗЫКА КАК МИРОВОГО	64
ИЗУЧЕНИЕ РУССКОГО ЯЗЫКА — ВЕЛЕНИЕ ВРЕМЕНИ.....	69
ИНТЕРЕС К РУССКОМУ ЯЗЫКУ В РЕСПУБЛИКЕ НЕУКЛОННО ПОВЫШАЕТСЯ	72
ПУТЕВОДНАЯ ЗВЕЗДА	79
РОЛЬ РУССКОГО ЯЗЫКА В СОВРЕМЕННОМ МИРЕ	83
РУССКИЙ ЯЗЫК — МОСТ МЕЖДУ НАРОДАМИ.....	86
РУССКИЙ ЯЗЫК — СТЕРЖЕНЬ РУССКОЙ КУЛЬТУРЫ	88
РУССКИЙ ЯЗЫК – ЯЗЫК МЕЖНАЦИОНАЛЬНОГО ОБЩЕНИЯ	90
РУССКИЙ ЯЗЫК — ЯЗЫК МИРА	93
РУССКИЙ ЯЗЫК — ЯЗЫК ПУШКИНА	95
РУССКИЙ ЯЗЫК В ТАДЖИКИСТАНЕ: СОСТОЯНИЕ И ПЕРСПЕКТИВЫ	97
РУССКИЙ ЯЗЫК — ФАКТОР РАСЦВЕТА КУЛЬТУР ДВУХ ГОСУДАРСТВ	101
СОДЕЙСТВИЕ В РАЗВИТИИ РУССКОГО ЯЗЫКА.....	105
УЧИТЕЛЬ ИЗ РОССИИ ПОМОГ МНЕ ПОЗНАТЬ САМОГО СЕБЯ	108



ХОРОШЕЕ ВЛАДЕНИЕ РУССКИМ ЯЗЫКОМ НЕВОЗМОЖНО БЕЗ ГЛУБОКОГО ЗНАНИЯ РОДНОГО ЯЗЫКА	110
ЧТО ТАКОЕ СЧАСТЬЕ?	119
Я ПОЗНАЛА МИР, ПРОЧИТАВ ПРОИЗВЕДЕНИЯ РУССКИХ ПИСАТЕЛЕЙ	121
ЯЗЫК — БЕСЦЕННЫЙ ДАР, КОТОРЫМ НАДЕЛЕН ЧЕЛОВЕК	124

ГЛАВА II

ЯЗЫКОВАЯ ПОЛИТИКА — ОСНОВА МИРА И СОГЛАСИЯ В МНОГОНАЦИОНАЛЬНОМ ОБЩЕСТВЕ	126
РУССКИЙ ЯЗЫК ИГРАЕТ СВЯЗУЮЩУЮ РОЛЬ	130
ГОД РУССКОГО ЯЗЫКА В ТНУ	137
ЛЕММАРА ДЖАМИРОВА: «УНИВЕРСИТЕТ УДЕЛЯЕТ ОСОБОЕ ВНИМАНИЕ СОВЕРШЕНСТВОВАНИЮ РУССКОГО ЯЗЫКА»	142
НАУКА НАЧИНАЕТСЯ В ШКОЛЕ!	144
ПОЗНАЕШЬ ЯЗЫК — ПОЗНАЕШЬ МИР	150
РУССКИЙ ЯЗЫК — ЯЗЫК МИРА И ПРОГРЕССА	156

ГЛАВА III

В СНГ 2023 ГОД ОБЪЯВЛЕН ГОДОМ РУССКОГО ЯЗЫКА	160
III МЕЖДУНАРОДНЫЙ КОНГРЕСС «ЯЗЫКОВАЯ ПОЛИТИКА СТРАН СНГ»	163
БУДЕТ УЧРЕЖДЕНА МЕЖДУНАРОДНАЯ	



ОРГАНИЗАЦИЯ ПО РУССКОМУ ЯЗЫКУ	164
В ТАДЖИКИСТАНЕ ОБСУДИЛИ ВАЖНОСТЬ РУССКОГО ЯЗЫКА ДЛЯ ГОССЛУЖАЩИХ.....	166
В ТАДЖИКИСТАНЕ ОТКРЫЛСЯ РЕСУРСНЫЙ ЦЕНТР	167
В ХОРОГЕ ОТКРЫЛСЯ ЦЕНТР ОБРАЗОВАНИЯ	169
ВКЛАД ЛИДЕРА НАЦИИ В ИЗУЧЕНИЕ РУССКОГО ЯЗЫКА	171
ВУЗЫ СТРАНЫ ГОТОВЯТСЯ К ГОДУ РУССКОГО ЯЗЫКА	172
«ЖАР-ПТИЦА» СОБРАЛА ЗНАТОКОВ РУССКОГО ЯЗЫКА	174
ЛИТЕРАТУРНАЯ ГОСТИНАЯ «ПРОГУЛКИ С А.С. ПУШКИНЫМ»	175
МОЯ ПРОФЕССИЯ — РУССКИЙ ЯЗЫК	177
НЕОБХОДИМО СОВЕРШЕНСТВОВАТЬ МЕТОДЫ ПРЕПОДАВАНИЯ РУССКОГО ЯЗЫКА	178
РТСУ УСИЛИТ ПОПУЛЯРИЗАЦИЮ РУССКОГО ЯЗЫКА В ТАДЖИКИСТАНЕ	180
РУССКИЙ ЯЗЫК В МЕЖКУЛЬТУРНОМ ДИАЛОГЕ СТРАН ЦЕНТРАЛЬНОЙ АЗИИ.....	182
УКРЕПЛЕНИЕ ПОЗИЦИИ РУССКОГО ЯЗЫКА.....	184
ФЕСТИВАЛЬ «РУССКИЙ ЯЗЫК — ЯЗЫК ДРУЖБЫ» В ДУШАНБЕ	185
ЧИТАЕМ ПУШКИНА	186
	191



Издание Правительства Республики Таджикистан
«Народная газета»

**РОЛЬ ЭМОМАЛИ РАХМОНА В РАЗВИТИИ РУССКОГО ЯЗЫКА
(Сборник публицистических материалов)**

Главный редактор:
Махбуба Камолова

Редколлегия:
Наргис Бояхмедова
Оксана Эверт
Фарух Абдулбокиев

Вёрстка и дизайн:
Далер Муминшоев

Сдано в набор 01.03.2023 г. Подписано в печать 20.02.2024 г.
Формат 60x84 1/16 печ. лист 17,5
Заказ № 56. Тираж 300 экз.

Отпечатано в типографии ГУП ИПК «Шарки озод» Исполнительного
Аппарата Президента Республики Таджикистан